

Vinyl Windows & Patio Doors

Page 1 of 2

Limited Lifetime Residential Vinyl Windows

1. Subject to the terms and conditions stated herein, the manufacturer warrants to the Original Purchaser that under the conditions of normal use and service, all window and/or patio door products, including mechanical parts and insulated glass, will be free from the following defects in material and workmanship for the lifetime of the product:

- a) Vinyl products will be free from blistering, peeling, flaking, rotting or corrosion.
- b) There will be no material obstruction of vision on the internal surfaces of the insulated glass unit caused by sealant failure of the insulated glass unit.
- c) Component parts will be free from any and all manufacturing defects.

In the event that the Original Purchaser experiences a problem with respect to any of the defects set forth in Section 1a, b or c above, a new replacement part will be provided upon receipt of the original part or validation of the complaint. The manufacturer reserves the right to require return of the defective part(s).

2. The warranties described above cover only manufacturing defects and do not include defects or damages caused by, or as the result of, any of the following circumstances:

- a) The improper installation or use of the product or products by the Original Purchaser, his agents, assigns or invitees.
- b) The improper application or use of the product.
- c) The occurrence of accidents, vandalism, fire, floods, acts of God including, but not limited to, earthquakes and hurricanes.
- d) Any modification or alteration to the product.
- e) The failure to perform reasonable and necessary maintenance on the product or products.
- f) The neglect, abuse, improper handling and/or improper storage of the product.
- g) Exposure of the product to excessive heat and/or cold beyond naturally occurring conditions.
- h) Stresses caused by building defects or settlement or movement of the structure in which it was installed.
- i) The application of harmful cleaning solutions or products including, but not limited to, acetone, petroleum products or abrasive compounds.
- j) Misalignment of grilles/muntins of 1/8" or less from appropriate position.
- k) Slight fading and/or color variations caused by normal aging or weathering.
- l) Torn or ripped screens for any cause whatsoever.
- m) The improper removal of any permanent warning or identification labels from the product or products.
- n) The rusting or corrosion of non-vinyl products or components due to the close proximity to coastal areas unless the product is composed of appropriate stainless steel or other non-corrosive hardware.
- o) Installation of the product or products outside of the 48 contiguous United States.
- p) Any inappropriate or unintended use or uses of the product including, but not limited to, any commercial use.

3. With respect to insulated glass product, the above warranties cover only manufacturing defects related to the insulated glass unit and does not include defects or damages caused by, or as the result of, the following circumstances:

- a) Minor blemishes in the glass that do not significantly impair the structure or vision through the glass including glass curvature.
- b) Color variation or variations of the glass.
- c) Glass breakage for any cause or any reason.
- d) Subjection to stresses arising from glass surface temperature differentials or caused by building settlement or movement.
- e) Condensation on the external surfaces of the window and/or glass, which may occur as the natural result of humidity and interior/exterior temperature differentials.
- f) The transportation or installation of the glass product or products at altitudes in excess of 3,500 feet above or below point of manufacture unless equipped with capillary or breather tubes.
- g) The very gradual, natural migration of inert gas infills used in insulated glass units.
- h) Improper application, alteration, modification, or use of the insulated glass units, including the application of aftermarket films.

4. For quality assurance purposes, all window and patio door products should be inspected by the Original Purchaser prior to, or at the time of installation or upon transfer of title to the Original Occupant.

5. Commercial Applications - If the products are installed in a building operated as a multi-family dwelling or used for commercial purposes or rental properties such as schools, houses of worship, apartment complexes, government owned structures, office buildings, etc., then this Warranty will be limited to ten (10) years on all materials and will not be transferable.

6. The warranties set forth above are expressly in lieu of all other expressed warranties and of all other obligations or liabilities on the manufacturer's part. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any other person to assume for the manufacturer, another liability in connection with the sale of the product. The warranties as described herein are the exclusive remedies for breach. There are no warranties that extend beyond the description on the face of this document. The manufacturer makes no warranty whatsoever with respect to accessories or parts not supplied by the manufacturer.

me Warranty dows and Patio Doors

Vinyl Windows & Patio Doors Page 2 of 2

7. The warranties cover materials only and the manufacturer does not assume any expense or responsibility involved with the removal and/or reinstallation of any replacement parts. The manufacturer's obligation under the warranties is expressly limited to, at the manufacturer's option, replacement or repair of any defective part or component. The manufacturer reserves the right to discontinue the model or models manufactured under these warranties. Any discontinued parts or components may be replaced with an equivalent part at the sole discretion of the manufacturer. The manufacturer is not responsible for any color variation in the replacement part or component. The manufacturer is not responsible for any window which has been modified in any manner to accommodate an alarm system which may be attached to the product nor is it responsible for the reconnecting of the window to the alarm system. The manufacturer reserves the right to inspect any and all defects in the field. Field visitation(s) may result in service charges for non-warranty site surveys.

8. Under no circumstances is the manufacturer liable for consequential, exemplary or special damages including, but not limited to, damage or loss of other property or equipment.

9. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. These warranties give you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

10. ELIGIBILITY REQUIREMENTS: Enforceability of the warranties set forth above are limited to the Original Purchaser. The term "Original Purchaser" as used in the warranties means:

That individual, individuals or entity which took original title to the premises or are the original occupants of the structure in which the product was installed.

Any enquiry with respect to the product must be made in writing and include the Original Purchaser's name, address, date of purchase, product information from the product label and daytime as well as evening telephone numbers.

All claims and/or inquiries should be forwarded to the following address:
Silver Line Windows
Attn: Warranty/Registration Department
P.O. Box 6029
North Brunswick, New Jersey 08902-6029

11. NON-TRANSFERABILITY: The warranties described above are non-transferable and limited to the Original Purchaser as described in Section 10 above.

12. If any part of the warranties described above are void or unenforceable in any State of the United States, the remaining portions will nonetheless continue in full force and effect.

LIMITED WARRANTY REGISTRATION CERTIFICATE

Please complete, sign and return this registration certificate as it will assist Silver Line in better serving its customers.

Installation Date: _____ Window/Patio Door Model No.: _____ No. of Units: _____

Name of Original Purchaser(s): _____

Street: _____ City: _____ State: _____

Zip Code: _____ Daytime Telephone No.: _____

Name of Dealer: _____

Address of Dealer: _____

Dealer's Signature: _____

Original Purchaser's Signature(s): _____



RESIDENTIAL ELECTRIC WARRANTY

THIS WARRANTY IS APPLICABLE TO THE ORIGINAL OWNER ONLY. In accordance with the warranty terms and conditions specified below.

State Water Heaters (the warrantor) will furnish the ORIGINAL OWNER, 1) a replacement State water heater of equivalent size and current model if the glass-lined tank in this water heater leaks and, 2) a replacement part for any component part which fails.

THE STATE WATER HEATERS REPLACEMENT MODEL OR PART WILL BE WARRANTED FOR ONLY THE UNEXPIRED PORTION OF THE ORIGINAL WARRANTY. The warranty period will be determined by the original date of purchase of the water heater, or in the absence of a Bill of Sale verifying said date, from the date of manufacture indicated on rating plate affixed to this water heater. This warranty is not transferrable and applies to models listed below:

SERIES	Tank	Parts
Premier®	10-year	10-year
EPX		
Select® 10-Year Models	10-year	6-year
ESX		
Select® 6-Year Models	6-year	6-year
ES6		

When the water heater has been used for other than single family residential application;

1. The tank warranty shall be reduced to 1 year for 6 year models and to 3 years for 10 year models.
2. The parts warranty shall be reduced to 1 year for all models.

CONDITIONS AND EXCEPTIONS

This warranty shall apply only when the water heater is installed and operated in accordance with 1) all local fire codes and plumbing codes, ordinances and regulations, 2) the printed instructions provided with it, 3) good industry practices, and 4) proper safety practices such as but not limited to a properly sized drain pan if installed in an area where leakage from the tank or its connections would result in damage to the area adjacent to the heater. In addition, a new temperature and pressure relief valve, certified by the Canadian Gas Association must have been properly installed and piped to the nearest drain.

This warranty shall apply only when the heater is:

- owned by the original purchaser;
- installed for indoor operation only;
- used at temperatures not exceeding the maximum calibrated setting of its thermostat;
- used at water pressure not exceeding the working pressure shown on the heater;
- filled with potable water, free to circulate at all times and with the tank free of damaging water sediment or scale deposits;
- used in a non-corrosive and non-contaminated atmosphere;
- used with factory approved anode(s) installed;
- in its original installation location;
- in the United States, its territories or possessions, and Canada;
- sized in accordance with proper sizing techniques for residential water heaters;
- bearing a rating plate which has not been altered, defaced or removed except as required by the warrantor;
- used in an open system or in a closed system with a properly sized and installed thermal expansion tank;
- connected to the proper voltage or;
- operated at the factory rated input.
- installed with no attempted, nor actual modification or alteration of the water heater's design in any way, including but not limited to, the attachment of non-company approved appliances or equipment.

Any accident to the water heater or any part thereof (including freezing, fire, floods, or lightning), any misuse, abuse or alteration of it, any operation of it in a modified form, any operation of the water heater on desalinated (deionized) water, or any damage caused by attempts to repair tank leaks or parts, will void this warranty. This warranty does not cover water heaters replaced for cosmetic reasons or for reasons of noise, taste, odor, discolored and/or rusty water. This warranty does not apply to water heaters used to heat pools, whirlpools or hot tubs or used for space heating where its sizing does not conform with specifications of the heating component manufacturer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary under the laws of each state. If any provision of this warranty is prohibited or invalid under applicable state law, that provision shall be ineffective to the extent of the prohibition or invalidity without invalidating the remainder of the affected provision or the other provisions of this warranty.

SERVICE AND LABOR RESPONSIBILITY

UNDER THIS LIMITED WARRANTY, THE WARRANTOR WILL PROVIDE ONLY A REPLACEMENT WATER HEATER OR PART THEREOF. THE OWNER IS RESPONSIBLE FOR ALL OTHER COSTS. Such costs may include but are not limited to:

- a. Labor charges for service, removal, or reinstallation of the water heater or part thereof.
- b. Shipping and delivery charges for forwarding the new water heater or replacement part from the nearest distributor and returning the claimed defective heater or part to such distributor.
- c. All cost necessary or incidental for handling and administrative charges, and for any materials and/or permits required for installation of the replacement heater or part.

LIMITATION ON IMPLIED WARRANTIES

Implied warranties, including any warranty of merchantability imposed on the sale of this heater under state law are limited to one year duration for the heater or any of its parts. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

CLAIM PROCEDURE

Any claim under this warranty should be initiated with the dealer who sold the heater, or with any other dealer handling the warrantor's products. If this is not practical, the owner should contact: State Industries, Inc., 500 Lindahl Parkway, Ashland City, Tennessee 37015. Phone: 1.800.365.0024 or visit our website: www.stateind.com.

Replacement Parts may be ordered through authorized servicers or distributors. Refer to your local Yellow Pages for where to call or contact State Water Heaters, 500 Lindahl Parkway, Ashland City, TN 37015, phone: 1.800.821.2017.

The warrantor will only honor replacement with identical or similar water heater or parts thereof which are manufactured or distributed by the warrantor.

Dealer replacements are made subject to in-warranty validation by warrantor.

PROOF-OF-PURCHASE AND PROOF-OF-INSTALLATION DATE ARE REQUIRED TO SUPPORT

WARRANTY CLAIM FROM ORIGINAL OWNER. THIS FORM DOES NOT CONSTITUTE PROOF-OF-PURCHASE OR PROOF-OF-INSTALLATION.

DISCLAIMERS

NO EXPRESSED WARRANTY HAS BEEN OR WILL BE MADE IN BEHALF OF THE WARRANTOR WITH RESPECT TO THE MERCHANTABILITY OF THE HEATER OR THE INSTALLATION, OPERATION, REPAIR OR REPLACEMENT OF THE HEATER OR PARTS. THE WARRANTOR SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR WATER DAMAGE, LOSS OF USE OF THE UNIT, INCONVENIENCE, LOSS OR DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, OR OTHER CONSEQUENTIAL DAMAGE. THE WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE BY VIRTUE OF THIS WARRANTY OR OTHERWISE FOR DAMAGE TO ANY PERSONS OR PROPERTY, WHETHER DIRECT OR INDIRECT, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT.

Should governmental regulations or industry standards prohibit the Manufacturer from furnishing a comparable model replacement under this warranty, the Owner will be furnished with the closest comparable water heater meeting the then current governmental regulations and industry standards. A supplementary fee may be assessed to cover the additional cost associated with the changes made to meet applicable regulations and standards.

IMPORTANT INFORMATION

Model Number _____

Serial Number _____

INSTALLATION INFORMATION

Date Installed _____

Company's Name _____

Street or P.O. Box _____

City, State, and Zip Code _____

Phone Number _____

Plumber's Name _____



Limited Lifetime & 5 Year Warranty

Five Year Limited Warranty on Cabinets - Aristokraft warrants to original consumer purchasers for a period of five years from the original date of purchase that all other components of Aristokraft cabinetry shall be free from defects in material and workmanship under normal use.

Lifetime Limited Warranty on Drawer Guides and Hinges - Aristokraft warrants to original consumer purchasers for as long as they own their homes that the drawer box, drawer guides and hinges used in the manufacture of Aristokraft cabinetry products shall be free from defects in material and workmanship under normal use.

These warranties are only applicable to products used in residential applications within the United States and is not transferable to subsequent owners.

Should defects in material or workmanship exist during the applicable warranty period in any Aristokraft product, Aristokraft will elect at its discretion to either repair or replace the defective material or component free of charge. This warranty covers only parts and materials of the products supplied by Aristokraft. Not covered under this warranty are counter tops, appliances, plumbing fixtures, etc. or the costs, including labor, to remove and reinstall materials and related components such as fittings, appliances, etc.

This warranty shall become void if the cabinets are in any way modified, improperly installed or damaged prior to or during the installation. This also disclaims products utilized in any application other than the standard. Furthermore, this warranty will not apply to cabinets damaged by misuse, neglect, abuse, acts of God, exposure to moisture, exposure to extreme temperatures or the effects of normal wear and tear.

Natural woods may vary in color, characteristics and exhibit subtle changes as they age. Sunlight, smoke, household cleaners and other environmental conditions may also affect the color match over time. These variations are considered to be the nature of the material in relation to their environmental exposure and are not covered under this warranty.

Aristokraft reserves the right to alter design, specifications and material without obligation to make similar changes to products previously manufactured.

The repair(s) or replacement(s) are contingent upon the current product offerings of styles and construction options within the Aristokraft product at the time of the warranty claim. If a warranty claim is filed after an Aristokraft product becomes obsolete, Aristokraft reserves the right to honor the warranty in one of the following fashions:

- 1) To replace the affected component with a new component of the same style.
- 2) To replace the effected component and any other component(s) in the residential application to achieve a uniform appearance with a similar and comparable product style of the originally purchased style.

If components are replaced, Aristokraft cannot guarantee that the finish of these replacements will exactly match the finish and appearance of the components in the residential application. This is due to the changes that occur during the woods' natural aging process, affecting its color and grain.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY OF ARISTOKRAFT AND IS IN LIEU OF AND ARISTOKRAFT DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

To obtain replacement(s) under Aristokraft's Five Year and Lifetime Limited warranties, first contact your authorized Aristokraft Cabinetry dealer or distributor, who will arrange for inspection of the cabinet. A dated sales receipt as proof of purchase is required to obtain benefits from this warranty.

If you have difficulty obtaining assistance, please write to: Aristokraft, One MasterBrand Cabinets Drive, P.O. Box 420, Jasper, IN 47547-0420. Phone: (812) 482-2527 Fax: (812)634-2838

Aristokraft is a subsidiary of MasterBrand Cabinets, Inc.

Aristokraft[®]
CABINETRY



WARRANTING
0002400905 W05

IN SINK ERATOR

BADGER 1

1/3 Horsepower
Food Waste Disposer

Features:

The Badger® 1 offers the following features:

- 1/3 Horsepower Heavy Duty Motor (Quiet Dura-Drive® Induction Motor).
- Rugged Galvanized Steel Construction (For Disposer Durability).
- Space-Saving Compact Design.

Specifications:

The Badger® 1 has the following specifications.

Type of Feed: Continuous
On/Off Control: Wall Switch
Motor: Single Phase
HP: 1/3
Volts: 120
HZ: 60
RPM: 1725
Amp. (Avg. Load): 6.7
Time Rating: Intermittent
Lubrication: Permanently Lubricated Upper & Lower Bearings
Shipping Weight (Approx.): 13 lbs. 8 oz.
Unit Finish: Waterborne Grey Enamel
Overall Height: 11-3/8"
Grind Chamber Capacity: 28 oz.
Motor Protection: Manual reset Overload
Average Water Usage: 1/4 Gallon Per Person Per Day
Average Electrical Usage: 1/2 KWH Per Month
Drain Connection: 1-1/2" Cushioned Slip Joint
Dishwasher Drain Connection: Yes

Warranty:

Badger® 1 has a one year "We Come To You" In-Home Parts and Labor Warranty.

All InSinkErator® models provide In-Home Service Warranties. That means We Come To You™ whenever your InSinkErator® food waste disposer or hot water dispenser needs service within the warranty period. To schedule a service call click here, or just dial 1-800-558-5700, press 2, and enter your five-digit zip code. We'll provide you with the name and phone number of the factory authorized service agent nearest you. It's that simple.

Our We Come To You™ Service Warranty means we handle your service problems at your convenience in your home.

The InSinkErator® We Come To You™ In-Home Service Warranty. It's another InSinkErator® exclusive.

Reprinted from:

<http://www.insinkerator.com/product/product.php?id=8&template=hhd>



Vanity Tops



Limited Lifetime Warranty *Bertch Manufacturing* *Oasis Cultured Marble Vanity Tops*

Bertch Mfg., Inc. warrants its products to be free from defects in material or workmanship for as long as they are owned by the original purchaser.

Bertch Mfg., Inc. at their choice, may elect to repair or replace any Bertch product covered by this warranty.

This warranty does not apply where items have been improperly stored or improperly installed. This warranty does not cover the following: costs of removing warranted material or the installation of replacement material.

This warranty shall not apply to damage from the following: Physical or chemical abuse, exposure to excessive heat (i.e. curling irons) or improper maintenance including improper cleaning abrasives, caulk or grout.

Scratches on cultured marble are a normal occurrence and are not covered by warranty.

To file a claim on this warranty contact your local Bertch Dealer.

General Information

Limited Lifetime Warranty

This Limited Lifetime Warranty is extended to the original purchaser for the following blinds and shades:

- Signature Series Cellular Shades
- Signature Series Wood Blinds
- Signature Series Faux Wood Blinds
- Signature Series Vertical Blinds
- Signature Series 1" Metal Mini Blinds
- Select Series Cellular Shades
- Select Series Wood Blinds
- Select Series Faux Wood Blinds
- Select Series Vertical Blinds
(3 years on vanes)
- Select Series 1" Metal Mini Blinds

Products are warranted against original defects in materials or workmanship provided that the product was properly installed inside a residential dwelling, not modified, and recommendations were followed with regard to limitations and specifications.

The obligations of Cambridge Custom Group are limited to the repair or replacement of parts or product found to be defective. Repairs made under this warranty will be made with like or similar parts. Warranty obligations exclude labor costs for measuring, removing the blind or shade, and reinstalling the product.

This warranty does not cover conditions caused by normal wear and tear or damages to the product resulting from accidents, alterations, misuse, or failure to follow instructions for measurement, installation and cleaning.

Cambridge Custom Group considers conditions such as those described here as normal wear and tear—they are not covered by this warranty. Some slight warpage, as well as natural variations in color and grain effect, are normal with a wood product and not considered defects. Areas of high humidity may cause excessive warpage of wood slats. Some loss of color intensity or discoloration may occur in wood finishes, fabrics or plastic materials when exposed to direct sunlight over extended periods of time. Cords will eventually wear out.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WRITTEN OR ORAL WARRANTIES, OBLIGATIONS OR LIABILITIES. No person is authorized to extend or alter this warranty.

CAMBRIDGE CUSTOM GROUP SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR ANY OTHER DIRECT OR INDIRECT DAMAGE, LOSS, COST, EXPENSE OR FEE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

In the unlikely event warranty service is needed, contact Customer Support at 800-220-4794. Warranty claims must be accompanied with original order number (found inside headrail) as well as details regarding the nature of the problem, location of the blinds, etc.

We're here if you need us.

As the industry leader in quality storage solutions for nearly half a century, it is doubtful that you will ever need to take advantage of ClosetMaid's Free Replacement Policy. However, in the unlikely event that you do discover such a defect – or wish to contact us for any reason – there are three easy ways for you to do so:

Call us toll-free: 1-800-874-0008 (U.S.A. and Canada)

Visit our website: www.closetmaid.com

Contact your ClosetMaid® installing dealer:



If a ClosetMaid® product does not give the user complete satisfaction when installed in accordance with the manufacturer's instructions, it will be exchanged free of charge. Please note that only the unsatisfactory part in a multi piece product will be exchanged.

Keep this card. And keep coming back to ClosetMaid®

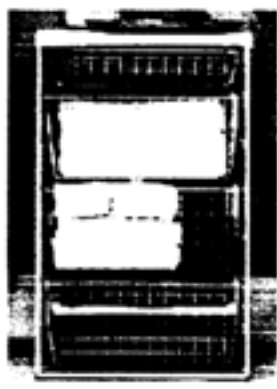
ClosetMaid® offers the industry's largest selection of storage solutions for keeping your home together and running smoothly – all backed by our Free Replacement Policy. Here are a few examples:



MasterSuite™ custom laminate shelving systems



A variety of space-saving, affordable wire shelving



An extensive selection of storage accessories



Storage products for both the garage and laundry



Residential Warranty DuPont Corian®



With proper care, the Corian® surfaces in your home will stay looking like new. That's why every inch of Corian® is backed by a 10-year limited product warranty by DuPont. And when a DuPont Certified Fabricator/Installer installs your Corian®, the entire job is warranted for 10 years against fabrication and installation defects. And, if you decide to sell your home, your warranty is transferable to the new owner. For complete details, see warranty literature.

DuPont™ Corian® RESIDENTIAL 10-Year Limited, Transferable Warranty

- Your new Corian® installation entitles you to certain quality assurance standards as provided in this Residential Limited Warranty. To obtain information and service under this warranty, contact the source from whom you purchased your DuPont Corian® installation or DuPont at www.corian.com or call 1-800-426-7426.

General Residential Warranty Guidelines

The following warranty applies to you, the owner of a permanent installation of Corian®, when installed by a DuPont authorized fabricator/installer and purchased after November 1, 2004 in the United States and Canada. DuPont, at its option, will repair or replace, without charge, Corian® product if it fails due to any manufacturing defect (as determined by an authorized warranty service agent) during the first 10 years after initial installation, except for damage caused by physical, chemical or other abuse, damage from excessive heat, use in certain applications, or acts of nature.

"Physical, chemical or other abuse" includes any use of the installation that is unreasonable considering the normal and expected uses of such installations in a residence, and includes, but is not limited to, damage from vandalism, use of improper cleaning solutions, leaving substances, such as bleach or drain cleaner on the product without prompt cleaning, the dropping of heavy objects on the countertop or in the sink, or product which has not been maintained in accordance with the DuPont Care and Use Guide, which is available on this website.

"Excessive heat" means exposure to heat of such a degree that white marks, white rings or cracks appear on the product. Cracking around a cooktop may appear by permitting cookware that is on or partially on a heating element to overhang the countertop causing excessive heat in the countertop or from using high temperatures for excessively lengthy periods of time. Common sense should be exercised by using a rubber-footed slider when putting a hot object directly from a heat source onto the product or when exposing the product to heat.

"Acts of nature" include, but are not limited to, exposure to the outdoors, weather effects and fire.

This warranty does not cover products made by other suppliers or manufacturers, nor does it cover installations of Corian® which are not performed by DuPont authorized fabricators/installers. The warranty covers seam performance but not appearance. Silicone seams do not constitute part of the Corian® installation and accordingly are not covered by this warranty. Furthermore, this warranty does not cover any damage to Corian® caused by or arising out of improperly installed, used or maintained appliances (including garbage disposals) which are either built into Corian® or placed or stored on Corian®.

Subject to the conditions below, this warranty is transferable to the next purchaser of your home providing the new owner writes to DuPont to register the installation under the new owner's name. If after, or during installation, you decide that you do not like the color you selected, replacement is not covered by this warranty.

This warranty is for countertops, vertical applications, backsplashes, DuPont manufactured sinks and vanities, and does not include uses of Corian® in applications such as, but not limited to, stairs, shower pans, steam rooms or outdoor uses in, including by way of example only, RVs, grill tops, outside counters and boats. In-cabin products purchased in retail outlets are not covered by this installed warranty and should be returned to the retailer from whom you purchased such product.

Repair or Replace

DuPont will repair any area of the installation that has a manufacturing defect. If a repair is not possible, DuPont will replace the defective area of the installation. DuPont will pay for the cost of the product, labor involved in the removal and replacement of the original installation of product only and for plumbing and electrical disconnect and reconnect charges to the extent determined necessary by DuPont or its warranty service agent. You will be responsible for any other costs associated with or arising out of the repair or replacement. Whether DuPont performs repair or replacement of your installation, we will seek to obtain the best possible result, but exact color match cannot be guaranteed. Should we elect to replace your Corian® installation, your warranty will continue from the original date of installation and not from the date of repair or replacement.

Specific Rights

DuPont's obligation to you is limited solely to repair or replacement of the Corian® product purchased, including necessary reasonable labor charges as noted above. No implied or expressed warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is granted by this warranty except as expressly stated herein. Except as provided herein, DuPont shall not be liable in either tort or contract for any loss or direct, consequential or incidental damages arising out of the use or inability to use Corian®. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. You shall reasonably cooperate with DuPont or its representatives in their efforts to perform their obligations under these warranties.

To qualify for repair or replacement, the owner must provide the original sales receipt or other documentation acceptable to DuPont which demonstrates proof of purchase of the Corian® installation, clearly showing both the date of purchase and that the installation was performed by a DuPont authorized Corian® fabricator/installer.

The foregoing is the only warranty made by DuPont for Corian® solid surface. No representative, dealer or any other person is authorized to make or make any warranty, representation or promise on behalf of DuPont with respect to such products. No terms or conditions other than those stated herein or provided by law, and no agreement or understanding, oral or written, in any way purporting to modify this warranty shall be binding upon DuPont unless made in writing, and signed by an authorized employee of DuPont.

- This warranty gives the purchaser specific legal rights; other rights may also be available which may vary from state to state or, in Canada, from province to province.
- This Residential 10-year Limited Warranty coverage for DuPont™ Corian® is your ultimate assurance of lasting quality. For more information about this warranty, please contact DuPont™ Corian® directly by writing or calling:
DuPont Surfaces, Building 721, Maple Run, PO Box 80721, Wilmington Delaware, DE 19888, Phone: 1-800-426-7426
- This warranty policy effective, November 1, 2004.



Caring for Your Corian® Countertop

Corian® was created for a lifetime of easy care. Just follow the simple guidelines listed here to keep your Corian® surfaces looking as fresh as the day they were installed.

Routine Care:

There are three types of countertop finishes: matte/satin, semi-gloss and high-gloss. Most countertops are finished with a matte/satin finish. All sinks have a matte/satin finish. Soapy water, ammonia-based cleaner or commercially available solid surface cleaner will remove most dirt and residue from all types of finishes. Stubborn residue will require a little stronger cleaner.

With over 100 colors and varying hues some colors may appear to require more frequent cleaning to maintain a uniform finish. Darker colors tend to require more attention than lighter colors. Over time through care and use your countertop will acquire a patina, changing the appearance of the finish. You may restore the look of the original finish by following the refurbishing guidelines available on the DuPont Corian® website or contacting Consolidated Kitchens and Fireplaces Corian® Division.

Countertops:

Cleaning All Finishes:

- Most dirt and residue: Use soapy water or ammonia based cleaner, rinse and wipe dry.
- Water marks: Wipe with damp cloth and wipe dry.
- Disinfecting: Occasionally wipe surface with diluted household bleach (12 parts water/1 part bleach). Rinse top thoroughly and wipe dry.

Sinks & Lavatories:

- Cleaning: Follow procedures above or use Soft-Scrub and a green Scotch-Brite pad to remove residue. Rub Scotch-Brite pad over entire sink to blend in finish.
- Disinfecting: Occasionally fill 1/4 full with diluted household bleach (1 part water/1 part bleach). Let stand for 15 minutes, and then wash sides and bottom as solution drains. Rinse sink with water.
- To enhance the gloss level on semi-gloss and high-gloss finishes, use a countertop polish such as Countertop Magic, Hope's Countertop Polish, or Kitchens and Fireplaces 3-in-1 cleaner.

Preventing Heat Damage:

Corian® is an excellent material for heat resistance. As with all countertop material, it is important to minimize direct heat exposure to protect your surface and investment. We recommend using heat trivets or hot pads when placing hot objects on any surface. Allow cookware to cool before placing them into a Corian® sink.

Preventing Other Damage:

In most cases Corian® can be repaired if accidentally damaged. However, be sure to follow the guidelines here to prevent any permanent damage to Corian®.

1. Avoid exposing Corian® to strong chemicals, such as paint removers, oven cleaners, etc. If contact occurs, quickly flush the surface with water.
2. Do not cut directly on Corian® countertops.
3. Boiling water alone will not damage your Corian® sink; however, it's a good practice to run your faucet while pouring boiling water into your sink.

If you have any questions about the warranty or care and maintenance of your granite countertops, please contact us:
10325 J Street, Omaha, NE 68127 - (402)331-4590 - info@ckfco.com
Or visit our website: www.ckfco.com

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

HARTSON-KENNEDY CABINET TOP CO., INC.,
warrants to purchasers of manufacturer's products that the products
manufactured shall be free from defects in materials and workmanship
for a period of two (2) years from the date of purchase. This warranty
applies only to properly installed products under normal use and wear.

**THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY, AND THE
MANUFACTURER SHALL HAVE NO LIABILITY,
UNDER ANY OF THE FOLLOWING CIRCUMSTANCES:**

1. Damage due to improper installation.
2. Damage to products after manufacturer's delivery
3. Damage due to heat in excess of 275° F.
4. Damage from abrasive cleaners or harsh chemicals.
5. Damage due to moisture.

EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY

HARTSON-KENNEDY CABINET TOP CO., INC.,
the manufacturer, shall be liable
ONLY for the REPAIR or REPLACEMENT,
as manufacturer may elect, of any product returned to manufacturer, with
transportation charges prepaid, if examination shall prove to manufacturer's
satisfaction that the unit is defective in material or workmanship, and
provided that the manufacturer shall be notified in writing of any defect
not later than two (2) years from the date of purchase.

**NO PERSON IS AUTHORIZED TO MAKE ANY OTHER
WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESSED OR
IMPLIED, OR ASSUME LIABILITY ON MANUFACTURER'S
BEHALF UNLESS MADE OR ASSUMED IN WRITING BY
THE MANUFACTURER.**

HARTSON-KENNEDY CABINET TOP CO., INC.

Marion, Indiana
Elkhart, Indiana
Gulfport, Mississippi
Macon, Georgia

IMPORTANT CONSUMER INFORMATION

DAYTON LIMITED WARRANTY

SINKS

Dayton Products, Inc. warrants that stainless steel sinks will be free of manufacturing defects for a period of one year from date of purchase. Any sink which proves defective will be replaced at no charge during this warranty period. This warranty covers only the stainless steel sink and mounting fasteners when normally used for installing the sink to a conventional top surface.

FAUCETS

Dayton warrants its faucets and water dispensers to be free of defects in workmanship and material for a period of one year from the date of purchase. Replacement parts are available from Elkay for a nominal charge. Upon return of defective parts to Dayton during the warranty period with written notice of the claimed defect, Dayton will refund the replacement charge.

WASTE FITTINGS AND ACCESSORIES ARE NOT WARRANTED:

OTHER WARRANTY CONDITIONS:

Our warranty does not cover product failure caused by abusive treatment, misuse, or damage due to handling or faulty installations. This warranty is extended only to the original consumer purchaser of the product. This warranty does not cover shipping costs, labor costs, or any other damages for such items as installations or replacement of the sink, diagnosis or replacement of any faucet or component part, or any other expense or loss.

ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE SPECIFICALLY EXCLUDED. NO ADDITIONAL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, ARE GIVEN. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING ONE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

TO OBTAIN SERVICE UNDER WARRANTY:

1. Write to Dayton Products, Inc., Attention: Consumer Services,
2222 Camden Court
Oak Brook, Illinois 60521.
2. Include in your letter the following information:
 - a. Date of purchase and installation
 - b. Description of nature of defect
 - c. Model number or description of model and/or component part if possible

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS FOR YOUR NEW STAINLESS STEEL SINK

This nickel-rich stainless steel sink is one of the easiest to clean. Here are a few tips to remember to help retain its new look.

- 1) Drain and rinse well after each use. Concentrated detergent left to dry can cause a corrosive condition. Approximately once a week the sink should be scoured with an abrasive cleanser being sure to rub in the direction of the grainlines. This maintenance will keep your sink looking bright and shiny!
- 2) Use of "steel wool" pads is NOT recommended. These materials may leave metal splinters in the sink which give the appearance of rust in the sink.
- 3) Remove rubber mats, wet sponges or dish cloths from the surface.



Lifetime Faucet and Finish Limited Warranty

All parts and finishes of the Delta™ faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burrows Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED.

Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, whose purchasers are hereby extended a five-year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.



No. 18650

© 1996, Delta Corporation of Indiana

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.



LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Delta will replace, **FREE OF CHARGE**, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Subbrook Place
London, ON N6A 4L8

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. **LABOR CHARGES AND/OR DAMAGES INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND**

OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. **THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.**

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to the faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts **WILL VOID THE WARRANTY.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

© 2005 Masco Corporation of Indiana

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótele con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Delta reemplazará, **LIBRE DE CARGO**, durante el periodo de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canadá:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Subbrook Place
London, ON N6A 4L8

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero estas son las únicas dos cosas que están cubiertas. **CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO**

COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. **ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.**

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarse a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® **ANULARÁN LA GARANTÍA.**

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

© 2005 Masco Corporation of Indiana

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le trotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera **GRATUITEMENT** toute pièce ou tout fini, présentant une déficience de matériel ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada
Delta Faucet Canada
Centre de services techniques
420 Subbrook Place
London, Ontario N6A 4L8

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. **LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET /OU/ LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU**

REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. **CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS, ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.**

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une pièce d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® **RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.**

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

© 2005 Division de Masco Indiana

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

WARNING:

SCRUBBING BUBBLES® BATHROOM CLEANER and **LYSOL® BASIN TUB AND TILE CLEANER** must not be used on the clear knob handles and levers. Use of these cleaners can result in cracked or severely damaged handles. If overspray gets onto the handles, immediately wipe them dry with a soft cotton cloth.

LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Delta will replace, **FREE OF CHARGE**, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burbrock Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. **LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR**

DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. **THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.**

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts **WILL VOID THE WARRANTY.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

© 2006 Masco Corporation of Indiana

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótele con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

¡ADVERTENCIA!

No se puede usar **SCRUBBING BUBBLES® BATHROOM CLEANER** o **LYSOL® BASIN TUB AND TILE CLEANER** en las manijas transparentes redondos y de palanca. El uso de estos productos pueden resultar en manijas rajados o severamente dañados. Si estos productos caen sobre la manija, séquelo inmediatamente con una toalla de algodón suave.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Delta reemplazará, **LIBRE DE CARGO**, durante el periodo de garantía, cualquier pieza o acabado que prueba tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canadá:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burbrock Place
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. **CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO**

COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. **ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.**

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada estándar de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarse a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® **ANULARÁN LA GARANTÍA.**

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

© 2006 Masco Corporación de Indiana

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

AVERTISSEMENT:

N'employez pas le nettoyant pour saïte de bain Scrubbing Bubbles® ni le Nettoyant de Lavabos, de Baignoires et de Carreaux Lysol® sur les manettes et les poignées sphériques transparentes. Ces produits peuvent faire fissurer les poignées et les manettes ou les abîmer gravement. Si ces poignées ou ces manettes sont aspergées accidentellement par l'un ou l'autre des produits mentionnés, les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon de coton doux.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera **GRATUITEMENT** toute pièce ou tout fini, présentant une déficience de matériel ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada
Delta Faucet Canada
Centre de services techniques
420 Burbrock Place
London, Ontario N6A 4L6

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. **LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REM-**

PLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) ou premier acheteur. **CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE.**

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie standard de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® techniques après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® **RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.**

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

© 2006 Division de Masco Indiana

Lennox Hearth Products Merit & Merit Plus Series Gas Fireplace and Insert 20 Year Limited Warranty

THE WARRANTY

Lennox Hearth Products ("LHP") 20 Year Limited Warranty warrants your Merit or Merit Plus Series gas fireplace or insert ("Product") to be free from defects in materials and workmanship at the time of manufacture. The Product body and firebox carry the 20 Year Limited Warranty. Ceramic glass carries the 20 Year Limited Warranty against thermal breakage only. After installation, if covered components manufactured by LHP are found to be defective in materials or workmanship during the 20 Year Limited Warranty period and while the Product remains at the site of the original installation, LHP will, at its option, repair or replace the covered components. If repair or replacement is not commercially practical, LHP will, at its option, refund the purchase price or wholesale price of the LHP product, whichever is applicable. LHP will also pay LHP prevailing labor rates, as determined in its sole discretion, incurred in repairing or replacing such components for up to five years. THERE ARE EXCLUSIONS AND LIMITATIONS to this 20 Year Limited Warranty as described herein.

COVERAGE COMMENCEMENT DATE

Warranty coverage begins on the date of installation. In the case of new home construction, warranty coverage begins on the date of first occupancy of the dwelling or six months after the sale of the Product by an independent LHP dealer/distributor, whichever occurs earlier. The warranty shall commence no later than 24 months following the date of product shipment from LHP, regardless of the installation or occupancy date.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

This 20 Year Limited Warranty applies only if the Product is installed in the United States or Canada and only if operated and maintained in accordance with the printed instructions accompanying the Product and in compliance with all applicable installation and building codes and good trade practices.

This warranty is non-transferable and extends to the original owner only. The Product must be purchased through a listed supplier of LHP and proof of purchase must be provided. The Product body and firebox carry the 20 Year Limited Warranty from the date of installation. Vent components, trim components and paint are excluded from this 20 Year Limited Warranty. The following do not carry the 20 Year Limited Warranty but are warranted as follows:

- Gas components** – Repair or replacement for one year from the date of installation
- Burner** – Repair or replacement for one year from the date of installation
- Tempered glass** – Replacement for one year from the date of installation
- Gaskets** – Repair or replacement for one year from the date of installation
- Legs** – Replacement for one year from the date of installation against thermal breakage only
- Optional blowers & remote controls** – Repair or replacement for one year from the date of installation
- Optional glass doors** – Repair or replacement for 90 days from the date of installation
- Labor coverage** – Prevailing LHP labor rates apply for the warranty period of the component

Parts not otherwise listed carry a 90 day warranty from the date of installation.

Whenever practicable, LHP will provide replacement parts, if available, for a period of 10 years from the last date of manufacture of the Product.

LHP will not be responsible for: (a) damages caused by normal wear and tear, accident, riot, fire, flood or acts of God; (b) damages caused by abuse, negligence, misuse, or unauthorized alteration or repair of the Product affecting its stability or performance (The Product must be subjected to normal use. The Product is designed to burn either natural or propane gas only. Burning conventional fuels such as wood, coal or any other solid fuel will cause damage to the Product, will produce excessive temperatures and could result in a fire hazard.); (c) damages caused by failing to provide proper maintenance and service in accordance with the instructions provided with the Product; (d) damages, repairs or inefficiency resulting from faulty installation or application of the Product.

This 20 Year Limited Warranty covers only parts and labor as provided herein. In no case shall LHP be responsible for materials, components or construction, which are not manufactured or supplied by LHP or for the labor necessary to install, repair or remove such materials, components or construction. Additional utility bills incurred due to any malfunction or defect in equipment are not covered by this warranty. All replacement or repair components will be shipped F.O.B. from the nearest stocking LHP factory.

LIMITATION ON LIABILITY

It is expressly agreed and understood that LHP's sole obligation and the purchaser's exclusive remedy under this warranty, under any other warranty, expressed or implied, or in contract, tort or otherwise, shall be limited to replacement, repair, or refund, as specified herein.

In no event shall LHP be liable for any incidental or consequential damages caused by defects in the Product, whether such damage occurs or is discovered before or after repair or replacement, and whether such damage is caused by LHP's negligence. LHP has not made and does not make any representation or warranty of fitness for a particular use or purpose, and there is no implied condition of fitness for a particular use or purpose.

LHP makes no expressed warranties except as stated in this 20 Year Limited Warranty. The duration of any implied warranty is limited to the duration of this expressed warranty.

No one is authorized to change this 20 Year Limited Warranty or to create for LHP any other obligation or liability in connection with the Product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. The provisions of this 20 Year Limited Warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from any statutory warranties and other rights and remedies provided by law.

INVESTIGATION OF CLAIMS AGAINST WARRANTY

LHP reserves the right to investigate any and all claims against this 20 Year Limited Warranty and to decide, in its sole discretion, upon the method of settlement.

To receive the benefits and advantages described in this 20 Year Limited Warranty, the appliance must be installed and repaired by a licensed contractor approved by LHP. Contact LHP at the address provided herein to obtain a listing of approved dealers/distributors. LHP shall in no event be responsible for any warranty work done by a contractor that is not approved without first obtaining LHP's prior written consent.

HOW TO REGISTER A CLAIM AGAINST WARRANTY

In order for any claim under this warranty to be valid, you must contact the LHP dealer/distributor from which you purchased the product. If you cannot locate the dealer/distributor, then you must notify LHP in writing. LHP must be notified of the claimed defect in writing within 90 days of the date of failure. Notices should be directed to the LHP Warranty Department at 1110 West Taft Avenue, Orange, CA 92665 or visit our website at WWW.LENNOXHEARTHPRODUCTS.COM.

LENNOX QUALITY CARE PROGRAM EQUIPMENT LIMITED WARRANTY

APPLIES IN U.S.A. AND CANADA ONLY

FAILURE TO MAINTAIN YOUR EQUIPMENT WILL VOID THIS WARRANTY.

COVERED EQUIPMENT

The following Lennox heating and cooling equipment is covered by this Limited Warranty:

Gas Furnaces: G40DF, G40UH, G41UF, G43UF.

Electric Heat Sections: ECB26.

Condensing Units: 10ACC, 10ACE, 13ACC, 13ACD, 13ACX, 14ACX.

Heat Pump - Outdoor Units: 10HPB, 12HPB, 13HPD, 13HPX, 14HPX.
Coil: CR33.

FIVE (5) YEAR COVERAGE - RESIDENTIAL APPLICATIONS

The covered equipment and covered components are warranted by Lennox for a period of five (5) years from the date of the original unit installation, when installed in a "Residential Application." (A Residential Application is a single-family dwelling which includes homes, duplexes, apartments and condominiums.) If, during this period, a covered component fails because of a manufacturing defect, Lennox will provide a free replacement component to the owner through a Lennox dealer or other licensed service contractor. The owner must pay shipping charges and all other costs of warranty service.

ONE (1) YEAR COVERAGE - NON-RESIDENTIAL APPLICATIONS

Covered equipment and covered components are warranted by Lennox for a period of one (1) year from the date of the original unit installation when installed in a "Non-Residential Application." (Non-Residential Applications include all properties which were not defined as Residential Applications in the definition above.) If, during this period, a covered component fails because of a manufacturing defect, Lennox will provide a free replacement component to the owner through a Lennox dealer or other licensed service contractor. The owner must pay shipping charges and all other costs of warranty service.

EXTENDED COVERAGE

This Lennox limited warranty provides extended coverage on the components outlined below. The extended warranty coverage begins with the date

of the original unit installation and represents the total warranty period for the specific component.

Heat Exchangers: G40DF, G40UH, G41UF, G43UF -- Twenty (20) years -- Residential Applications.

Heat Exchangers: G40DF, G40UH, G41UF, G43UF -- Ten (10) years -- Non-Residential Applications.

Compressors: 10ACC, 10ACE, 13ACC, 13ACD, 13ACX, 14ACX, 10HPB, 12HPB, 13HPD, 13HPX, 14HPX Units Installed in Non-Residential Applications -- Five (5) years.

NOTE - If the date of original installation cannot be verified, the warranty period will be deemed to begin six (6) months after the date of manufacture.

COMPONENT AVAILABILITY

In the event that a component covered by this warranty is no longer available, Lennox will, at its option, provide a free suitable substitute component or allow the owner to purchase an equivalent new Lennox unit at a reduced price of 20 percent of the Lennox list price in effect on the date of the failure. The owner must pay shipping charges and all other costs of warranty service.

EXCLUDED COMPONENTS

The following components are not covered by this warranty: cabinets, cabinet pieces, air filters, driers, refrigerant, refrigerant line sets, wiring, fuses and unit accessories.

REPAIRS

All repairs of covered components must be made with authorized service parts by a qualified service dealer or contractor.

CARE OF EQUIPMENT

This new Lennox unit must be properly installed, operated and maintained by a licensed professional installer (or equivalent) or service agency in accordance with the unit installation, operation and maintenance instructions provided with each Lennox unit. Failure to provide maintenance per Lennox instructions will void this warranty. The owner may be asked to provide written documentation of annual and other periodic preventive maintenance.

Air Conditioning

WARRANTY PROCEDURE

When warranty parts are required:

- 1 - Be prepared to furnish the following information:
 - a - Complete model and serial number.
 - b - Proof of required periodic maintenance, installation date and location.
 - c - An accurate description of the problem.
- 2 - Call a local Lennox dealer or contractor.
- 3 - If the installing dealer is unable to provide warranty parts, check the yellow pages for another Lennox dealer in the area. Refer to the Lennox Industries Inc. website at www.lennox.com to locate a dealer in the area, or contact:

Lennox Industries, Inc.
P.O. Box 799900
Dallas, TX 75379-9900
1-800-9LENNOX (1-800-953-6669)

WARRANTY LIMITATIONS

- 1 - Lennox will not pay labor involved in diagnostic calls, or in removing, repairing, servicing, or replacing parts. Such costs may be covered by a separate warranty provided by the installing contractor.
- 2 - This warranty is void if the covered equipment is removed from the original installation site.
- 3 - This warranty does not cover damage or defect resulting from:
 - a - Flood, wind, fire, lightning, mold, or installation and operation in a corrosive atmosphere, or otherwise in contact with corrosive materials (including chlorine, fluorine, salt, recycled waste water, urine, fertilizers, or other damaging substances or chemicals).
 - b - Accident, or neglect or unreasonable use or operation of the equipment, including operation of electrical equipment at voltages other than the range specified on the unit nameplate (includes damages caused by brownouts).
 - c - Modification, change or alteration of the equipment, except as directed in writing by Lennox.
 - d - Operation with system components (indoor unit, outdoor unit and refrigerant control devices) which do not match or meet the specifications recommended by Lennox.

- e - Operation of furnaces with return air temperatures of less than 60°F (16°C) or operation of a furnace field installed downstream from a cooling coil.
- f - Operation of a system containing R410A refrigerant without the required filter drier. All systems containing R410A refrigerant must include a filter drier. The filter drier must be replaced when compressor replacement is necessary.
- g - Use of contaminated or alternate refrigerant.

The installation of replacement parts under the terms of this warranty does not extend the original warranty period.

Lennox makes no express warranties other than the warranty specified above. All implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are excluded to the extent legally permissible. Should such exclusion or limitation of the warranty be unenforceable, such implied warranties are in any event limited to a period of one (1) year. Liability for incidental and consequential damages is excluded. Some states do not allow limitations on the duration of an implied warranty or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitations or exclusions may not apply to the owner.

Lennox will not pay electricity or fuel costs, or increases in electricity or fuel costs, for any reason whatsoever, including additional or unusual use of supplemental electric heat. This warranty does not cover lodging expenses.

Lennox shall not be liable for any default or delay in performance under this warranty caused by any contingency beyond its control.

This warranty gives the owner specific legal rights, and the owner may also have other rights which vary from state to state.

NOTE TO CUSTOMER

Please complete information below and retain this warranty for your records and future reference.

Unit Model Number: _____ Date: _____
Serial Number: _____ Phone: _____
Installing Contractor: _____



P.O. Box 799900, Dallas, TX 75379-9900

©2006 Lennox Industries Inc.
Litho U.S.A.

FORM W-921-L11 -- 2/1/2008
Supersedes 6/1/2007

LIFTMASTER® SERVICE IS ON CALL

OUR LARGE SERVICE ORGANIZATION
SPANS AMERICA

INSTALLATION AND SERVICE INFORMATION IS AS
NEAR AS YOUR TELEPHONE SEVEN DAYS A WEEK.
SIMPLY DIAL OUR TOLL FREE NUMBER:

1-800-528-2817

HOURS: (Central Standard Time)
6:00 A.M. TO 7:00 P.M. - Monday through Friday
8:00 A.M. TO 6:00 P.M. - Saturday
8:00 A.M. TO 4:30 P.M. - Sunday

www.liftmaster.com

For professional installation, parts and service,
contact your local LIFTMASTER/CHAMBERLAIN
dealer. Look for him in the Yellow Pages, or call our
Service number for a list of dealers in your area.

HOW TO ORDER REPAIR PARTS

Selling prices will be furnished on request or parts will
be shipped at prevailing prices and you will be billed
accordingly.

WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE
THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- PART NAME
- MODEL NUMBER

ADDRESS ORDERS TO:
THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
Technical Support Group
6020 S. Country Club Road
Tucson, Arizona 85706

SERVICE INFORMATION
TOLL FREE NUMBER:
1-800-528-2817

LIFTMASTER ONE YEAR LIMITED WARRANTY 48 MONTHS (4 YEARS) & 24 MONTHS (2 YEARS) MOTOR LIMITED WARRANTY

The Chamberlain Group, Inc. ("Seller") warrants to the first retail purchaser of this product, for the residence in which this product is originally installed, that it is free from defect in materials and/or workmanship for a period of one year from the date of purchase [and that the motor is free from defect in materials and/or workmanship for a period of 48 months (4 years) for models 1356 & 1355 and 24 months (2 years) for models 1346 & 1345 from the date of purchase]. The proper operation of this product is dependent on your compliance with the instructions regarding installation, operation, maintenance and testing. Failure to comply strictly with those instructions will void this limited warranty in its entirety.

If, during the limited warranty period, this product appears to contain a defect covered by this limited warranty, call 1-800-528-2817, toll free, before dismantling this product. Then send this product, pre-paid and insured, to our service center for warranty repair. You will be advised of shipping instructions when you call. Please include a brief description of the problem and a dated proof-of-purchase receipt with any product returned for warranty repair. Products returned to Seller for warranty repair, which upon receipt by Seller are confirmed to be defective and covered by this limited warranty, will be repaired or replaced (at Seller's sole option) at no cost to you and returned pre-paid. Defective parts will be repaired or replaced with new or factory-rebuilt parts at Seller's sole option.

ALL IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE [EXCEPT THE IMPLIED WARRANTIES WITH RESPECT TO THE MOTOR, WHICH ARE LIMITED IN DURATION TO THE 48 MONTHS (4 YEARS) FOR MODELS 1356 & 1345 AND 24 MONTHS (2 YEARS) FOR MODELS 1346 & 1345 LIMITED WARRANTY PERIOD FOR THE MOTOR], AND NO IMPLIED WARRANTIES WILL EXIST OR APPLY AFTER SUCH PERIOD. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER NON-DEFECT DAMAGE, DAMAGE CAUSED BY IMPROPER INSTALLATION, OPERATION OR CARE (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ABUSE, MISUSE, FAILURE TO PROVIDE REASONABLE AND NECESSARY MAINTENANCE, UNAUTHORIZED REPAIRS OR ANY ALTERATIONS TO THIS PRODUCT), LABOR CHARGES FOR REINSTALLING A REPAIRED OR REPLACED UNIT, REPLACEMENT OF BATTERIES AND LIGHT BULBS OR UNITS INSTALLED FOR NON-RESIDENTIAL USE.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER ANY PROBLEMS WITH, OR RELATING TO, THE GARAGE DOOR OR GARAGE DOOR HARDWARE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE DOOR SPRINGS, DOOR ROLLERS, DOOR ALIGNMENT OR HINGES. THIS LIMITED WARRANTY ALSO DOES NOT COVER ANY PROBLEMS CAUSED BY INTERFERENCE. ANY SERVICE CALL THAT DETERMINES THE PROBLEM HAS BEEN CAUSED BY ANY OF THESE ITEMS COULD RESULT IN A FEE TO YOU.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL SELLER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING IN CONNECTION WITH USE, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT. IN NO EVENT SHALL SELLER'S LIABILITY FOR BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY EXCEED THE COST OF THE PRODUCT COVERED HEREBY. NO PERSON IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR US ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THIS PRODUCT.

Some States do not allow the exclusion or limitation of consequential, incidental or special damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



SMARTSIDE®

TRIM & SIDING

SMARTSIDE PRODUCTS

PRORATED 50-YEAR LIMITED WARRANTY

SmartSide® Lap Siding, Panel Siding, Trim & Fascia and Soffit ("the Product(s)").

1. Warranty Coverage-Limited 50-year Substrate Warranty

Louisiana-Pacific Corporation ("LP")'s warranty is made to the original purchaser of the Product(s) ("Purchaser"); the original owner of the structure on which the Product(s) are installed; and to the next owner of that structure (together "Owner"). LP's express warranties may not be assigned to any subsequent owners of the structure. LP warrants that, at the time of manufacture, the Product(s) will be free of defects in materials and workmanship.

In addition, the Product(s) will remain free from: a) fungal degradation; b) buckling and c) cracking, peeling, separating, chipping, flaking or rupturing of the resin-impregnated surface overlay for a period of 50 years from the date application is completed, when the Product(s) has been stored, handled, applied, finished and maintained in accordance with LP's application, finishing and maintenance instructions in effect at the time of application.

LP SmartSide Precision Series 3/8" lap and panel siding product(s), LP SmartSide Precision Series 7/16" panel product(s), LP SmartSide Architectural Collection 1/2" lap product(s), LP SmartSide Foundations 7/16" lap product(s), LP SmartSide Foundations 1/2" panel product(s), LP SmartSide Foundations 1/2" Stucco and Reverse Board and Batten panel product(s) are warranted against buckling when installed up to 16" o.c. stud spacing and when stored, transported, handled and maintained in accordance with applicable LP SmartSide Application Instructions. Buckling is defined as 1/4" out of plane covering a distance no greater than 16" between studs. Waviness due to misaligned framing, crooked or bowed studs, foundation or wall settling, or improper nailing is not considered buckling. **THIS WARRANTY DOES NOT COVER PERFORMANCE OF 7/16" FOUNDATIONS SIDING IN ALASKA, HAWAII, NORTHERN CALIFORNIA OR WEST OF THE CASCADES IN WASHINGTON, OREGON AND CALIFORNIA.**

LP SmartSide Precision Series 7/16" lap siding product(s), LP SmartSide 7/16" Architectural Collection lock lap siding product(s) and LP SmartSide Precision Series 19/32" panel product(s) are warranted against buckling when installed up to 24" o.c. stud spacing and when stored, transported, handled and maintained in accordance with applicable LP SmartSide Application Instructions. Buckling is defined as 3/8" out of plane covering a distance no greater than 24" between studs. Waviness due to misaligned framing, crooked or bowed

studs, foundation or wall settling, or improper nailing is not considered buckling.

LP further warrants that the Product(s) have been treated with the borate-based SmartGuard® process during their manufacture to enhance their ability to resist structural damage due to termites and fungal decay.

2. Five-Year Finish Warranty

LP Warrants the finish on its LP SmartSide Foundations 7/16" Prefinished Panel Siding against peeling, blistering, cracking, or erosion of the factory finish, except for reasonable fade from normal weathering, for a period of five years from the date of installation under normal conditions of use and exposure. If the finish fails, LP will at its option either pay the Owner 100% of the reasonable cost of refinishing the affected siding with one coat of paint or opaque stain, not to exceed twice the original purchase price of the siding, or provide uninstalled LP SmartSide Foundations Prefinished Siding as a replacement.

3. Remedies for Breach of Limited Express Substrate Warranty

THIS SECTION 2 PROVIDES THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO A PURCHASER OR OWNER OF A STRUCTURE ON WHICH PRODUCT(S) HAS BEEN APPLIED.

In the event of a breach of this Limited Express Warranty (or of any implied warranty not otherwise disclaimed herein), LP will:

- during the first 5 years from the date of installation, pay an amount equal to the cost (as established by an independent construction cost estimator, such as R. S. Means) of repairing or replacing any Product(s) that fails to comply with the provisions of Paragraph 1, above, or
- during the 6th through the 49th years from the date of installation, pay an amount equal to the cost of similar wood based replacement product, (no labor or other

LP SMARTSIDE

5/50 YEAR
LIMITED
WARRANTY

charges shall be paid) less an annual pro rata reduction of 2.22% per year (6th year, 2.22%; 7th year, 4.44%, etc.) such that from and after the 50th year the amount payable under this warranty will be zero.

Any dispute concerning the applicability of the warranty or whether the Product(s) met the manufacturer's standards in accordance with Paragraph 1 shall be submitted to binding arbitration under the Commercial Arbitration Rules of the American Arbitration Association. The jurisdiction of the arbitrator over the dispute shall be exclusive and the decision of the arbitrator shall be binding and non-appealable.

4. Exclusion of Other Remedies

IN NO EVENT WILL LP BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, MULTIPLE, PUNITIVE, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY DEFECT IN THE PRODUCT(S) SUPPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGE TO PROPERTY OR LOST PROFITS.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

5. Exclusion of All Other Warranties, Express or Implied

A. THIS LIMITED EXPRESS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT(S) AND EXCLUDES ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY WARRANTIES OTHERWISE ARISING FROM THE COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE OR ADVERTISING, EXCEPT WHERE SUCH WARRANTIES ARISE UNDER APPLICABLE CONSUMER PRODUCT WARRANTY LAWS, AND CANNOT BE LAWFULLY DISCLAIMED, IN WHICH EVENT SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY SUCH LAWS.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

B. NO OTHER EXPRESS WARRANTY HAS BEEN MADE OR WILL BE MADE ON BEHALF OF LP WITH RESPECT TO THESE PRODUCT(S).

6. Certain Damages Excluded from Warranty Coverage

This Limited Express Warranty does not cover or provide a remedy for damage that results from:

- a) misuse or improper storage, handling, application, finishing or maintenance; alterations to the structure after the original application of the Product(s); acts of God, such as hurricane, tornado, hail, earthquake, flood or other similar cause beyond the control of LP; design, application or construction of the wall system on which the Product(s) is applied; transport, storage or handling of the Product(s) prior to application;
- b) product(s) that is not applied, finished and maintained in strict accordance with LP's instructions in effect at the time of original application;

- c) swelling and/or edge checking. Such swelling and/or checking normally occurs in all wood products as they expand and contract in response to changes in climactic conditions;
- d) termite damage which does not affect the structural integrity of the Product(s); or
- e) design, application or construction of the structure on which the Product(s) are installed.

7. Responsibility of Purchaser or Owner

COMPLIANCE WITH EACH OF THE REQUIREMENTS SET OUT BELOW IN SECTIONS (a) AND (b) INCLUSIVE IS A CONDITION TO LP'S OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY AND THE FAILURE TO COMPLY WITH ANY ONE OR MORE OF THE ITEMS SHALL VOID ANY RIGHTS OWNER AND PURCHASER MAY HAVE AGAINST LP:

- a) Homeowners are required to register their home for warranty coverage within 60 days of installation. Warranty Registration is easy and can be accomplished in any one of three ways: 1) Mail-in Registration Cards in the units; 2) Link to LP public web site home page; 3) Phone call to customer service at 800-450-6106 requesting Registration Cards. Second homowner will be required to provide evidence of chain of ownership of home, ie; Deed Transfer.
- b) Any Purchaser or Owner seeking remedies under this warranty must notify LP, at the number listed below, within 30 days after discovering a possible nonconformity of the Product(s), and before beginning any permanent repair. This notice should include the date on which the Product(s) application was completed. It is the Owner's responsibility to establish the date of installation.
- c) LP must be given a 60-day opportunity to inspect the siding. Upon reasonable notice, the Purchaser or Owner must allow LP's agents to enter the property and structure on which the Product(s) is applied to inspect such Product(s).

8. Governing Law

All questions concerning the meaning or applicability of this limited warranty are to be decided under the laws of the State of Tennessee without reference to its choice-of-law rules.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For further information, please call Customer Support at 800.450.6106, or write to: LP Corporation, 414 Union Street Suite 2000, Nashville, TN 37219



©2008 Louisiana-Pacific Corp. All rights reserved. LP is a registered trademark of Louisiana-Pacific Corporation. SmartGuard is a registered trademark owned by LP and S.T.M. Holdings Inc.

Note: Louisiana-Pacific Corporation periodically updates and revises its product information. To verify that this version is current, call 800-450-6106.

LPZ80026 4/08 75M

Standard Construction Doors Interior Limited Warranty



LYNDEN DOOR, INC.
P.O. BOX 528
177 WEST MAIN ST.
LYNDEN, WA 98264
PHONE (360) 354-5676
FAX (360) 354-3738

LYNDEN DOOR'S GUARANTEE OF QUALITY

All Standard Construction doors are guaranteed by Lynden Door, Inc. for one year from the date of shipment from the factory to be of good material and workmanship and to be free of defects at the time of shipment that would render them unserviceable or unfit for the ordinary purposes for which each door is recommended.

The Lynden Door Standard Construction doors listed to the right will provide exceptional performance for their normal, recommended use.



* An interior door is used in applications where temperature and for humidity can be controlled on both sides of the door.

CLAIMS PROCEDURE

Since Lynden Door cannot control the handling or exposure of doors after shipment, the purchaser must inspect the doors when received. Doors installed more than one year from the date of sale by Lynden Door are not covered by this warranty. Written notice of any claim must be given by the purchaser/ installer to the supplier and to Lynden Door within 30 days of discovery of the defect. All parties must be given a reasonable opportunity to investigate the reported defect before corrective action is begun. Lynden Door will not inspect finished installations for the sole purpose of certifying that the installation is within warranty.

COVERAGE

This warranty applies to purchasers of the above described doors from Lynden Door. It extends on resale of the door, but then claims must be processed through the intermediate suppliers. If any door does not comply with this warranty within the warranty period, Lynden Door will at their option, repair, replace or refund the purchase price of the door.

STANDARD CONSTRUCTION DOORS

Should any standard construction series door become defective, Lynden Door will, at their option repair or replace the door as originally supplied by Lynden Door, or refund the purchase price of the door. Lynden Door is not obligated to pay for removal, rehanging, or refinishing.

EXCEPTIONS TO COVERAGE

This warranty will not cover exclusions, is subject to tolerances and requires strict compliance with the storage, installation and maintenance instructions, as stated on the reverse side of the warranty. Lynden Door is not responsible for damage or unsatisfactory performance caused by others. Its sole responsibility is as stated in this warranty, and it is not liable for consequential, indirect or incidental damages. Lynden Door is not obligated to pay for removal, rehanging or refinishing.

WARRANTY INFORMATION

PURCHASER _____

LYNDEN DOOR ORDER NO. _____

OWNER _____

DATE SHIPPED _____

BUILDING ADDRESS _____

DATE INSTALLED _____

DOOR TYPE(S) _____

MAINTENANCE

For warranty coverage to remain in effect the following must be followed:

1. Adequate finish on all door surfaces as detailed below.
2. Proper adjustment of hardware attached or fitted into the doors (including the hardware fasteners) as detailed below.
3. Proper storage and handling as detailed below.

STORAGE AND HANDLING INSTRUCTIONS

1. Doors to be stacked on 38 mm. (1 1/2") blocking with a cover sheet top and bottom to protect the face of the doors from sunlight, dirt, water, and abuse, but allow for air circulation under and around the stack. 3 blocks to be used for doors up to 2134 mm. (7'0") and 4 blocks for larger doors.
2. Doors shall not be subjected to extremes of heat and/or humidity, and the storage building must have these conditions controlled. Relative humidity should not be less than 25%, or more than 55%.
3. Do not store doors in buildings with excessive moisture from newly poured concrete or new plaster/drywall.
4. Certain species of doors are very susceptible to discoloration from direct sunlight or some forms of artificial light, therefore all doors should be protected from light sources with coversheets and opaque wrapping material.
5. Heating, ventilation and air conditioning systems must be operational and balanced before door installation.
6. Doors must be sealed on the top and bottom rails within 5 days of storage on the jobsite.
7. Doors shall be handled with clean hands or while wearing clean gloves.
8. Doors shall not be dragged across each other or across other surfaces.

FINISHING INSTRUCTIONS

1. Wood is hygroscopic and dimensionally influenced by changes in moisture content caused by changes within its surrounding environment. To assure uniform moisture exposure and dimensional control all surfaces must be finished equally.
2. Doors are not ready for finishing when initially received. Before finishing, remove all handling marks, raised grain, scuffs, blemishes and other undesirable blemishes by block sanding all surfaces in a horizontal position with a 120, 150, 180 grit sandpaper. To avoid cross grain scratches, sand with the grain.
3. Certain species of wood, particularly oak, contain chemicals which react unfavorably with foreign materials in the finishing system. Eliminate the use of steel wool on bare wood, rusty containers or any other contaminant in the finishing system.
4. A thinned coat of sanding sealer should be applied prior to staining to promote a uniform appearance and to avoid sharp contrasts in color or a blotchy appearance.

5. All exposed wood surfaces must be sealed including the top and bottom rails with a minimum of 2 coats of a sealer.
6. Dark colored finishes should be avoided on all surfaces if the door is exposed to direct sunlight, in order to reduce the chance of warping or face checking.
7. In addition to the above, Birch doors must be given special care in field finishing procedures. Water based stains, sealers, and primers may cause veneer seam separation or cracking and checking of the veneer. For staining, only oil base stains may be used. Birch must be filled and/or sealed before the stain is applied. If painting Birch doors, they first must be thoroughly sealed with a quality oil base wood primer and sealer. Allow adequate drying time between coats, 24 hours or longer. Prior to painting, inspect for any visible splits or open seams which must then be filled with wood filler and sanded smooth. You may then proceed with a lacquer or oil base finish. This method must be followed or the warranty is void.
8. Use a flat or satin finish. High-gloss finishes are not recommended.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Doors shall be allowed to become acclimated to finished building heat and humidity before hanging.
2. Do not impair the utility or the structural strength of the door in the fitting, the application of hardware, or cutting and altering the door for lights, louvers, or other special details. Approximately 24 mm. (3/4") clearance on each side and 24 mm. (3/4") to (1/2") clearance at the top shall be allowed.
3. Pilot holes must be drilled for all screws that act as hardware attachments. All hardware installations must follow the listing specifications as per the directions for an approved fire rated opening.
4. Three hinges shall be installed for doors 2134 mm. (7'0") in height or less. Allow one additional hinge for each additional 305 mm. (12") of door height or portion thereof.
5. Labels on fire doors shall not be removed. Doing so voids the label.

TOLERANCES

1. Size tolerance: thickness = 1.6 mm. (1/16") length = 1.6 mm. (1/16") width = 1.6 mm. (1/16").
2. A squareness tolerance of not more than 3 mm. (1/8") difference shall be allowed between the diagonal measurements, taken across the face of the door.
3. Doors which develop warp or twist in excess of 6 mm. (1/4") after hanging will be deemed to be defective unless there is evidence to indicate that the door has been improperly stored, finished, or hung, or has been subject to tension (e.g. by wedging). Warp is measured by placing a straightedge on the concave face and determining the maximum distance from straight edge to door face.

4. Stile, rail, and core show-through (telegraphing) will not be considered a defect unless the face of the door varies from a true plane in excess of 1/100" in any three-inch span.

Note: Action on any claim for warp or telegraphing defects may be deferred at the option of the manufacturer for a period not to exceed one year from date of claim to permit conditioning of the doors to temperature and humidity.

EXCLUSIONS

This warranty does not cover:

1. Appearances of field-finished doors.
2. Natural variation in the color or texture of wood.
3. Normal wear and tear, including wear-through of the finish, or deterioration for reasons other than material and workmanship of the door itself.
4. Doors hung in exterior locations.
5. Doors with a different plastic color or pattern on each face.
6. Appearances of high gloss on wood or plastic doors.
7. Incompatibility of hardware with a particular door construction.
8. Cracking of plastic laminate surfaced doors with openings cut by other than Lynden Door, Inc., or its approved representative. 1/8" radius at corners of openings must be maintained.
9. Cracking of veneer or plastic laminate surfaces or warp resulting from:
 - a) Doors that are improperly hung or do not swing freely.
 - b) Doors that have light and/or louver cutout areas exceeding 40 percent of the door area and one-half the door height or 54" high, whichever is greatest.
 - c) Doors with light or louver cutouts within 6" of the door edge, or on doors with less than 6" between cutouts for lights, louvers, locks, closures, and/or other hardware cutouts.
10. Warp on doors less than 1 3/4" thick which are wider than 3'0" or higher than 7'0".
11. Doors over 7'0" in height hung with three or fewer hinges (pivot hardware included).
12. Interior doors with concealed closers deeper than 2" or wider than 1 1/8".
13. Doors altered by others (not to include machining for hardware).
14. Doors with different materials on either side.
15. Doors with face grooving into or through crossbands.
16. All claims asserted after the time limitation set forth herein are not covered by this warranty.



Manufacturer's Limited
One Year Warranty
Toilet Tank Trim & Fittings Products

PLEASE READ CAREFULLY AND RETAIN FOR YOUR RECORDS. Mansfield Plumbing Products LLC warrants its plumbing fittings and toilet tank trim including: ball cock, flush valve and trip lever products to be free from defects in material or workmanship for a period of **one (1) year** from the date of purchase, and Mansfield Plumbing Products LLC promises to replace any of these products that proves, upon inspection and within **one (1) year** from the date of purchase to be defective in material or workmanship. All labor for de-installation and re-installation and transportation costs or charges incidental to warranty service are to be borne by the owner. Mansfield Plumbing Products LLC provides no warranties, written or oral, beyond those contained on the face herein.

EXCLUSIONS:

no event shall Mansfield Plumbing Products LLC be liable for incidental or consequential damages, for damages resulting from improper installation, or for damages caused by handling, neglect, abuse or alteration. Mansfield Plumbing Products LLC shall not be responsible or liable for any failure or damage to its plumbing fittings or toilet tank trim: ballcock, flush valve and/or trip lever products caused by the use of either chloramines or high concentration of chlorine, lime/iron sediments and/or other minerals not removed from public water during the treatment of public water supplies or caused by toilet tank type cleaners containing chlorine, calcium hypochlorite or other chemicals. All implied warranties, including any implied warranty of fitness for any particular purpose or merchantability, or those that might arise from a course of dealing with the purchaser or usages of trade, are hereby disclaimed and excluded.

NOTE :

Some states do not allow limitations on an implied warranty, and some states do not allow exclusions or limitations regarding incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. No person is authorized to change, add to, or create any warranty or obligation other than that set forth herein. To obtain warranty service or a copy of this warranty, contact your local dealer and/or the contractor from whom you purchased this product.

© 1994 (Revised 2/2001) Mansfield Plumbing Products LLC

* Customer Assistance: 877-850-3050 * E-mail:custserv@mansfieldplumbing.com

Le Fabricant a Limite Celui Reservoir de Toilette de Garantie d'Antee Taille Dele et les Produits qui Ajustent

S'IL VOUS PLAÎT LIRE SOIGNEUSEMENT ET RETENIR POUR VOTRE DISQUES. Mansfield Plumbing Products LLC mérite son réservoir de fittings de plomberie et toilette taille; y compris la soupape d'éclat, la balle levier de coq et voyage produits de, à être libre de défauts du matériel et de l'exécution pour une période de celui (1) l'année de la date d'achat, et les promesses de Mansfield Plumbing Products LLC à remplacer n'importe quel de ces produits qui prouve, sur l'inspection et dans celui (1) l'année de la date d'achat, à être défectueux dans la main-d'œuvre de matériel ou exécution. Tout pour la d'installation et coûts de réinstallation et transport ou charge accessoire au service de garantie devraient être porté par le propriétaire. Mansfield Plumbing Products LLC ne fournit pas de garantie, écrites ou orales, au delà de ces contenu sur la face du présent document.

EXCLUSIONS:

Dans aucun événement fait de Mansfield Plumbing Products LLC est responsable pour les dommages accessoires ou conséquents, pour les dommages qui résulte de l'installation de impropre, ou pour les dommages causés en contrôlant, la négligence, l'abus ou le changement. Toutes garanties suggérées, y compris n'importe quelle garantie de santé pour

un but particulier de merchantability, ou cas que pourrait se lever d'un cours de traiter l'acheteur ou les usage de commerce, sont par la présente disclaimé et exclu. Mansfield Plumbing Products LLC ne sera pas responsable ou responsable pour l'échec ou les dommages à son réservoir de fittings de plomberie ou toilette taille; le coq de balle, les produits de levier de voyage de et/ou de soupape d'éclat causés par l'usage de chloramines ou hauts concentration de chlore, et/ou de sédiments de chaux/fer autres minéraux pas enlevé de l'eau publique pendant le traitement de provisions d'eau publiques ou cause par la toilette réservoir type nettoyeurs contenant le chlore, le calcium hypochlorite et/ou autre chimique.

LA NOTE:

Quelques-uns déclarent ne permet pas de limitation sur une garantie suggérée, et quelques-uns déclarent ne permet pas d'exclusions ou des limitations en ce qui concerne les dommages accessoires ou conséquents, donc les limitations ci-dessus mentionnées ne peuvent pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient de l'état à l'état. Aucune personne est autorisée au changement, ajouter à ou créer n'importe quelle garantie ou n'importe quelle obligation autrement que cela énonce en cecl.

El Fabricante ha Limite Uno Tanque de Lavabo de Garantia de ano Recorta y los Productos

APROPIADOS LEA POR FAVOR DETENIDAMENTE Y RETENGA PARA SUS REGISTROS. Mansfield Plumbing Products LLC justifica su fittings de instalación de cañerías y el tanque de lavabo recorta; inclusive válvula pareja, gallo de pelota y productos de palanca de viaje, para ser libres de defectos en la materia y la habilidad por un período de uno (1) año de la fecha de la compra, y Mansfield Plumbing Products LLC queda en reemplaza cualquiera de estos productos que prueba, sobre la inspección y dentro de uno (1) año de la fecha de la compra, para ser defectuoso en la materia o la habilidad. Todo trabajo para de la instalación y re costos de instalación y transporte o carga casual al servicio de la garantía deberán ser aportados por el dueño. Mansfield Plumbing Products LLC proporciona no garantías, escrito ni oral, más allá de esos contenido en el hereof de la cara.

Las EXCLUSIONES:

En ningún acontecimiento irá ser Mansfield Plumbing Products LLC responsable para daños casuales ni consecuentes, para daños que resultan de la instalación impropia, ni para daños causados manejando, el descuido, el abuso ni la modificación. Todas garantías implicadas, inclusive cualquier garantía de la salud para cualquier propósito particular de merchantability, o esos que quizás surja de un curso de tratar con el comprador o usos del comercio, seros por la presente disclaimé y excluido. Mansfield Plumbing Products LLC no será responsable ni responsable para ningún tracaso ni el daño a su fittings de la instalación de cañerías ni el tanque del toilet recorta: gallo de pelota, válvula pareja y/o productos de palanca de viaje causado por el uso de o chloramines o la concentración alta de cloro, la cal/sedimentos de hierro y/o otros minerales no quitado del agua pública durante el tratamiento de abastecimiento de agua público o causado por El cloro de contener de tintorería de tipo de tanque de lavabo, hypochlorine de calcio y/o otras sustancias químicas.

La NOTA:

Algunos expresan no permite las limitaciones en una garantía implicada, y algunos expresan no permite las exclusiones ni las limitaciones con respecto a daños casuales ni consecuentes, así que el encima de limitaciones no puede aplicar a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían del estado para expresar. Ninguna persona es autorizada para cambiar, añadir a ni crear cualquier garantía ni la obligación de otra manera que eso exponen en esto.

Para obtener el servicio de la garantía o una copia de esta garantía del producto, avisan su comerciante local y/o el contratista de quien usted compró este producto.

Manufacturer's Limited
Lifetime Warranty
All Vitreous China Products

PLEASE READ CAREFULLY AND RETAIN FOR YOUR RECORDS. Mansfield Plumbing Products LLC warrants this china product, excluding plumbing fittings, toilet tank trim products - flush valve, ball cock and trip lever, see specific warranty exclusions outlined below for these products, to be free from defects in material or workmanship for the lifetime of this product to the purchaser starting from the date of purchase. Mansfield Plumbing Products LLC promises to provide a replacement china part for any china part of this product that proves, upon our inspection and from the date of purchase, to be defective in material or workmanship. All labor for de-installation and re-installation and transportation costs or charges incidental to warranty service are to be borne by the owner. Mansfield Plumbing Products LLC provides no warranties, written or oral, beyond those contained on the face hereof.

EXCLUSIONS :

In no event shall Mansfield Plumbing Products LLC be liable for incidental or consequential damages, for damages resulting from improper installation or for damages caused by handling, neglect, abuse or alteration. All implied warranties, including any warranty of fitness for any particular purpose of merchantability, or those that might arise from a course of dealing with the purchaser or usages of trade, are hereby disclaimed or excluded. Mansfield Plumbing Products LLC warrants its toilet tank trim: ballcock, flush valve and trip lever and plumbing fittings products to be free from defects in material or workmanship for a period of one year from the date of purchase and Mansfield promises to provide a replacement toilet tank trim product for any tank trim product and/or plumbing fitting product that proves, upon our inspection and within one (1) year from the date of purchase to be defective in material or workmanship. All labor for de-installation and re-installation and transportation costs or charges are to be borne by the owner. Mansfield Plumbing Products LLC shall not be responsible or liable for any failure or damage to its toilet tank trim, plumbing fittings or china products caused by the use of either chloramines or high concentration of chlorine, lime/iron sediments and/or other minerals not removed from public water during the treatment of public water supplies or caused by toilet tank type cleaners containing chlorine, calcium hypochlorine and/or other chemicals.

NOTE :

Some states do not allow limitations on an implied warranty, and some states do not allow exclusions or limitations regarding incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. No person is authorized to change, add to, or create any warranty or obligation other than that set forth herein.

To obtain warranty service or a copy of this product warranty, contact your local dealer and/or the contractor from whom you purchased this product.

© 1994 (Revised 2/2001) Mansfield Plumbing Products LLC
* Customer Assistance : 877-850-3060 * E-mail : custserv@mansfieldplumbing.com

Le Fabricant a Limite la Garantie a vie tous Produits de Chine de Vitreous

S'IL VOUS PLAÎT LIRE SOIGNEUSEMENT ET RETENIR POUR VOTRE DISQUES. Mansfield Plumbing Products LLC mérite ce produit de chine, le réservoir de fittings de plomberie et toilette qui exclut toute des produits - la soupape d'éclat, le levier de coq de balle et voyage, voir les exclusions de garantie spécifiques au dessous pour ces produits, à être libre de défauts du matériel et de l'exécution pour la vie de ce produit à l'acheteur qui commence de la date d'achat. Les promesses de Mansfield Plumbing Products LLC à fournir une partie de chine de remplacement pour n'importe quelle partie de chine de ce produit qui prouve, sur notre inspection et de la date d'achat, à être déficiente dans le matériel ou l'exécution. Toute main-d'œuvre pour la d'installation et coûts de réinstallation et transport ou charge accessoire au service de garantie devraient être porté par le propriétaire. Mansfield Plumbing Products LLC ne fournit pas de garantie, écrites ou orales, au delà de ces contenu sur la face du présent document.

EXCLUSIONS :

Dans aucun événement fait de Mansfield Plumbing Products LLC est responsable pour les dommages accessoires ou conséquents, pour les dommages qui résulte de l'installation de improper ou pour les dommages causés en conséant, le négligence, l'abus ou le changement. Toutes garanties suggérées, y compris n'importe quelle garantie de santé pour un but particulier de merchantability, ou ces que pourrait se lever d'un cours de traiter l'acheteur ou les usage de commerce, sont par la présente disclaimé ou exclu. Mansfield Plumbing Products LLC mérite son réservoir de toilette taille: le coq de balle, l'éclat levier de soupape et voyage fittings de et plomberie à être libre de défauts du matériel ou de l'exécution pour une période d'une année de la date de promesse d'achat et Mansfield à fournir un réservoir de toilette de remplacement toute le produit pour n'importe quel réservoir toute le produit et/ou la plomberie ajuster le produit qui prouve, sur notre inspection et dans celui (1) l'année de la date d'achat à est déficiente dans le matériel ou l'exécution. Toute main-d'œuvre pour la d'installation et coûts de réinstallation et transport ou les charges devrait être portée par le propriétaire. Mansfield Plumbing Products LLC ne sera pas responsable ou responsable pour l'échec ou les dommages à son réservoir de toilette taille, les produits de fittings de plomberie ou chine causés par l'usage de chloramines ou hautes concentrations de chlore, et/ou de sédiments de chaux/fer autres minéraux pas enlevé de l'eau publique pendant le traitement de provisions d'eau publiques ou causé par les nettoyeurs de type de réservoir de toilette contenant le chlore, le calcium hypochlorine et/ou autre chimique.

LA NOTE :

Quelques-uns déclarent ne permet pas de limitation sur une garantie suggérée, et quelques-uns déclarent ne permet pas d'exclusions ou des limitations en ce qui concerne les dommages accessoires ou conséquents, donc les limitations ci-dessus mentionnées ne peuvent pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient de l'état à l'état. Aucune personne est autorisée à changer, ajouter à ou créer n'importe quelle garantie ou n'importe quelle obligation autrement que cela énoncé en ceci.

A obtenir le service de garantie ou une copie de cette garantie de produit, contactez votre et/ou de négociant local l'entrepreneur de que vous avez acheté ce produit.

El Fabricante ha Limitado la Vida la Garantía Todos Productos de Vitreous China

LEA POR FAVOR DETENIDAMENTE Y RETENGA PARA SUS REGISTROS. Mansfield Plumbing Products LLC justifica este producto de china, fittings de instalación de cañerías que excluye y el tanque de lavado recortan los productos - válvula pareja, gallo de pelota y palanca de viaje, ven las exclusiones específicas de la garantía abajo para estos productos, al ser libre de defectos en la materia y la habilidad para la vida de este producto al comprador que comienza de la fecha de la compra. Mansfield Plumbing Products LLC queda en proporción una parte del reemplazo china para cualquier parte de china de este producto que prueba, sobre nuestra inspección y de la fecha de la compra, al ser defectuoso en la materia o la habilidad. Todo trabajo para de la instalación y re costos de instalación y transporte o carga casual al servicio de la garantía deberán ser soportados por el dueño. Mansfield Plumbing Products LLC proporciona no garantías, escrito ni oral, más allá de esos contenido en el hereof de la cara.

Las EXCLUSIONES :

En ningún acontecimiento irá ser Mansfield Plumbing Products LLC responsable para daños casuales ni consecuenciales, para daños que resultan de la instalación impropia ni para daños causados manejando, el descuido, el abuso ni la modificación. Todas garantías implicadas, inclusive cualquier garantía de la salud para cualquier propósito particular de merchantability, o esos que quizás surja de un curso de tratar con el comprador o usos del comercio, seras por la presente disclaimé o excluido. Mansfield Plumbing Products LLC justifica su tanque de lavado recorta: gallo de pelota, palanca pareja de válvula y viaje y fittings de instalación de cañerías al ser libre de defectos en la materia o la habilidad por un periodo de un año de la fecha de la compra y Mansfield queda en proporción un tanque de lavado de reemplazo recorta el producto para cualquier tanque recorta el producto y/o la instalación de cañerías el producto que queda que prueba, sobre nuestra inspección y dentro de uno (1) año de la fecha de la compra al ser defectuoso en la materia o la habilidad. Todo trabajo para de la instalación y re costos de instalación y transporte o cargas deberán ser soportados por el dueño. Mansfield Plumbing Products LLC no será responsable ni responsable para ningún fracaso ni el daño a su tanque del lavado recorta, fittings de instalación de cañerías ni productos de china causado por el uso de ni chloramines ni concentraciones altas de cloro, lo cal/sedimentos de hierro y/o otros minerales no quitado del agua pública durante el tratamiento de abastecimiento de agua público ni causado por contener de impropiedad de tipo de tanque de lavado el cloro, hypochlorine de calcio y/o otras sustancias químicas.

La NOTA :

Algunos expresan no permite las limitaciones en una garantía implicada, y algunos expresan no permite las exclusiones ni las limitaciones con respecto a daños casuales ni consecuenciales, así que el encima de limitaciones no puede aplicar a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían del estado al estado. Ninguna persona es autorizada al cambio, añade a o crea cualquier garantía o la obligación de otra manera que eso exponen en esto.

A obtener el servicio de la garantía o una copia de esta garantía del producto, avisan su comerciante local y/o a vendedores de quien usted compró este producto.

MAAX Tub and Shower Units

Warranty and Care Information

Maintenance

Regular disinfection provides an effective defense against various types of bacteria that can develop in the deposits building up over time in all bathtubs and showers. For daily maintenance cleaning, use a moist cloth and gentle liquid detergent. For acrylic surfaces, occasional use of a special acrylic surface cleaner such as Lumashine or Lumacream will add luster and protect the finish.

Certain types of therapeutic products when added to bath water, or if applied non-diluted directly in the bath, may damage the unit finish. Test the product on a small inconspicuous surface prior to use.

Do not use abrasive cleaners, scrapers, metal brushes, or any items or products that could scratch or dull the surface. Mirror should be cleaned with non-ammonia based cleaner only.

Limited warranties

MAAX warrants fiberglass units to be free from defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of three (3) years from the initial date of purchase by the owner/end-user, contractor or builder from an authorized dealer.

Limitations

This warranty shall not apply following incorrect operating procedures, breakage or damages caused by normal wear and tear, fault, carelessness, abuse, misuse, misapplication, improper maintenance, alteration or modification of the unit, as well as chemical or natural corrosion, accident, fire, flood, act of God or any other casualty. This warranty shall not apply to stain or malfunction caused by ferrous water, hard water or salty water.

The owner/end-user of the product covered by this warranty is entirely responsible for its proper installation and electrical wiring. This warranty is void if unit is not tested prior to final enclosure as per the installation instructions. MAAX neither installs nor supervises the installation, nor hires a contractor for this purpose, and consequently cannot be held responsible for any defect, breakage or damage caused thereby or resulting thereof, either directly or indirectly. The owner/end-user must provide access to the components of the product as described in the installation guide, so that MAAX can execute the warranty specified herein.

If such access is not available, all expenses to provide said access will be the responsibility of the owner/end-user.

This warranty does not apply to products or equipment not installed or operated in accordance with instructions supplied by MAAX and all applicable rules, regulations and legislation pertaining to such installations.

MAAX strongly recommends that its products—for example, but without limitation, shower doors and other items—be installed by professionals with experience in bathroom products. Installation of shower doors by an inexperienced person may result in glass breakage and, consequently, cause personal injury or death.

MAAX is not liable for any costs, damages or claims resulting from the purchase of products that do not fit through openings or existing structures. MAAX is not liable for any costs, damages or claims resulting from defects that could have been discovered, repaired or avoided by inspection and testing prior to installation.

MAAX is not liable for personal injuries or death to any person or for any direct, special, incidental or consequential damage, loss of use, loss of time, loss of profits, inconvenience, incidental expenses, labor or material charges, or any other costs resulting from the use of its products or pertaining to the application of the present warranty, or resulting from the removal or replacement of any product or element or part covered by this warranty.

EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED ABOVE, MAAX MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR COMPLIANCE WITH ANY CODE.

In any case, MAAX cannot be liable for any amount over and above the purchase price paid for the product by the owner/end-user, contractor or builder.

This warranty gives the owner/end-user specific legal rights. The owner/end-user may also have other rights which vary from one state and/or province to another.

30 YEAR LIMITED WARRANTY – SUBSTRATE

MiraTEC® Trim, when properly installed and maintained according to the published application instructions, is warranted for a period of thirty (30) years from the date of installation: (a) against hail damage, delamination, decomposition of the substrate due to fungal growth, termite damage causing failure of the trim, splitting or cracking of the substrate face under normal conditions of use and exposure when caused by substrate defects; and (b) to be free of any buckling of the product itself and not associated with the substrate and/or structure to which the Trim is attached. For the purpose of this warranty, buckling shall be defined as warping of the Trim exceeding one quarter of an inch out of plane per linear foot. If CraftMaster Manufacturing Incorporated (hereinafter referred to as CMI), after inspection and verification, determines that the Trim failed under the terms of this limited warranty, the sole and exclusive remedy provided by CMI will be as follows: during the first five years of the warranty period following installation, CMI will compensate the Owner for correcting the affected Trim limited to twice the original purchase price of the affected Trim. Starting with the sixth year following installation, the amount payable (limited to twice the original purchase price) will be reduced by 4% each year until the end of the limited warranty period for the affected Trim.

5 YEAR LIMITED WARRANTY – PRIMECOTE

The factory applied primer on MiraTEC Trim when properly installed, field-finished and maintained according to the published application instructions, and used and exposed under normal conditions, is warranted for a period of five (5) years from the date of installation against blistering or peeling. The limited warranty does not extend to field-applied finish coatings. If CMI, after inspection and verification, determines that the factory-applied primer failed under the terms of this warranty, the sole and exclusive remedy provided by CMI will be to compensate the Owner for correcting the affected Trim limited to the original purchase price of the affected Trim.

GENERAL PROVISIONS AND LIMITATIONS

THE LIMITED WARRANTIES ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING GENERAL PROVISIONS AND LIMITATIONS. The limited warranties are effective only if there is proper storage, handling, installation and maintenance of the Trim in strict accordance with the instructions packaged with the particular Trim product and the maintenance instructions printed on the reverse side.

Claim must be made in writing to CMI within 60 days of the discovery of a problem and authorization obtained prior to beginning any repair or replacement work. Claims can be made by writing to CMI, P.O. Box 311, Towanda, PA 18848, Attention: Product Performance Department. After receiving such notice, CMI must be given a reasonable opportunity to inspect and verify the claim.

CMI shall have no liability for defects or damage resulting from (a) misuse or abuse, (b) improper installation, including, but not limited to, inadequate protection against all sources of moisture within the wall cavity, (c) lack of proper maintenance, such as prolonged contact with accumulated water due to failure to maintain caulking, finish coatings, or other normal weather protection, (d) performance of coating other than those covered by the limited warranties, (e) contact with harmful chemicals, fumes, or vapors, (f) mildew, (g) settlement, shrinkage or distortion of the structure, or (h) other causes beyond the control of CMI, such as acts of God, fire and casualty. CMI shall have no liability for the cost of removing affected Trim.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES & LIMITATION OF REMEDIES

THE LIMITED WARRANTIES STATE THE ENTIRE LIABILITY OF CMI WITH RESPECT TO THE PRODUCTS COVERED BY THEM. CMI SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. NO PERSON IS AUTHORIZED TO MAKE ANY REPRESENTATION OR WARRANTY ON BEHALF OF CMI EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH ABOVE, AND ANY SUCH STATEMENT SHALL NOT BE BINDING ON CMI.

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH ABOVE, CMI MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES SHALL NOT BE APPLICABLE TO SALES SUBJECT TO THE MAGNUSON-MOSS WARRANTY ACT, IN WHICH CASE THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY OR SUCH SHORTER DURATION AS PROVIDED UNDER APPLICABLE STATE LAW. THESE LIMITED WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

CMI manufactures premium, long lasting, exterior wood composite Trim. It has been engineered to provide years of satisfaction and performance when properly maintained. To ensure compliance with the provisions of the MiraTEC Treated Exterior Composite Trim Limited Warranty (printed on the reverse side) the following Homeowner Maintenance must be performed.

AN ANNUAL INSPECTION OF THE TRIM TO INCLUDE THE FOLLOWING:

- 1) Condition of Caulk and Sealant: Loose and cracked caulk or sealant must be removed and replaced with a good quality polyurethane sealant. Do not use hard-setting caulk.
- 2) Presence of Mildew: Mildew is a living organism (fungus) that grows on the surface of finishes giving the paint a darkened, dirty appearance. Do not paint over mildew without cleaning the Trim with a mildew cleaning solution. Mildew cleaning solutions, available at local paint, lumber and hardware stores, will help retard and control this growth. The control of mildew on the surface of Trim is a homeowner responsibility. CMI will assume no responsibility for the treatment or prevention of mildew.
- 3) Condition of Painted Trim: MiraTEC Trim is manufactured from wood, and is primed. Trim must be painted with an exterior coating designed for use on wood trim. Periodic washing of factory-finished or field painted Trim with water and mild detergent will remove accumulated dirt. Condition of the paint must be inspected and maintained as noted in the following table.

CONDITION OF PAINT	ACTION REQUIRED
Good condition/unbroken	Clean and remove dirt
Thin, but unbroken finish	Clean and apply two topcoats
Badly eroded, substrate showing	Clean, prime, apply two topcoats
Crack, flaking, substrate exposed	Remove loose paint film, clean, prime, and apply two topcoats

FINISH SELECTION:

PRIMER – Use an exterior oil or water based primer formulated for use on wood composite products which will seal the surface and is compatible with the topcoat finish to be applied.

TOPCOATS – Use low or non-chalking exterior acrylic latex paint, low chalking acrylic or acrylic heavy bodied latex stain, or gloss or semi-gloss oil base paint. Only Trim with wood-like texture is suitable for staining. All exposed Trim surfaces, including the bottom edges must be well coated.

Do not use shake and shingle paints, flat oil or flat alkyd paints, vinyl acetate (PVA) vinyl acrylic, or vinyl acetate-acrylic copolymer paints, oil base transparent or opaque stains.

Due to variables involved in field application of finishes, CMI cannot be responsible for the performance of field-applied coatings.

- 4) Water Drainage/Diversion: Allowing water from roofs and sprinklers to run down the surface of the Trim can cause discoloration and accelerated erosion of the paint. Locate landscape sprinklers so that water will not hit the Trim.

Appropriate action(s) must be taken to remedy any of the above noted conditions or the warranty will be void.

Omaha Door

Regal or Celebrity Series Residential Door Lifetime Limited Warranty

Seller warrants the door sections against spalling, cracking or deterioration due to rusting through in all residential installations as long as the original purchaser owns and occupies the home.

Seller warrants all other components of the door to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from date of installation in all residential applications.

Seller's obligation under this warranty is specifically limited to repairing or replacing, at its option, any part which shall be determined by seller to be defective during the applicable warranty period. Seller's repair or replacement labor is included for a period of one year from the date of installation. After one year, all labor charges will be the responsibility of the owner.

This warranty does not apply to any door installed in a commercial, industrial or other non-residential application. This warranty does not apply to any door which has been altered or repaired by any person not expressly authorized in writing to do so. This warranty does not apply to any door or part which has been damaged or deteriorated due to misuse, accident, painting or failure to provide necessary maintenance. This warranty is nontransferable and the warranty registration card must be filled out and returned to: Mid-America Door Company, 1001 West Hartford, Ponca City, OK 74601.

THERE IS NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY, WARRANTY OF FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR ANY OTHER IMPLIED WARRANTY BEYOND THE ONE-YEAR PERIOD DESCRIBED ABOVE. SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES NOR FOR ANY FURTHER LOSS WHICH MAY ARISE IN CONNECTION WITH ANY CLAIM.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Seller has not established any informal dispute settlement procedure of the type described in the Magnuson-Moss Warranty Act. Claims under this warranty must be made in writing to the Selling Distributor whose name and address appears below within the applicable warranty period. (Proof of purchase and identification as the original purchaser may be required).



Mid-America Door Company

1001 West Hartford Ponca City, OK 74601

Phone: 405/765-9994 • Fax: 405/762-7018

PROTECT YOUR WARRANTY — Complete and mail this card.

Name _____ Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Date Purchased _____ Date Installed _____ Purchased From _____ Price _____

() Check the Following (Type of door purchased)

Celebrity Regal

Size of Door Purchased 10' x 7' 18' x 7' 8' x 7'

9' x 7' 16' x 7' Other

MARKETING QUESTIONNAIRE — Your completing this section would be appreciated.

Who purchased the door? Male Female Joint • Your age? Less than 36 36 to 64 65 or older

What influenced you the most to buy this door? (Please check one) Friend Had One In Store Display

Newspaper Advertisement Literature TV Advertisement Other (specify)

Reason for Door Purchase: New Home Added Garage Replaced Old Door _____

If You Replaced Your Old Door, What Kind Was It? Wood Sectional Wood One-Piece Steel Sectional

Steel One Piece Fiberglass Sectional Other _____

Comments: _____

Overhead Door

Overhead Door Corporation Series 381 Residential Door Limited Warranty

The Distributor of Overhead Door Corporation products whose name appears below ("Seller") warrants to the original purchaser of the Series 381 Residential Door as follows:

Seller warrants the door sections against splitting, cracking, or deterioration due to rusting through in all residential installations for a period of 15 years from the date of installation as long as the original purchaser owns the home.

Seller warrants all other components of the door to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from date of installation in all residential applications.

Seller's obligation under this warranty is specifically limited to repairing or replacing, at its option, any part which shall be determined by seller to be defective during the applicable warranty period. Seller's repair or replacement labor is included for a period of one year from the date of installation. After one year, all labor charges will be the responsibility of the owner.

This warranty does not apply to any door installed in a commercial, industrial or other non-residential application. This warranty does not apply to any door which has been altered or repaired by any person not expressly authorized by Overhead Door Corporation in writing to do so. This warranty does not apply to any door or part which has been damaged or deteriorated due to misuse, accident, painting or failure to provide necessary maintenance.

THERE IS NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY, WARRANTY OF FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR ANY OTHER IMPLIED WARRANTY BEYOND THE ONE-YEAR PERIOD DESCRIBED ABOVE. SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES NOR FOR ANY FURTHER LOSS WHICH MAY ARISE IN CONNECTION WITH ANY CLAIM.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Seller has not established any informal dispute settlement procedure of the type described in the Magnuson-Moss Warranty Act. Claims under this warranty must be made in writing to the Selling Distributor whose name and address appears below within the applicable warranty period. (Proof of purchase and identification as the original purchaser may be required).

ORIGINAL PURCHASER: _____

INSTALLATION ADDRESS: _____

SELLER: _____

SELLER'S ADDRESS: _____

DATE OF INSTALLATION: _____

SIGNATURE OF SELLER: _____

The Genuine. The Original.



**Standard Drive™
Limited Warranty**

The Distributor of Overhead Door Corporation products whose name appears below ("Seller") warrants to the original purchaser of the Standard Drive™ Operator, Model 3026 ("Product"), subject to all of the terms and conditions hereof, that the Product and all components thereof will be free from defects in materials and workmanship for the following period(s) of time, measured from the date of installation:

MOTOR- Seller warrants the motor for a period of FIVE (5) YEARS.

PARTS- Seller warrants all other parts and components for a period of ONE (1) YEAR.

Seller's obligation under this warranty is specifically limited to repairing or replacing, at its option, the Product or any part thereof which is determined by Seller to be defective during the applicable warranty period. Any labor charges are excluded and will be the responsibility of the purchaser.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is made to the original purchaser of the Product only, and is not transferable or assignable. This warranty applies only to Product installed in a residential or other non-commercial application. It does not cover any Product installed in commercial or industrial building applications. This warranty does not apply to any unauthorized alteration or repair of the Product, or to any Product or component which has been damaged or deteriorated due to misuse, neglect, accident, failure to provide necessary maintenance, normal wear and tear, or acts of God or any other cause beyond the reasonable control of Seller, and does not cover batteries, or repairs or maintenance to door components.

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD REFLECTED ABOVE. NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE LIMITED WARRANTY PERIOD HAS EXPIRED. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL OVERHEAD DOOR CORPORATION BE RESPONSIBLE FOR, OR LIABLE TO ANYONE FOR, SPECIAL, INDIRECT, COLLATERAL, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, even if Overhead Door Corporation has been advised of the possibility of such damages. Such excluded damages include, but are not limited to, loss of use, cost of any substitute product, or other similar indirect financial loss. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Claims under this warranty must be made promptly after discovery, within the applicable warranty period and in writing to the Seller whose name and address appear below. The Purchaser must allow Seller a reasonable opportunity to inspect any product claimed to be defective prior to removal or any alteration of its condition. Proof of purchase and/or the installation date, and identification as the original purchaser may be required. Upon determination by Seller that the Product or any part thereof is defective during the applicable warranty period, Seller will supply the purchaser with replacement parts or, at its option, a replacement Product. Seller may use new or reconditioned parts, or a new or reconditioned Product of the same or similar design.

There are no established informal dispute resolution procedures of the type described in the Magnuson-Moss Warranty Act.

ORIGINAL PURCHASER _____

INSTALLATION ADDRESS _____

SELLER: _____

SELLER'S ADDRESS: _____

FACTORY ORDER # _____

DATE OF INSTALLATION: _____

SIGNATURE OF SELLER: _____



Overhead Door Corporation Limited Warranty

Overhead Door Corporation ("ODC") warrants to the original purchaser of the garage door opener as follows:

Model 930 - Motor 10 years and all other parts 2 years.

Model 950 - Motor Lifetime* and all other parts 5 years.

*Lifetime warranty - warranted for as long as you own your home.

ODC's obligation under this warranty is specifically limited to repairing or replacing at its option, any parts which shall be determined by ODC to be defective during the applicable warranty period. This warranty applies only to the original purchaser and is not transferable.

Repair or replacement labor is included for a period of one year from the date of installation. After one year, all labor charges will be the responsibility of the owner. This warranty applies only to the original purchaser and is not transferable.

This warranty does not apply to any opener installed in a commercial, industrial, or other non-residential application. This warranty does not apply to any opener which has been altered or repaired by any person not expressly authorized by ODC in writing to do so. This warranty does not apply to any opener or part which has been damaged or deteriorated due to misuse, accident, or failure to provide necessary maintenance, fire, flood or acts of God.

THERE IS NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY, WARRANTY OF FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR ANY OTHER IMPLIED WARRANTY BEYOND ONE YEAR FROM THE DATE OF INSTALLATION. ODC SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES NOR FOR ANY FURTHER LOSS WHICH MAY ARISE IN CONNECTION WITH ANY CLAIM.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

ODC has not established any informal dispute settlement procedure of the type described in the Magnuson-Moss Warranty Act. Claims under this warranty must be made in writing to ODC or one of its authorized distributors within the applicable warranty period. Either the original seller may be contacted or the nearest Overhead Door Distributor may be contacted by calling 1-800-929-DOOR. (Proof of purchase and identification as the original purchaser may be required.)

CORRESPONDENCE WITH FACTORY MUST INCLUDE

DATE / MFG. NO.

(LOCATED UNDER LENS OF POWER HEAD)

**FILL THIS IN AT TIME OF INSTALLATION FOR YOUR OWN RECORDS,
SO THAT IT WILL BE AVAILABLE IF YOU EVER NEED TO CALL US.**

Date Purchased _____/_____/_____

Serial Number _____/_____/_____

Operator Model _____

Remote Control Model _____

Dealer Name _____

Dealer Address _____

City _____ State _____ Zip _____



22790 Lake Park Blvd. • Alliance, Ohio USA • 44601

Your Local Overhead Door Distributor

1.800.929.3667

Or visit us at

www.overheaddoor.com

VINYL WINDOWS AND DOORS MANUFACTURED BY PELLA

Limited Warranty

Includes the following product lines:

Centera by Pella-
Encompass by Pella-
ThermaStar by Pella-

Congratulations on choosing Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella to protect and beautify your home. These superior-quality windows and doors have been designed to give you years of comfort.

IMPORTANT NOTICE: Read this entire Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella Limited Warranty and Limitation of Liability ("Limited Warranty") before purchasing or installing this product. By installing this product, you are acknowledging that this Limited Warranty is part of the terms of sale.

LIMITED LIFETIME WARRANTIES FOR PRODUCTS INSTALLED IN OWNER-OCCUPIED SINGLE-FAMILY HOMES

This Limited Warranty applies only to Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella. Pella makes the following exclusive express Limited Warranties for Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella installed in owner-occupied single-family homes within the United States and Canada, subject to the stated conditions and limitations.

Nonglass Materials and Workmanship —Nontransferable Limited Lifetime Warranty.

Pella warrants that all nonglass components of its Vinyl Windows and Doors will be free of defects in material or workmanship that significantly impair their proper operation and function for as long as Buyer owns and occupies the home into which the Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella are installed. If Pella is given notice of a defect in materials or workmanship of a Vinyl Window or Door manufactured by Pella, Pella shall, at its sole option: 1) repair or replace the defective part(s) or product(s) (with cost of labor included only within two [2] years of the date of sale by Pella or its authorized dealer) or 2) refund the original purchase price. This Limited Lifetime Warranty is provided to the original Buyer and may not be assigned or transferred. Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella installed in other than owner-occupied single-family homes and glass are excluded from this Limited Lifetime Warranty.

TRANSFERABLE LIMITED 20/10 WARRANTIES FOR PRODUCTS INSTALLED IN OTHER THAN OWNER-OCCUPIED SINGLE-FAMILY HOMES AND LIMITED 20/10 WARRANTY FOR PRODUCTS INSTALLED IN OWNER-OCCUPIED SINGLE-FAMILY HOMES

Nonglass Materials and Workmanship —Transferable Ten-Year (10-Year) Limited Warranty.

This transferable Ten-Year (10-Year) Limited Warranty applies to other than owner-occupied single-family homes, and automatically replaces the Limited Lifetime Warranty for products installed in owner-occupied single-family homes, upon Buyer's transfer of ownership of the single-family home or at such time that the Buyer ceases to occupy the home, within ten (10) years of the date of sale by Pella or its authorized dealer. Pella warrants that all nonglass components of its Vinyl Windows and Doors shall be free of manufacturing defects in material or workmanship that significantly impair their proper operation and function for ten (10) years from the date of sale by Pella or its authorized dealer. If Pella is given notice of a defect in materials or workmanship of a Vinyl Window or Door manufactured by Pella occurring within ten (10) years from the date of sale by Pella or its authorized dealer, Pella shall, at its sole option: 1) repair or replace the defective part(s) or product(s) (with cost of labor included only within two [2] years of the date of sale by Pella or its authorized dealer) or 2) refund the original purchase price. This Ten-Year (10-Year) Limited Warranty may be transferred.

Glass — Transferable Twenty-Year (20-Year) Limited Warranty.

Pella warrants that the glass in its Vinyl Windows and Doors shall be free from premature failure or permanent material obstruction of vision due to a failure of the glass seal for twenty (20) years from the date of sale by Pella or its authorized dealer. If Pella is given notice of a glass defect occurring within twenty (20) years of the date of sale by Pella or its authorized dealer, Pella shall, at its sole option: 1) repair or replace the defective glass (with cost of labor included only within two [2] years of the date of sale by Pella or its authorized dealer) or 2) refund the original purchase price. This Limited Warranty may be transferred.

Blinds or Shades Sealed Between Insulating Glass —Transferable Five-Year (5-Year) Limited Warranty.

Pella warrants that the insulating glass (with blinds or shades sealed inside) shall be free from premature failure or permanent material obstruction of vision due to a failure of the glass seal, and that the between-the-glass blind or shade shall be free from manufacturing defects in material or workmanship that significantly impair their proper operation and function for five (5) years from the date of sale by Pella or its authorized dealer. If Pella is given notice of a defect occurring within five (5) years of the date of sale by Pella or its authorized dealer, Pella shall, at its sole option: 1) repair or replace the defective glass unit (with the cost of labor included only within two [2] years of the date of sale by Pella or its authorized dealer) or 2) refund the original purchase price.

CONDITIONS APPLICABLE TO ALL LIMITED WARRANTIES

Limitation of Warranty.

FAILURE TO COMPLY WITH PELLA INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS VOIDS ALL WARRANTIES UNLESS IT IS CLEARLY ESTABLISHED BY THE BUYER OR USER OF THE PRODUCT THAT THE DEFECT OR FAILURE IS UNRELATED TO SUCH NONCOMPLIANCE. This Limited Warranty does not extend to the use of this product under abnormal conditions, conditions that exceed the stated performance parameters of the product as provided on the product labeling and in the *Pella Architectural Design Manual*, or under conditions not reasonably foreseeable to or beyond the control of Pella. Buyer and User assume all risk of any such use. This Limited Warranty is the exclusive warranty for Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella. **NEITHER PELLA NOR SELLER MAKES ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR OTHERWISE.** This disclaimer of implied warranties may be limited or ineffective if you are a consumer, as that term is defined by the Magnuson Moss Act, 15 U.S.C. § 2301, in which case the duration of any implied warranties shall be two (2) years from the date of sale by Pella or its authorized dealer. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts for consumers, so the above limitation may not apply to you, in which event the manner of presenting any claim thereon shall be the same as provided in the express warranties stated herein. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have additional rights which vary from state to state.

Allocation of Risks of Vinyl Windows and Doors Manufactured by Pella Product Performance.

Because all construction must anticipate some water infiltration, it is important that the wall system be designed and constructed to properly manage moisture. Pella Corporation is not responsible for claims or damages caused by anticipated or unanticipated water infiltration; deficiencies in building design, construction and maintenance; failure to install Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella in accordance with Pella installation instructions; or the use of Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella in barrier wall systems, which do not allow for the proper management of moisture within the wall system (see below). The determination of the suitability of all building components, including the use of Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella, as well as the design and installation of flashing and sealing systems, is the responsibility of Buyer or User, the architect, contractor, installer, or other construction professional and is not the responsibility of Pella. All risks related to building design and construction or to the maintenance, installation and use of Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella shall be assumed by Buyer and/or User.

IMPORTANT NOTICE: Pella products **should not** be used in barrier wall systems that do not allow for proper management of moisture within the wall systems, such as Exterior Insulation Finish Systems (EIFS) (also known as synthetic stucco) or similar systems. Except in the states of California, New Mexico, Arizona, Nevada, Utah and Colorado, Pella makes **no warranty of any kind on and assumes no responsibility for Pella windows and doors installed in barrier wall systems. In the states listed above, the installation of Pella products in EIFS or similar barrier systems must be in accordance with Pella's instructions for that type of construction.**

Limitation of Liability.

This Limited Warranty sets forth the maximum liability for our products. **IN NO EVENT (INCLUDING WHERE THIS LIMITED WARRANTY IS DEEMED NOT TO APPLY TO THE SALE OR PRODUCT IN QUESTION) SHALL PELLA OR SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES RESULTING FROM THE SALE, INSTALLATION OR USE OF ANY PELLA PRODUCTS.** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages for consumers, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Limitation of Remedy.

THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE BUYER OR USER, AND THE SOLE LIABILITY OF PELLA AND SELLER FOR ANY AND ALL CLAIMS, LOSSES, INJURIES OR DAMAGES (INCLUDING CLAIMS BASED ON BREACH OF WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE) RESULTING FROM THE SALE, INSTALLATION OR USE OF THESE PRODUCTS, SHALL BE, AT THE OPTION OF PELLA, THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT OR THE RETURN OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, AS PROVIDED HEREIN. IN NO EVENT SHALL THE LIABILITY OF PELLA OR SELLER EXCEED THE PRICE PAID FOR THE PRODUCT. Replacement products shall be a reasonably similar current product and may not exactly match the original. Even where Pella chooses to repair or replace product within two (2) years of the date of sale, the costs covered by this warranty do not include any labor or material costs associated with finishing space surrounding or adjacent to the repaired or replaced product, including furnishing any trim or other carpentry work. Replacement product provided pursuant to this Limited Warranty shall be subject to the applicable Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella Limited Warranty only for the remainder of the original warranty period on the product being replaced. If Pella or Seller provides any of the remedies identified in the Limited Warranties above (i.e., repair, replacement of product, or refund of the purchase price), then Buyer and/or User agrees that this limitation of remedy shall not have failed of its essential purpose.

DISCLAIMER—WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

Pella is not responsible for or makes no warranty as to:

- 1) Product failure, loss or damage due to:

- Normal wear and tear.
- Improper storage, handling, installation, finishing, use, modification or maintenance.
- Mechanical abrasion to finishes.
- Non-factory-applied finishes, applied sealants or caulking. Finishes applied by your local dealer/contractor are not covered by this warranty.
- Finishes of non-Pella products.
- Structural settlement or movement, vibration or excessive localized heat.
- High-moisture environments (including pools, hot tubs and greenhouses) or water leakage.
- Normal wear, fading or discoloration of finish from product usage, age or exposure to direct sunlight.
- Acts of God.
- Acid rain or other corrosive elements.
- Accidents, including accidental glass breakage.
- Application of after-market window films to glass surfaces.
- Damage caused by inappropriate finishes, solvents, brickwash or cleaning chemicals.
- Glass breakage, not the fault of Pella, which results in seal failure.
- Damage caused by high in-home humidity (condensation, frost, mold).
- Accident, misuse, abuse, alterations, improper handling, operation or cleaning.
- Products subjected to conditions outside product design limitations.
- Improperly installed security systems.
- Products with modifications that are not approved by Pella Corporation.
- Hardware finishes.
- Damage and/or discoloration not the fault of Pella to blinds or shades sealed between glass associated with wear and tear through product use, sun exposure, abuse or age.
- Ripping, tearing or other damage not the fault of Pella to window screens associated with wear and tear through product use.
- Insects, including grasshoppers.
- Finishing or modifying the structure containing the repaired or replaced product.
- The purchase, damage, repair or replacement of non-Pella products.
- Products that have not been paid for in full.

2) Minor imperfections in the product:

- Minor imperfections in glass that do not affect the product's structural integrity or significantly obscure vision.
- Minor variations in glass color.

3) Installation inconsistent with Pella installation instructions:

- Damage resulting in whole or part from installation inconsistent with Pella's installation instructions.
- Altered or reinstalled products.
- Products used in nonvertical glazing applications.
- Combinations not built by Pella or not built in accordance with Pella's recommendations for mulling and combining windows.

WDMA Hallmark Certification.

Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella labeled with the Window & Door Manufacturers Association (WDMA) Hallmark Certification are tested in accordance with applicable WDMA performance standards, which require products to be tested for air infiltration, water infiltration and structural performance. The WDMA certification standards measure the performance of a single sample of the product at the time of manufacture. Performance of Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella, as measured by the WDMA standards, will change over time depending upon the conditions of use. For details on Hallmark Certification, go to www.WDMA.com. All Hallmark Certification performance ratings apply to individual products only. Pella makes no claims as to the overall performance of mulled and/or product combinations.

NFRC Standards.

Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella labeled with the National Fenestration Rating Council (NFRC) Energy Performance label are tested in accordance with NFRC standards. NFRC ratings are based on a combination of computer simulations and physical testing of product samples. For details on NFRC Energy Performance ratings, go to www.NFRC.org.

Argon.

For Vinyl Windows and Doors manufactured by Pella labeled as having Low-E insulating glass with argon, Pella injects argon at the time of manufacture. No warranty is made as to the amount or percentage of argon present in the insulating glass. It is known that argon within insulating glass dissipates over time. The manner of use and conditions of installation of the product will affect the rate of dissipation of argon out of the insulating glass. Pella makes no warranty regarding the rate of dissipation of argon or the amount of argon remaining in the window at any time after manufacture.

Prompt Notice of Claim.

Within the warranty period, Buyer or User shall promptly notify Pella and in no case more than one (1) year after any defect or other basis of a claim covered by this Limited Warranty is discovered or should have been discovered. Any claims otherwise covered by the foregoing warranties, but for which Pella did not receive notice within one (1) year from

the time the problem first became known, shall be barred.

Limited Warranty Claim Procedure.

Claims under this Limited Warranty may be made in writing to **Pella Corporation, Customer Service Department, 102 Main Street, Pella, Iowa 50219** or by calling for service at 800-374-4758. Or go to <http://www.warranty.pella.com>. Claims to Pella should include the following information:

1. Claimant's name, address and phone number and the installation address (if different);
2. A description of the product, purchase price, date and location of purchase, and copies of invoices;
3. The Pella serial number located on the insulating glass spacer or the unit identification number located on the lower left-hand corner of the glass (as seen from the inside);
4. A description of the product concerns (photos may be included); and
5. A brief summary of attempts made to address the concerns.

Pella may charge a fee for on-site product inspections.

No Statement of Useful Life.

This Limited Warranty is not a statement of the useful life of any Vinyl Window or Door manufactured by Pella.

Entire Agreement.

With the exception of a written statement signed by an authorized Pella representative, this Limited Warranty and all the terms contained herein constitute the entire agreement between Pella/Seller and Buyer/User. This Limited Warranty, including all Limitations of Liability contained herein, is made a part of any such written agreement, unless expressly excluded therein. By purchasing or using the product covered by this Limited Warranty, Buyer and User agree that they are not relying on any oral statements made by anyone that are in any way contrary to this Limited Warranty.

No Amendment Except in Writing.

Pella and Seller offer this product, and Buyer and User accept it, subject to the foregoing Limited Warranty, which may be modified only by written agreement signed by a duly authorized representative of Pella.



RESIDENTIAL ELECTRIC WARRANTY

THIS WARRANTY IS APPLICABLE TO THE ORIGINAL OWNER ONLY. In accordance with the warranty terms and conditions specified below.

State Water Heaters (the warrantor) will furnish the ORIGINAL OWNER, 1) a replacement State water heater of equivalent size and current model if the glass-lined tank in this water heater leaks and, 2) a replacement part for any component part which fails.

THE STATE WATER HEATERS REPLACEMENT MODEL OR PART WILL BE WARRANTED FOR ONLY THE UNEXPIRED PORTION OF THE ORIGINAL WARRANTY. The warranty period will be determined by the original date of purchase of the water heater, or in the absence of a Bill of Sale verifying said date, from the date of manufacture indicated on rating plate affixed to this water heater. This warranty is not transferrable and applies to models listed below:

SERIES	Tank	Parts
Premier®	10-year	10-year
EPX		
Select® 10-Year Models	10-year	6-year
ESX		
Select® 6-Year Models	6-year	6-year
ES6		

When the water heater has been used for other than single family residential application:

1. The tank warranty shall be reduced to 1 year for 6 year models and to 3 years for 10 year models.
2. The parts warranty shall be reduced to 1 year for all models.

CONDITIONS AND EXCEPTIONS

This warranty shall apply only when the water heater is installed and operated in accordance with 1) all local fire codes and plumbing codes, ordinances and regulations, 2) the printed instructions provided with it, 3) good industry practices, and 4) proper safety practices such as but not limited to a properly sized drain pan if installed in an area where leakage from the tank or its connections would result in damage to the area adjacent to the heater. In addition, a new temperature and pressure relief valve, certified by the Canadian Gas Association must have been properly installed and piped to the nearest drain.

This warranty shall apply only when the heater is:

- owned by the original purchaser;
- installed for indoor operation only;
- used at temperatures not exceeding the maximum calibrated setting of its thermostat;
- used at water pressure not exceeding the working pressure shown on the heater;
- filled with potable water, free to circulate at all times and with the tank free of damaging water sediment or scale deposits;
- used in a non-corrosive and non-contaminated atmosphere;
- used with factory approved anode(s) installed;
- in its original installation location;
- in the United States, its territories or possessions, and Canada;
- sized in accordance with proper sizing techniques for residential water heaters;
- bearing a rating plate which has not been altered, defaced or removed except as required by the warrantor;
- used in an open system or in a closed system with a properly sized and installed thermal expansion tank;
- connected to the proper voltage or;
- operated at the factory rated input;
- installed with no attempted, nor actual modification or alteration of the water heater's design in any way, including but not limited to, the attachment of non-company approved appliances or equipment.

Any accident to the water heater or any part thereof (including freezing, fire, floods, or lightning), any misuse, abuse or alteration of it, any operation of it in a modified form, any operation of the water heater on desalinated (deionized) water, or any damage caused by attempts to repair tank leaks or parts, will void this warranty. This warranty does not cover water heaters replaced for cosmetic reasons or for reasons of noise, taste, odor, discolored and/or rusty water. This warranty does not apply to water heaters used to heat pools, whirlpools or hot tubs or used for space heating where its sizing does not conform with specifications of the heating component manufacturer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary under the laws of each state. If any provision of this warranty is prohibited or invalid under applicable state law, that provision shall be ineffective to the extent of the prohibition or invalidity without invalidating the remainder of the affected provision or the other provisions of this warranty.

SERVICE AND LABOR RESPONSIBILITY

UNDER THIS LIMITED WARRANTY, THE WARRANTOR WILL PROVIDE ONLY A REPLACEMENT WATER HEATER OR PART THEREOF. THE OWNER IS RESPONSIBLE FOR ALL OTHER COSTS. Such costs may include but are not limited to:

- a. Labor charges for service, removal, or reinstallation of the water heater or part thereof.
- b. Shipping and delivery charges for forwarding the new water heater or replacement part from the nearest distributor and returning the claimed defective heater or part to such distributor.
- c. All cost necessary or incidental for handling and administrative charges, and for any materials and/or permits required for installation of the replacement heater or part.

LIMITATION ON IMPLIED WARRANTIES

Implied warranties, including any warranty of merchantability imposed on the sale of this heater under state law are limited to one year duration for the heater or any of its parts. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

CLAIM PROCEDURE

Any claim under this warranty should be initiated with the dealer who sold the heater, or with any other dealer handling the warrantor's products. If this is not practical, the owner should contact: State Industries, Inc., 500 Lindahl Parkway, Ashland City, Tennessee 37015. Phone: 1.800.365.0024 or visit our website: www.stateind.com.

Replacement Parts may be ordered through authorized servicers or distributors. Refer to your local Yellow Pages for where to call or contact State Water Heaters, 500 Lindahl Parkway, Ashland City, TN 37015, phone: 1.800.821.2017.

The warrantor will only honor replacement with identical or similar water heater or parts thereof which are manufactured or distributed by the warrantor.

Dealer replacements are made subject to in-warranty validation by warrantor.

PROOF-OF-PURCHASE AND PROOF-OF-INSTALLATION DATE ARE REQUIRED TO SUPPORT

WARRANTY CLAIM FROM ORIGINAL OWNER. THIS FORM DOES NOT CONSTITUTE PROOF-OF-PURCHASE OR PROOF-OF-INSTALLATION.

DISCLAIMERS

NO EXPRESSED WARRANTY HAS BEEN OR WILL BE MADE IN BEHALF OF THE WARRANTOR WITH RESPECT TO THE MERCHANTABILITY OF THE HEATER OR THE INSTALLATION, OPERATION, REPAIR OR REPLACEMENT OF THE HEATER OR PARTS. THE WARRANTOR SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR WATER DAMAGE, LOSS OF USE OF THE UNIT, INCONVENIENCE, LOSS OR DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, OR OTHER CONSEQUENTIAL DAMAGE. THE WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE BY VIRTUE OF THIS WARRANTY OR OTHERWISE FOR DAMAGE TO ANY PERSONS OR PROPERTY, WHETHER DIRECT OR INDIRECT, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT.

Should governmental regulations or industry standards prohibit the Manufacturer from furnishing a comparable model replacement under this warranty, the Owner will be furnished with the closest comparable water heater meeting the then current governmental regulations and industry standards. A supplementary fee may be assessed to cover the additional cost associated with the changes made to meet applicable regulations and standards.

IMPORTANT INFORMATION

Model Number _____

Serial Number _____

INSTALLATION INFORMATION

Date Installed _____

Company's Name _____

Street or P.O. Box _____

City, State, and Zip Code _____

Phone Number _____

Plumber's Name _____



**FOR THE NAME AND ADDRESS OF THE COMPANY,
REFER TO THE RATING PLATE ON THE WATER HEATER.**

**6 YEAR TANK - 6 YEAR PARTS
PRODUCT WARRANTY
RESIDENTIAL WATER HEATER**

6 YEAR LIMITED WARRANTY ON TANK

The "Company" warrants the tank in this water heater in case of a leak within six (6) years from the date of purchase or, in the absence of a Bill of Sale verifying said date, from the date indicated on the model rating plate affixed to this water heater; provided, however, that use of this water heater for commercial, institutional, industrial, or other non-residential purposes, shall limit the maximum duration of this tank warranty to one (1) year from date of purchase. In case of a defect, malfunction, or failure to conform to this warranty, the Company will repair or replace this water heater. No labor, installation, or freight (if any) charges are included in this warranty. You must pay these costs.

Prior to return of this water heater or part to the manufacturer for inspection, the Company will, if requested, ship a replacement water heater or part C.O.D. and later provide such reimbursement as subsequent inspection indicates is due under these warranties.

6 YEAR LIMITED WARRANTY ON PARTS

The Company warrants the component parts of this water heater to be free from defects in material and workmanship for a period of six (6) years from the date of purchase or, in the absence of a Bill of Sale verifying said date, from the date indicated on the model rating plate affixed to the water heater; provided, however, that use of this water heater for commercial, institutional, industrial, or other non-residential purposes shall limit the maximum duration of this parts warranty to one (1) year from date of purchase. In case of a defect, malfunction, or failure to conform to this warranty, the Company will repair or replace, at its option, the part(s) of the water heater. No labor, installation, or freight (if any) charges are included in this warranty. You must pay these costs.

Prior to return of this water heater or part to the manufacturer for inspection, the Company will, if requested, ship a replacement water heater or part C.O.D. and later provide such reimbursement as subsequent inspection indicates is due under these warranties.

**LIFETIME LIMITED WARRANTY ON LIFE LONG
OR SANDHOG ELEMENT(S)**

If the water heater is so equipped, the company agrees to replace the Life Long or Sandhog element if it ever proves to be defective in materials or workmanship. In such events, the consumer should return the defective part to the store from which it was purchased or to the factory listed on the model rating plate (postage prepaid and with a \$3.00 handling fee). The consumer shall also be responsible for all labor costs to remove the defective part and/or to install its replacement.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS OF THESE LIMITED WARRANTIES

1. THE LIMITED WARRANTIES PROVIDED HEREIN ARE IN LIEU OF ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; PROVIDED, HOWEVER, THAT IMPLIED WARRANTIES ARE NOT DISCLAIMED DURING THE ONE-YEAR PERIOD FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.
2. THE COMPANY SHALL HAVE NO LIABILITY HEREUNDER, EITHER DIRECT OR CONTINGENT, FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.
3. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.
4. These warranties shall be void and shall have no effect:
 - a. If the design or structure of the water heater is, or is attempted to be, modified or altered in any way, including, but not limited to, by attaching non-Company approved appliances or equipment.

(continued on back)

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS
(continued)

- b. If the water heater is not properly installed in accordance with the latest issue of (1) the National Fire Protection Association (NFPA) No. 54; (2) the National Fuel Gas Code, American National Standards Institute (ANSI) Z223.1, if a gas water heater, or the National Electrical Code, if an electric water heater; (3) all local ordinances and regulations pertinent to water heaters; and (4) the installation and instruction manual provided with this water heater. Items (1) and (2) are available from your local government or public library, or by writing NFPA, Batterymarch Park, Quincy, Ma. 02269.
 - c. If the water heater is installed outdoors. This water heater is intended for indoor installation only.
 - d. If the water heater is converted, or is attempted to be converted from one type gas to another, if a gas water heater, or from one voltage or wattage to another, if an electric water heater.
 - e. If the water heater is not equipped with new temperature and pressure protective equipment required by local codes, but not less than a combination temperature-pressure relief valve certified by a nationally recognized testing laboratory that maintains periodic inspection of production of listed equipment or materials, as meeting the requirements for Relief Valves and Automatic Gas Shutoff Devices for Hot Water Supply Systems, the latest edition of ANSI Z21.22. This valve must be marked with a maximum set pressure not to exceed the marked hydrostatic working pressure of the water heater.
 - f. If the water heater is not operated within the factory calibrated temperature limits.
 - g. If leaks in the tank, or defects in other parts, arise as the result of improper use, negligence in operation (such as elements burned out in a dry tank, sediment deposit failures, etc. with the exception of the Sandhog or Life Long) or accident, or from inability of the water heater or any of its parts to function because of repairs, adjustments, or replacements improperly made outside the Company's factory, or because of fire, floods or lightning.
 - h. If the water heater element(s) (except Sandhog or Life Long) fail due to sediment build-up.
 - i. If the model rating plate has been defaced or discarded and you do not have a Bill of Sale to verify the purchase date.
 - j. If (1) installed in an area where leakage of the tank or connections would result in damage to the area adjacent to the water heater, or (2) where such a location is unavoidable a suitable drain pan is not installed under the water heater. When a drain pan must be used, the pan must be 1/4 inches deep and must have a minimum length and width of at least 2 inches greater than the diameter of the water heater and must be piped to an adequate drain. (See Instruction Manual.)
 - k. If the water heater or any of its components warranted herein is used other than as the complete and integrated system into which they have been manufactured by the Company and sold to the Warrantee.
 - l. When the water heater is used for space heating and either (i) its sizing does not conform to the specifications of both the Company and the heating component manufacturer, or (ii) it is used for other than residential purposes.
 - m. If the water heater is used to heat pools, whirlpools, or hot tubs, or with any equipment or system that uses heavily chlorinated or otherwise nonpotable water.
 - n. If leaks in the tank or defects in other parts occur as a result of the water heater being exposed to a highly corrosive atmospheric condition.
 - o. If leaking in the tank or defects in other parts occur as the result of the water heater containing and or being operated with desalinated (deionized) water.
 - p. If leaks in the tank or defects in other parts arise as a result of sizing that does not comply with the manufacturer's currently published sizing guides or sizing recommended by the manufacturer.
 - q. If this water heater or any part has been under water.
 - r. If a water heater replacement would be solicited for reasons of noise, taste, odor, discoloration, and/or rusty water.
 - s. If the water heater experiences the effects of thermal expansion or failure (reverses the bottom) due to excessive pressure.
5. Replacements and/or repairs furnished under these warranties do not carry a new warranty, only the unexpired portion of the original warranty.
 6. The terms of this warranty may not be varied by any person, whether or not purporting to represent or to act on behalf of the Company.
 7. In order to obtain service under these warranties you must promptly notify the installing contractor or dealer, giving the nature of the problem and the model and serial number of the water heater. If for any reason the installer or dealer cannot be located or fails to provide satisfactory warranty service, you should write the Company with the above information.

0003005210-0

MANDATORY BREKING AGREEMENT (NOT IN ALL JURISDICTIONS). IN THE EVENT OF ANY DISPUTE, THE DISPUTE SHALL BE REFERRED TO AN ARBITRATOR. THE ARBITRATOR SHALL BE A PROFESSIONAL MEMBER OF THE NATIONAL BOARD OF CONTRACT ADJUSTERS (NBCA) WHO HAS BEEN SELECTED BY THE ARBITRATOR. THE ARBITRATOR SHALL BE A PROFESSIONAL MEMBER OF THE NATIONAL BOARD OF CONTRACT ADJUSTERS (NBCA) WHO HAS BEEN SELECTED BY THE ARBITRATOR. THE ARBITRATOR SHALL BE A PROFESSIONAL MEMBER OF THE NATIONAL BOARD OF CONTRACT ADJUSTERS (NBCA) WHO HAS BEEN SELECTED BY THE ARBITRATOR.

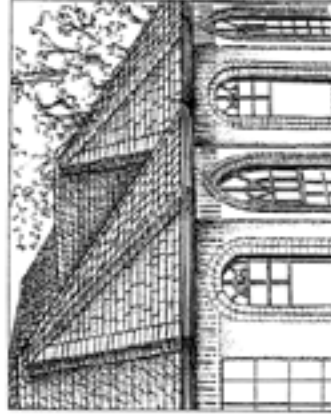
Legal Remedies: Except where prohibited by law, the obligation contained in this Limited Warranty is expressly intended to be in addition to, and not a replacement for, any other remedies, warranties, or conditions expressed or implied, including any implied warranty of construction or workmanship or fitness for a particular purpose, and of any other obligations or liabilities on the part of TAMKO Building Products, Inc. and its subsidiaries, agents, contractors, distributors, or other persons. TAMKO shall be liable for consequential or incidental damages of any kind, some of which may not be recoverable in some jurisdictions. TAMKO shall not be liable for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions shall not apply to the extent of such recovery as may be permitted by law. TAMKO shall not be liable for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions shall not apply to the extent of such recovery as may be permitted by law.

Assignment: This Limited Warranty shall be binding on the assignees of TAMKO, its subsidiaries, agents, contractors, distributors, or other persons. TAMKO shall not be liable for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions shall not apply to the extent of such recovery as may be permitted by law.

Force Majeure: TAMKO shall not be liable for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions shall not apply to the extent of such recovery as may be permitted by law.

TAMKO

BUILDING PRODUCTS



WARRANTY INFORMATION (To be completed by Owner and Contractor)

Owner's Name _____

Address Where Applied _____

City _____ State _____ Zip _____

Type of TAMKO shingle applied

TAMKO Glass Seal
 TAMKO Elite Glass Seal
 TAMKO Heritage 30 AR
 TAMKO Heritage XL AR
 TAMKO Heritage 50 AR

Number of Squares _____

Color _____

Date of application of shingles _____

Total cost of shingles _____

Total cost of shingle application _____

Contractor's Name _____

Contractor's Signature _____

Date _____

RETAIN THIS WARRANTY WITH CONTRACTORS RECEIPT FOR FUTURE REFERENCE.

Information included on this Limited Warranty was correct at time of printing. For a current copy of the most current version of this Limited Warranty, visit our website at www.tamko.com or call us at 800-641-1400.

TAMKO

BUILDING PRODUCTS

Heritage® 50 AR Heritage® XL AR Heritage® 30 AR Elite Glass-Seal® AR Class-Seal® Glass-Seal AR

BUILDING PRODUCTS FOR THE PROFESSIONAL.

Since 1944, building professionals and homeowners have looked to TAMKO for quality products that are built to perform. Our extensive line of residential products includes: Laminate composite shingles, MetalWorks® steel shingles, Heritage® series and Vintage™ laminated asphalt shingles, 3-tab shingles, EverGrain® and Elements® composite decking & railing, Tam-Rail® railing, rolled roofing products, waterproofing materials, ventilation products and asbestos-free cements and coatings. Each of these products delivers TAMKO quality, performance and durability.



P.O. Box 1404
Joplin, MO 64802 USA
tamko.com



DISTRIBUTED BY
BUILDERS SUPPLY CO., INC.
5701 SOUTH 72ND STREET
OMAHA, NE 68127-3900
402-331-9282

TAMKO® MetalWorks® Elite Glass-Seal®, Tam-Rail® and Heritage® are registered trademarks of TAMKO Building Products, Inc. EverGrain®, Elements® and Laminate® are registered trademarks of PVC Composite Products, Inc. Vintage® is a trademark of TAMKO Building Products, Inc.

© 2008 TAMKO Building Products, Inc.

FIBERGLASS SHINGLES LIMITED WARRANTY



The Owner may transfer this Limited Warranty one time during the first two years of the Term to a Purchaser. No other transfers are permitted.

FIBERGLASS/ASPHALT SHINGLE LIMITED WARRANTY

In this Limited Warranty certain capitalized terms have specific meanings:

- "TAMKO" means TAMKO Building Products, Inc.
- "Term" means the period of five (5) years Limited Warranty Term. The Term begins on the date of Purchase and continues, unless sooner terminated, for the number of months set forth in Table 1.
- "Owner" means the owner of the building at the time the Shingles are installed on the building. If you purchase a new residence and are the first owner to occupy the residence, TAMKO will consider you to be the Owner even though the Shingles were already installed.
- "Shingles" means the TAMKO shingles identified in this Limited Warranty which were installed on a building owned by the Owner.
- "Purchaser" means the total purchaser of the Shingles.
- "Full Start Period" means the initial period of the Term during which TAMKO's obligation is not limited. The length of the Full Start Period is set forth in Table 1.
- "Maximum Liability" means the obligation of TAMKO described in the paragraph titled "TAMKO's Full Start Period" and "After the Full Start Period" which is applicable.
- "Labor Payment On Deck" means a certificate issued by TAMKO that may be redeemed to pay some or all of the cost of labor for and repairs.
- "Manual Certificate" means a certificate issued by TAMKO and redeemable at participating installers for a stated quantity of replacement shingles of the same type and make as the Shingles which are to be replaced. If shingles of the same type or color are no longer available, the certificate will be for the closest TAMKO substitute available.
- "AP" means Shingles which are covered by a warranty that prohibits the cleaning or obscuring caused by certain algae growth. "AP" appears as part of the name or description on the surface of AP designated shingles, such as "Glass Seal AP", "Heritage 36 AP", "Only AP designated shingles are covered by an Algae Cleaning Limited Warranty.
- "Square" means 100 square feet for most shingles. For Heritage 36 AP and Heritage 36 AP Squares means 38.4 square feet.
- "High Wind Application" means application with Heritage 36 AP, Heritage 36 AP and Heritage 50 AP Shingles in accordance with the Shingles installation instructions appearing on the shingle squares with the Shingles installed with an 18" behavior in the location specified for high wind applications and using the following TAMKO products: TAMKO felt or underlayment, TAMKO Membrane Flash Patch underlayment at all corners, eaves, and valleys, UNIBOND or UMA PFO tarments and coatings products if required and films for a particular purpose.

according to TAMKO's Application Instructions. TAMKO warranties it required according to TAMKO's Application Instructions. TAMKO also warrants shingles it available to area, and TAMKO (R) and (R) shingles installed on all type and regions. Also, see local building codes for proper roofing application. If high wind Application requirements are not followed, the High Wind Application Warranty MPN, as stated in Table 1 below, reverts to the Standard Application Wind Warranty MPN limit.

TABLE 1

AREA	MIN. WIND SPEED (MPH)	MAX. WIND SPEED (MPH)	MIN. WIND SPEED (MPH)	MAX. WIND SPEED (MPH)	MIN. WIND SPEED (MPH)	MAX. WIND SPEED (MPH)
Glass Seal	140	160	94	—	5 yrs.	\$5,000.00
Glass Seal AP	140	160	94	—	5 yrs.	\$5,000.00
Heritage 36 AP	160	180	110	110	5 yrs.	\$5,000.00
Heritage 36 AP	160	180	110	110	5 yrs.	\$5,000.00
Heritage 50 AP	160	180	110	110	5 yrs.	\$5,000.00
Heritage 50 AP	160	180	110	110	5 yrs.	\$5,000.00

TAMKO Full Start Period. If, during the Full Start Period, Shingles that have been installed in 100% accordance with the instructions provided on the warranty are determined to have manufacturing defects which have already caused leaks, TAMKO will provide the Owner with a Manual Certificate for replacement shingles (or, at TAMKO's option, the Delta Level Two Square identified in Table 1) and a Labor Payment Certificate that may be used to pay for reasonable cost of installing replacement shingles, according to the terms of this Limited Warranty. This is TAMKO's Maximum Liability during the Full Start Period.

After the Full Start Period. After the end of Full Start Period, Shingles that have been installed in 100% accordance with the instructions provided on the warranty are determined to have manufacturing defects which have directly caused leaks, TAMKO's obligation is limited to providing the Owner with a Manual Certificate for replacement shingles or, at TAMKO's option, the Delta Level Two Square identified in Table 1. The Delta Level Two Square and the quantity of replacement shingles will be provided from the file of the Limited Warranty. This is TAMKO's Maximum Liability after the Full Start Period. TAMKO is not responsible for the cost of labor for installing replacement shingles after the Full Start Period. Provision shall be made by TAMKO's Maximum Liability to provide a Certificate for one third of the replacement shingles or, at TAMKO's option, an amount of cost that is the Delta Level Two Square identified in Table 1. The remaining cost shall be the responsibility of the Owner.

Both during and after the Full Start Period, the extent of replacement is at the sole discretion of TAMKO. TAMKO is not responsible for the cost of any materials other than the replacement shingles (as provided herein) to be used without installation, underlayment, sealant, etc. TAMKO is not responsible for the cost of removing or disposing of Shingles which are to be replaced. Replacement shingles will be warranted only for the remainder of the original Term. Service of payment of the product Delta Level Two Square shall be subject to the availability of TAMKO units. This Limited Warranty and all applicable terms, conditions, and warranties.

WARRANTY TO TAMKO. The Owner must notify TAMKO by contact email at P.O. Box 1431, Appleton, Wisconsin 54912 or by phone under this Limited Warranty within thirty (30) days following discovery of the problem with the Shingles. The notice must include documentary proof of purchase. Failure to notify TAMKO within this Limited Warranty and all applicable implied warranties and conditions.

Right of Inspection and Time for Payment. TAMKO shall have a reasonable time after notification to inspect the Shingles. The Owner shall provide TAMKO with reasonable access to the Shingles for purposes of inspection. If requested by TAMKO, the Owner must complete and deliver to TAMKO, at the Owner's expense, a remedy questionnaire, photographs of the roof and samples of the Shingles. If reasonable access is denied or made subject to unreasonable conditions by the Owner, or if the Owner fails or refuses to cooperate in TAMKO's investigation of the complaint (such as by failing to provide sample Shingles or photographs or a completed questionnaire), TAMKO's obligation under this Limited Warranty shall immediately terminate. If TAMKO determines there are manufacturing defects covered by this Limited Warranty, TAMKO will have up to ninety (90) days after receipt of notification to process the Owner's claim.

12 Month Algae Cleaning Limited Warranty. If, during the initial 120 months of the Term, Shingles designated AP become stained by certain algae growth, including blue-green algae, TAMKO will remove the cost of cleaning the shingles (up to a maximum of \$15 per square). TAMKO shall have no liability or responsibility for cleaning shingles with algae growth for after the initial 120 months of the Term for Shingles which are designated AP, or for any other Shingles that are not designated AP.

Limited Wind Warranty. The Shingles are also covered by a limited wind warranty against damage from wind up to the designated wind velocity and terms per provided herein in Table 1. This Limited Wind Warranty applies only if: (a) the Shingles were installed according to the instructions printed on the warranty and (b) the Shingles have had the opportunity to seal down. Shingles that are installed in roof systems may not seal until weather conditions are adequate to allow the seal down step to initiate. If conditions (a) and (b) have been met and during the term of the Limited Wind Warranty the Shingles are damaged or blown away by wind up to the designated wind velocity for the product as a result of a reoccurring event, TAMKO will process the Owner's claim in accordance with the sections titled "TAMKO Full Start Period" or "After the Full Start Period," whichever is applicable. Alternatively, TAMKO may, at its option, provide the Owner with a Labor Payment Certificate that may be used to pay the reasonable cost of maximum quality compatible Shingles and reducing Shingles which have blown off and a Manual Certificate for the number of shingles that have blown off. Shingles will be conclusively deemed to have been exposed to winds in excess of the designated wind velocity for the product if the National Weather Service or other reputable weather agency records verify in excess of the designated wind velocity for the product in the county, parish, or other district or municipality where the Shingles are installed or in any adjoining county, parish, or other designated municipality. Exposure of the



shingles at any time to which increases of the designated wind velocity for the product shall outweigh all benefit of TAMKO under this Limited Wind Warranty and all applicable implied warranties and conditions. Exclusion from Coverage. TAMKO shall not be liable under any circumstances for:

1. Faulty or improper application of the Shingles, including installation of the Shingles or Shingles not installed or applied in accordance with TAMKO written instructions to be installed on the packaging or built or change instructions from any one or more of such sources.
2. Damage to any building, other structure or house, or any property contained therein or to liquids or damages of any kind whatsoever.
3. Tear off, removal, or disposal of any Shingles, or for any costs related to such tear off, removal, or disposal.
4. Removal or abatement of any asbestos present in the roof to which the Shingles are applied, or for any costs related to such removal or abatement.
5. Shaking or displacement from any cause whatsoever, including, but not limited to, hurricanes, winds, storms, or other natural causes, except as provided in the Algae Cleaning Limited Warranty set forth above.
6. Damage caused by algae, fungus, or other biological growth.
7. Leaks or damage resulting from Acts of God including, but without limitation, lightning, wind (except as set forth in the Limited Wind Warranty), hurricanes, tornadoes, tsunamis, or other natural causes or causes of objects or damage to a roof due to settlement, erosion, falling or cracking of the roof deck, walls or foundation at a building, or the use of debris or debris of material used in a roof from any source which the Shingles are applied to the damage by falls or the roof.
8. Chemical effects on the Shingles as a result of exposure to chemicals including, but not limited to, oil, asphalt or asphalt solvents, chlorinated hydrocarbons, terpenes, oils or organic or inorganic acids, solvents, acids, or damage to the Shingles from any cause other than the manufacturing defect in the Shingles.

Transferability. The Owner may transfer this Limited Warranty one (1) time during the first two (2) years of the Term to a purchaser of the building upon which the Shingles are installed in "Purchase". The transfer must occur immediately with the sale of the building. To transfer this Limited Warranty, the Owner must provide TAMKO with written notice within thirty (30) days after the transfer. The written notice must include the names of the Owner and the Purchaser, the address of the building upon which the Shingles are installed, the date the Shingles were installed, and the date of the transfer. The Owner may transfer this Limited Warranty only one (1) time. Except for one transfer to a Purchaser during its first two (2) years of the Term, this Limited Warranty may not be sold, assigned or transferred to any other purchaser. Failure to provide notice to TAMKO may void any other transfer under this Limited Warranty. Except as set forth in this paragraph, any assignment, sale or transfer of this Limited Warranty to the building to which the TAMKO Shingles are applied shall immediately terminate all liability of TAMKO for the Shingles, at all warranties, contained herein to transfer and any applicable implied warranties and conditions including warranties or conditions of merchantability and fitness for a particular purpose.

Weiser Locks (door locksets and deadbolt locks)

For manufacturer information go to www.weiserlock.com

Welcome Home Series®

Full Lifetime Mechanical Warranty Lifetime Finish Warranty

Weiser Lock's Welcome Home Series® products provide a "Lifetime Mechanical Warranty" that covers all defects in material and workmanship. This warranty excludes locks that have been damaged by installation contrary to our written instructions or modified with non-Weiser components. Effective December 1, 2001 Weiser Lock extends a "Lifetime Finish Warranty" against corrosion, tarnishing or discoloring on its Welcome Home Series products. This warranty excludes scratches or abrasions, misused or abused products or products used in commercial applications, in order to qualify for the Lifetime Finish Warranty, purchaser must have a proof of purchase dated no earlier than 12/1/2001 or the product in question must have a production date stamp of 12/1/2001 or later. As an exception, the Lifetime Finish warranty applies to all Welcome Home Series® products with a Brilliance® finish (Bright Brass, Bright Chrome or Satin Chrome) regardless of purchase or production date. These warranties last while the original purchaser lives and owns the lock. Incidental or consequential damages are excluded. (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion may not apply to you). To register a warranty claim, please return the product, freight pre-paid to: Customer Service Weiser Lock 19701 DaVinci, Lake Forest, CA 92650 Weiser Lock will repair or replace the lock, or refund the purchase price if it is not practical to repair or replace. You will be responsible for the removal of the old lock and reinstallation of the new one. This warranty provides you with specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state.

Theabella Vanity Tops

CARE & CLEANING

Routine Care

Eos is made to withstand the rigors of everyday countertop use. Normal cleaning requires a damp cloth and a mild cleanser. If you have chosen a matte finish you may use an abrasive cleaner, which should be applied using a circular motion. A semi-gloss finish should be cleaned with soap and water, although you may wish to use a countertop polish to keep the counters looking fresh. Avoid the use of strong acidic cleaners, such as those designed for drains, toilets or ovens, as they can damage your countertop surface.

Preventing Heat Damage

Eos is an excellent material for heat resistance. However, as with all countertop materials, it is important to minimize direct heat exposure to protect your investment. Use heat trivets or hot pads when transferring hot pans directly from the burner or oven. It is also a good idea to run cold water in the sink when pouring in hot liquids.

Removing Minor Cuts and Scratches

As with all countertop materials, you should not cut directly on your Eos countertop. Minor scratches can be removed by using an abrasive cleaner or Scotch Brite pad, always rubbing in a circular motion. Deeper scratches on countertops with a matte finish may be removed using fine sandpaper (180 grit), followed with a Scotch Brite pad. For removing deep scratches in semi-gloss or gloss finishes we recommend contacting your fabricator for assistance.

For more information regarding care and maintenance of your Eos countertop, contact your fabricator.

RESIDENTIAL 10-YEAR WARRANTY

Eos warrants through the fabricator to the original owners of installed Eos products for a period of ten (10) years from the date of installation that the Eos material will be free from manufacturing defects. If a manufacturing defect occurs during the warranty period, Eos will, at its option, replace the defective Eos products at no cost to the end user. The fabricator of the countertops reserves the right to repair the defect in a workmanlike manner should they judge that the material is repairable.

What this Limited Warranty Covers

- Eos obligation under the 10-year warranty covers only the provision of replacement material for the failed product.
- This limited warranty covers Eos solid surfaces that have been permanently installed in your residence.
- This limited warranty covers products that have been maintained according to the Eos surfaces care and maintenance guide provided free of charge at the time of installation, or upon request, by the Eos installer or by Eos.

What this Limited Warranty DOES NOT Cover

- This limited warranty does not cover thermal shock, chemical abuse or defects by fabrication, misuse or improper fabrication.
- This limited warranty does not cover any additional or supplemental repairs or modifications, such as tile or wall surface modifications, that may be necessary to repair or replace the Eos product covered under this limited warranty; such other repairs and modifications shall be the responsibility of the customer.
- This limited warranty does not cover products that have not been paid for in full.
- This limited warranty does not cover uses for products exposed to outside weather and climate conditions, abnormal use or conditions, or abuse in any way. "Abnormal use or conditions" includes, but is not limited to, damage from mishandling or misuse, damage from excessive heat or uneven exposure to weather conditions, exposure to ultraviolet light, physical or chemical abuse, and damage from improper care and maintenance.
- Eos is not responsible for damage or injury caused in whole or in part by acts of God, job site conditions, architectural and engineering design, structural movement, acts of vandalism or accidents.



EFFECTIVE DATE: OCTOBER 1, 1999 - SUPERSEDES 03/97 WARRANTY

LIMITED LIFETIME WARRANTY

TIMELINE VINYL PRODUCTS, INC.

UPVC VINYL FRAME AND SASH LIFETIME WARRANTY

Timeline Vinyl Products, Inc., extends a LIFETIME warranty on vinyl against manufacturing defects such as corrosion, flaking, peeling or pitting, under normal use and conditions. Application of any film, paint, stain or coating voids this warranty.

WINDOW AND DOOR HARDWARE LIMITED WARRANTY

Timeline Vinyl Products, Inc., extends a limited warranty on window hardware against defects in materials and workmanship for the LIFETIME of the window. A warranty of one (1) year against defects in materials and workmanship is extended on door hardware. Exclusions for abuse and misuse contained in the general warranty apply to hardware. Replacement of defective hardware within one (1) year from date of installation is free of charge. After one (1) year, shipping and handling will be charged. Replacement hardware will be invoiced and credited on return of defective merchandise.

INSULATED GLASS LIMITED LIFETIME WARRANTY

Timeline Vinyl Products, Inc., extends a limited warranty on insulated glass for the life of the product for seal failure causing impaired vision due to moisture, film or dust between the glass. This warranty does not include scratches, cracked or broken glass or damage caused by improper maintenance, handling, misuse, heat buildup or the application of after manufacture film on glass.

For seal failures, Timeline will furnish replacement glass at no charge for a period of ten (10) years from date of manufacture. After 10 years, Timeline will furnish replacement glass at 50% of the published list price at time of replacement.

Timeline Vinyl Products, Inc., extends a limited warranty on insulating glass for a period of one (1) year from date of manufacture for stress cracked glass. The warranty on replacement product will extend for the remainder of the warranty period of the original unit.

GENERAL WARRANTY

Timeline Vinyl Products, Inc., will replace or repair, at our discretion, products found to be defective by virtue of materials or workmanship, provided written notice is given to Timeline within ten (10) days from discovery of a defect and provided such notice is given within one (1) year from date of purchase. This warranty does not cover any failure of product or operation due to post manufacture abuse or alteration; dealer/builder storage, transportation, pre-installation staging, misapplication, improper handling, or installation, including sloped glazing, nonstandard installation, improper or out of square positioning, structural conditions, fumes or humidity. After manufacture application of film to the glass voids this warranty.

LIMITATIONS

WARPING OF DOORS: This warranty does not apply unless the warpage is in excess of 1/4" in the plane of the door itself (not in relation to frame and/or jamb.) Timeline reserves the right to require a period of one (1) year with the door in place to honor any claim, as doors will often revert to plane.

FIELD MULLING: This warranty does not apply to units milled at any location other than Timeline Vinyl Products, Inc.

EXTERIOR FINISH SYSTEMS: This warranty does not apply to units installed in structures which do not permit proper management/drainage of moisture, such as Exterior Insulation Finish Systems (EIFS), also known as Synthetic Stucco.

CONDENSATION: Condensation on windows due to interior humidity and resultant water damage is not considered a product defect and is not included within the above warranties.

INSTALLATION/REPLACEMENT POLICY: Installation of warranty replacement parts is not the responsibility of Timeline.

INSTALLATION WITH UNAPPROVED PARTS OR PRODUCTS: The use of unapproved parts or products of another manufacturer nullifies all warranties.

PROOF OF PURCHASE/DATE: Proof of date of purchase must be submitted with all warranty claims.

THE ABOVE LIMITED WARRANTIES SPECIFICALLY EXCLUDE ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. THESE LIMITED WARRANTIES DO NOT COVER LABOR, SHIPPING OR OTHER COSTS ASSOCIATED WITH THE INSTALLATION OR REMOVAL OF PRODUCTS FOR REPAIR OR REPLACEMENT. THERE ARE NO WARRANTIES GRANTED OTHER THAN AS EXPRESSLY PROVIDED. IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE SPECIFICALLY DISCLAIMED.

For information regarding the procedure of filing a warranty claim, contact your Timeline Vinyl dealer or write to:

TIMELINE VINYL PRODUCTS, INC. • P.O. BOX 375 • MERRILL, WISCONSIN 54452-0375



Use and Care Instructions

We Love to Spoil Our Customers

1003 S. Hazel St. Glenwood, IA 51534-2001 (712) 527-1800 FAX (712) 527-4331 Customer Toll Free 1-800-795-1812

Operating your Whirlpool:

Before using your tub for the first time, clean the tub and wipe out any debris.

Fill the tub at least two inches above the highest jet before turning on the pump. Exposed jets will cause excessive splashing. **Never run the unit dry** - this can damage the pump.

Do not leave children unattended in or around an operating whirlpool.

Never have any electrical device within reach.

Never put your head under water while operating the whirlpool. Hair can be caught in suction inlet and cause injury.

High foaming agents (bubble baths) should not be used when the pump is operating. Take your whirlpool first, then use soap like a standard tub. Using oils can cause build-up in the system and may require extra cleaning.

Cleaning your Whirlpool:

For normal cleaning, use a soft sponge with warm water and cleaner. Make sure the cleaner does not contain abrasives, ammonia or any harsh additives. Many non-abrasive cleaning agents designed for plastics and fiberglass are now on the market.

One way to keep your whirlpool looking like new is with a little preventative maintenance. After using your tub, take a moment and wipe it out with a towel. This habit prevents usual film build-up. Products such as Gel-Gloss can be applied to the unit to increase and maintain the shine.

The whirlpool system should be flushed once a month using the following procedural sequence:

- Set air controls to fully closed position.
- Fill tub with hot water until water covers jets.
- Add 2 teaspoons of a low-foaming automatic dishwasher detergent, such as Cascade, and 4 ounces of household bleach, (Clorox).
- Run whirlpool unit for 10 to 15 minutes.
- Drain tub and fill with cold water until water covers jets.
- Run whirlpool unit another 5-10 minutes then drain tub.

Revision Date 12/15/90

BDB WATERPROOFING, INC.

1714 North 203rd Street
Elkhorn, NE 68022
(402) 779-3165 or FAX (402) 779-3480

**WATERPROOFING
WARRANTY**

BDB WATERPROOFING, INC., hereby warrants that for a period of **FIVE** years from the date hereof, the foundation walls at the jobsite located below will be free of water leakage due to defects in its material and workmanship.

Job Number:

BDB WATERPROOFING, INC., will replace without charge, or make fair allowance for, any defects in material or workmanship demonstrated to BDB Waterproofing, Inc.'s satisfaction to have existed at the time its work was performed, provided the customer gives written notice of the alleged defects immediately upon discovery.

BDB WATERPROOFING, INC., will not be liable for damages to personal property or for other consequential damages or expenses resulting from such water leakage. BDB Waterproofing, Inc.'s maximum liability shall be limited to the contract price of the work performed.

This is BDB Waterproofing, Inc.'s sole warranty and it makes no other warranty of any kind whatsoever, express or implied. All implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, which exceed the foregoing obligation, and hereby disclaimed and excluded.

Dated this day of .

BDB Waterproofing, Inc.



P. O. Box 18476 Fairfield, OH 45018
1-877-APPLY-IT Fax: (513) 939-3767

J-Cote Exterior Foundation Waterproofing Membrane 5 Year Limited Warranty

Warranty:

Subject to the limitations stated below, Applied Technologies, LLC warrants only as follows: To the first purchaser/buyer or transferred purchaser/buyer of a new single family detached residence, multi family unit with separate unit ownership, or multi-family residence with single ownership for the product known as J-COTE, and is subject to the limitations stated below. Applied Technologies, LLC warrants that under normal use and service, the vertical foundation walls of a single story poured foundation coated with J-COTE shall remain free of water leakage or seepage for a period of five (5) years from the date of installation.

Exclusive Remedy:

Under this warranty, Applied Technologies, LLC will be responsible solely for materials and workmanship to repair the defective coated area and to prevent any further leakage or seepage of water into the residence through the coated walls. Applied Technologies, LLC total limit of liability during the life of the warranty shall not exceed an amount equal to fifty cents (\$0.50) per square foot of foundation wall coated with J-COTE and requiring repair, or a total of two thousand dollars (\$2000.00), whichever is lower. This warranty does not cover nor will Applied Technologies, LLC be responsible for the removal of the following:

1. Exterior soil or interior finished walls, which are obstacles to the repair.
2. Trees, grass or other landscaping.
3. Interior or Exterior components of the building or the wall, which are obstacles to the remedy.
4. Interior furnishings or fixtures (i.e. carpeting, furniture, etc.)
5. Any other obstacles that affect the repair or damage thereto.

ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY EXCLUDED. APPLIED TECHNOLOGIES, LLC SHALL NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO DAMAGE TO THE STRUCTURE OR ITS CONTENTS.

Limitations:

Applied Technologies, LLC does not assume responsibility or reliability for and the warranty does not apply to:

Limitations Continued:

1. Any cracks or defects greater than 1/16 inch, including structural defects in the walls, footers, of foundation of the structure irrespective of cause.
2. The coated foundation walls being backfilled within twenty-four (24) hours after the J-Cote has been applied.
3. Any damage to the coated walls or applied coating including damage cause by alterations or penetrations (pipes, cables, ducts, etc.) unless previously treated by a J-COTE Selected Waterproofing Contractor in accordance with Applied Technologies, LLC written instructions.
4. Build up of condensation to the interior walls or utility pipes.
5. Defective or inadequate interior, exterior, or interior/exterior drainage system (as required by local code.)
6. Grading which does not slope away from the structure sufficiently to drain water away from the foundation walls or grading which extends above the waterproofing membrane.
7. The use of expansion and contraction devices in the design of the foundation walls.
8. Installation of J-COTE by any applicator other than a J-COTE Select Waterproofing Contractor.
9. Mold, Mildew, fungi or air quality. Applied Technologies, LLC does not warrant that irritants such as mold, fungi, or air quality problems will be reduced.

Registration:

This limited warranty shall become effective only if the attached registration form is completed and mailed within thirty (30) days after purchase of the home. This warranty is issued to the first purchaser of the home only.

Claims Procedure:

Any claim under this limited warranty shall be initiated by providing Applied Technologies, LLC with written notification within thirty (30) days of discovering the leakage or seepage. Upon written notification Applied Technologies, LLC will make a prompt inspection and evaluation in order to perform its obligations, if any, as stated in this warranty.

Warranty Transfer:

Contact Applied Technologies, LLC.

Limited Warranty Document No.

J-

Limited Warranty Document No.

J-

WARRANTY REGISTRATION

J-Cote Waterproofing Membrane Select Contractor: Metro Poured Walls

Name of Residence Owner: _____

Address of Property: _____

City: _____ State NE Zip _____

Owner Purchase Date: ____/____/____



Five Year
Limited Warranty

Traj et warrants to the consumer owner, that if a Trajet whirlpool tub should stain, fade, crack, rupture or delaminate within a period of five (5) years (under normal usage) from the original date of purchase, Trajet will at its option, repair any such defect or supply a new whirlpool F.O.B. Trajet, at a minimal cost to owner. If the particular model is no longer in stock, Trajet reserves the right to replace the defective unit with a comparable unit. If Trajet determines that a replacement unit is required, consumer owner is required to return said defective unit to Trajet with a valid Return Goods Authorization number. Product is to be packaged in a 600 psi cardboard box or wooden crate, and shipped freight prepaid. Trajet shall not be responsible for cost of removal or replacement whatsoever of the product. This warranty does not cover damage or failures caused by Acts of God, misuse or abuse, accidents, negligence, fire or improper installation. This warranty also has specific limitations. Excluded from warranty are certain damages including but not limited to: damage by carrier, damage occurring during or after installation, damage resulting from installation, damage from the use of chemicals, bath oil additives, or improper cleaning agents, and damage from product modifications or alterations, careless handling, or unreasonable use such as use for non-bathing purposes or failure to provide regular or necessary maintenance. In no way shall the liability to Trajet exceed the purchase price of the unit.

Traj et warrants the product plumbing, motor and pump for a period of two (2) years from the date of purchase against manufacturer defect. Trajet shall not be responsible for any labor charges and consequential or incidental damages, including but not limited to: any damages for loss of use of whirlpool, tub or shower or injury to any person or property. Trajet shall not be responsible for any costs associated with gaining access to defective units. Any claims, therefore, are hereby specifically disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from State to State. Proof of purchase must be presented with any claim. This warranty does not apply to units used for commercial property.

Traj et Products Inc.

Revised 04/01/04

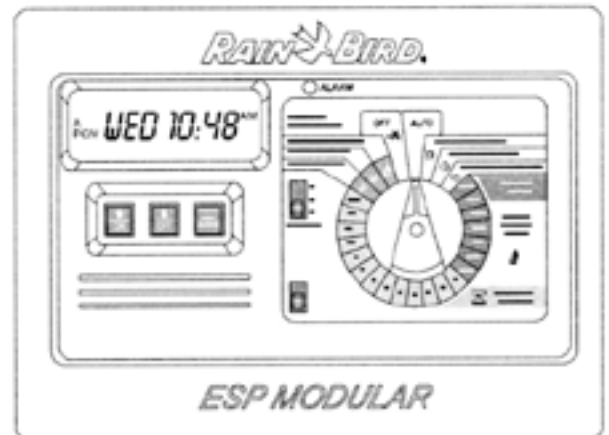


ESP Modular Controller
Controlador Modular ESP
Programmateur ESP Modulaire

*Installation, Programming
& Operation Guide*

*Guia de Instalación,
Programación y Operación*

*Manuel d'Installation, de Programmation
et de Fonctionnement*



Français**CONTENTS**

Introduction	4
Commandes et clavier	5
Principe de fonctionnement des électrovannes	7
La Programmation	8
Déroulement de la programmation	8
Réglage de la date	9
Réglage de l'heure	10
Choix du programme	11
Heure(s) de démarrage de l'arrosage	12
Choix du cycle d'arrosage	14
Réglage de la durée d'arrosage par vanne	18
Fonctionnement du Programmeur	20
Mode AUTO	20
Ajustement Saisonnier	21
Démarrage manuel	23
Test des vannes	26
Réinitialisation du programmeur	27

Español**INDICE**

Introducción	4
Controles e interruptores	5
Estaciones de las válvulas	7
Programación del controlador	8
Lista de verificación para la programación	8
Configuración de la fecha actual	9
Configuración de la hora actual	10
Selección del programa	11
Configuración de las horas de arranque del riego	12
Configuración del ciclo de riego	14
Configuración de los tiempos de riego de las válvulas	18
Operación del controlador	20
Configuración del controlador en AUTO	20
Configuración del porcentaje de ajuste por temporada	21
Uso del Arranque Manual / Avanzar	23
Probar todas las válvulas	26
Reconfiguración del controlador	27

English**CONTENTS**

Introduction	4
Controls and Switches	5
Valve Stations	7
Programming the Controller	8
Programming Checklist	8
Set Current Date	9
Set Current Time	10
Select Program	11
Set Watering Start Times	12
Set Watering Cycle	14
Set Valve Run Times	18
Operating the Controller	20
Set Controller to AUTO	20
Set Seasonal Adjust Percent	21
Use Manual Start/Advance	23
Test All Valves	26
Reset Controller	27

Français

Utilisation des fonctions « cachées »	29
Calendrier de jours sans arrosage	29
Configuration du mode de fonctionnement de la pompe/vanne maîtresse	30
Déla programmable entre les stations	32
Utilisation de la station auxiliaire	34
Effacement de la mémoire	36
Installation	37
Choix de l'emplacement	37
Montage du programmeur	39
Connexion des câbles	42
Connexion du transformateur	45
Démontage de la face avant	51
Installation d'un module	53
Connexion d'une sonde pluie	55
Dépannage	63
Declaration of Conformity	69

Español

Uso de las funciones "ocultas"	29
Día(s) sin riego permanente(s)	29
Configurando el funcionamiento de la bomba y la válvula maestra	30
Demora programable entre estaciones	32
Operación de la válvula auxiliar	34
Borrado de la memoria	36
Instalación	37
Selección de la ubicación	37
Montaje del controlador	39
Connexion del cableado de campo	42
Connexion del Transformador	45
Programación remota del panel	51
Instalación de módulos	53
Connexion de un sensor de lluvia	55
Resolución de problemas	60
Declaration of Conformity	69

English

Use "Hidden" Functions	29
Permanent Day(s) Off	29
Setting the Pump/Master Valve Operation	30
Programmable Delay Between Stations	32
Auxiliary Station*	34
Clear Memory	36
Installation	37
Select Location	37
Mount Controller	39
Connect Field wiring	42
Connect Transformer	45
Remote panel programming	51
Installing Modules	53
Connecting a Rain Sensor	55
Troubleshooting	57
Declaration of Conformity	69

Français

INTRODUCTION

Le programmeur ESP modulaire est un système de programmation destiné aux applications résidentielles et espaces publics de moyenne dimension.

L'ESP modulaire est disponible en deux modèles, l'ESP-4Mi pour montage intérieur et l'ESP-4M pour montage intérieur et extérieur.

L'unité de base peut piloter quatre vannes et une vanne maîtresse / relais de démarrage de pompe. Grâce à l'ajout de modules internes optionnels, l'ESP Modulaire peut atteindre jusqu'à 13 stations (incluant une station auxiliaire) et une vanne maîtresse / relais de démarrage de pompe.

Español

INTRODUCCIÓN

El controlador modular ESP es un dispositivo de sincronización de riego para uso residencial y comercial ligero.

El Modular ESP se presenta en dos modelos básicos, el ESP-4Mi para uso interior y el ESP-4M para uso en interiores o en exteriores.

La unidad básica soporta cuatro válvulas y una válvula maestra / un relé de arranque de bomba. Con la instalación de módulos de estaciones internos, el ESP Modular puede controlar hasta trece electroválvulas (incluyendo una electroválvula auxiliar), y una electroválvula maestra/relé de arranque de bomba.

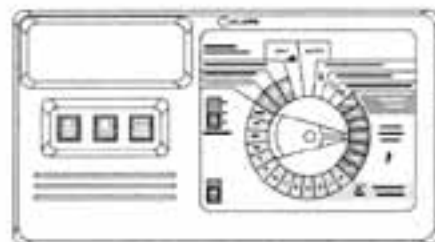
English

INTRODUCTION

The ESP Modular controller is an irrigation timing device for residential and light commercial use.

The ESP Modular comes in two basic models, the ESP-4Mi for indoor use and the ESP-4M for indoor or outdoor use.

The basic unit supports four valves and a master valve/pump start relay. With the addition of optional internal modules, the ESP Modular can support up to 13 valves (including an auxiliary valve), and a master valve/pump start relay.



Français

Commandes et clavier

L'illustration sur la droite montre les différentes commandes et indicateurs de la face avant du programmeur ESP modulaire:

1. **Écran LCD** — en cours de fonctionnement normal, l'écran LCD affiche l'heure courante et le jour de la semaine. Pendant la programmation, il affiche les résultats de vos réglages. En cours d'arrosage, il indique la vanne activée ainsi que les minutes imparties restantes.
2. **Voyant Alarme** — s'allume si:
 - L'arrosage est suspendu sous l'action d'une sonde
 - Le programmeur a détecté un court-circuit sur une vanne
 - Une erreur de programmation a été commise

Español

Controles e interruptores

La ilustración a la derecha muestra los controles, interruptores e indicadores del controlador Modular ESP, incluyendo:

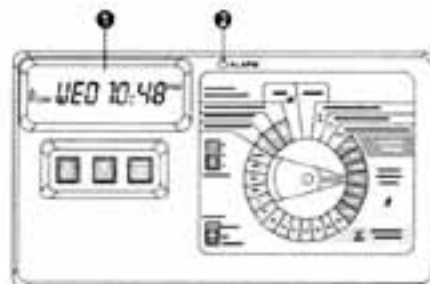
1. **Pantalla de cristal líquido (LCD)** — durante el funcionamiento normal muestra la hora del día y el día de la semana; durante la programación muestra los resultados de sus comandos; durante el riego muestra la válvula que está funcionando y los minutos de riego que aún restan.
2. **Alarma de diodo luminoso (LED)** — se enciende cuando ocurre una de las siguientes condiciones:
 - Un sensor suspende el riego.
 - El controlador detecta un cortocircuito de la válvula.
 - Hay un error en la programación.

English

Controls and Switches

The illustration to the right shows the controls, switches, and indicators on the ESP Modular controller, including:

1. **LCD Display** — during normal operation, displays the time of day and day of the week; during programming, shows the results of your commands; during watering, shows the valve that is running and the minutes remaining in its run time.
2. **Alarm LED** — turns on when one of the following conditions occurs:
 - Watering is suspended by a sensor
 - The controller senses a valve short circuit
 - A programming error has been made



Français

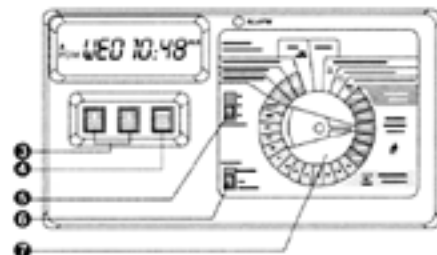
3. **Touche ON-OFF** – utilisées pour régler l'heure et la date et pour apporter des modifications au programme.
4. **Touche Manual Start/Advance (Démarrage manuel / Avancer)** – utilisée pour démarrer manuellement le programme ou pour passer d'une station à la suivante.
5. **Sélecteur de programme** – utilisé pour sélectionner le programme d'arrosage A, B ou C.
6. **Sélecteur de sonde** – utilisé pour indiquer au programmeur d'obéir ou d'ignorer les informations envoyées par une sonde optionnelle.
7. **Roue de programmation** – utilisée pour mettre en marche / arrêter le programmeur et choisir d'autres fonctions de programmation.

Español

3. **Botones cursor / ENCENDIDO – APAGADO (Flecha / ON – OFF)** – se usan para configurar la hora y la fecha y para realizar cambios al programa.
4. **Botón Arranque Manual / Avanzar (MANUAL START / ADVANCE)** – se usa para comenzar con el programa de riego en forma manual, o para avanzar el riego en forma manual de una estación a la siguiente.
5. **Interruptor selector de programas** – se usa para seleccionar el programa de riego A, B, o C.
6. **Interruptor de bypass del sensor** – se usa para indicarle al controlador que obedezca o ignore la información proveniente de un sensor opcional.
7. **Disco selector de programación (dial)** – se usa para encender y apagar el controlador y para programar.

English

3. **Arrow ON-OFF Buttons** — used to set the time and date, and to make program changes.
4. **Manual Start / Advance Button** — used to start the irrigation program manually, or to manually advance watering from one station to the next.
5. **Program Slide Switch** — used to select watering program A, B, or C.
6. **Sensor Bypass Switch** — used to tell the controller to obey or ignore input from an optional sensor.
7. **Programming Dial** — used to turn the controller off and on, and for programming.



Français

Principe de fonctionnement des électrovannes

L'illustration montre le programmeur ESP modulaire (1), auquel sont généralement connectées plusieurs vannes par l'intermédiaire de câbles électriques (2).

Chaque vanne (3) s'ouvre lorsqu'elle reçoit du courant, ce qui déclenche le fonctionnement des arroseurs (4) reliés à la vanne. Lorsque la durée programmée par vanne est écoulée, le programmeur ferme la vanne et ouvre la vanne suivante en séquence.

Par exemple, l'illustration indique que la première vanne est en cours de fonctionnement (5). Lorsque cette vanne a fini, le programmeur va la fermer et va démarrer la vanne suivante (6). De la même manière, la vanne suivante (7), commencera à irriguer dès que la deuxième vanne aura fini.

Español

Estaciones de las válvulas

El controlador modular ESP (1) generalmente tiene varias válvulas conectadas a él mediante cables eléctricos (2), tal como se muestra en la ilustración.

Cada válvula (3) se abre cuando recibe una señal del controlador, y los aspersores (rociadores) (4) conectados a la válvula se encienden. Cuando estos aspersores finalizan su tiempo de riego (Run Time) asignado, el controlador cierra la válvula y abre la siguiente en la secuencia.

Por ejemplo, la ilustración muestra que la primera válvula se encuentra irrigando en este momento (5). Cuando esta válvula finaliza, el controlador la cerrará y hará que arranque la siguiente válvula (6). Del mismo modo, la válvula siguiente (7) comenzará el riego cuando la segunda haya finalizado.

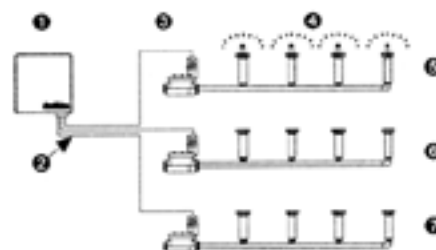
English

Valve Stations

The ESP Modular controller (1) normally has several valves connected to it with electrical wires (2), as shown in the illustration.

Each valve (3) opens when it receives a signal from the controller, and the sprinklers (4) connected to the valve turn on. When these sprinklers have run for their allotted time, the controller shuts off the valve and opens the next valve in sequence.

For example, the illustration shows that the first valve is currently watering (5). When this valve is finished, the controller will shut it off and start the next valve (6). In the same way, the next valve (7) will begin watering when the second valve is finished.



Français

LA PROGRAMMATION

Pour vous aider à programmer votre ESP modulaire pour la première fois, nous vous recommandons de suivre les étapes ci-dessous.

Déroulement de la programmation

- ❑ Réglage de la date page 9
- ❑ Réglage de l'heure page 10
- ❑ Choix du programme page 11
- ❑ Heure(s) de démarrage de l'arrosage page 12
- ❑ Choix du cycle d'arrosage page 14
- ❑ Réglage de la durée d'arrosage page 18

Español

PROGRAMACIÓN DEL CONTROLADOR

Para programar el controlador modular ESP por primera vez, se deberán completar las etapas en el orden en que aparecen en este manual. Para su conveniencia, aquí debajo le brindamos una lista de verificación para la programación básica.

Lista de verificación para la programación

- ❑ Configuración de la fecha actual página 9
- ❑ Configuración de la hora actual página 10
- ❑ Selección de programa página 11
- ❑ Configuración de las horas de arranque del riego página 12
- ❑ Configuración del ciclo de riego página 14
- ❑ Configuración de los tiempos de riego de las válvulas página 18

English

PROGRAMMING THE CONTROLLER

To program the ESP Modular controller for the first time, you should complete the steps in the order they appear in this manual. For your convenience, we have provided a basic programming checklist below.

Programming Checklist

- ❑ Set current date page 9
- ❑ Set current time page 10
- ❑ Select program page 11
- ❑ Set watering start times page 12
- ❑ Set watering cycle page 14
- ❑ Set valve run times page 18

Français

Réglage de la date

1. Positionnez la roue de programmation sur « REGLAGE DATE » (SET CURRENT DATE)
2. A l'écran apparaissent le jour, le mois ainsi que l'année. Le numéro du mois clignote.
3. Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour régler le mois courant.
4. Appuyez sur « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START/ADVANCE)
5. Le jour du mois clignote sur l'écran.

Español

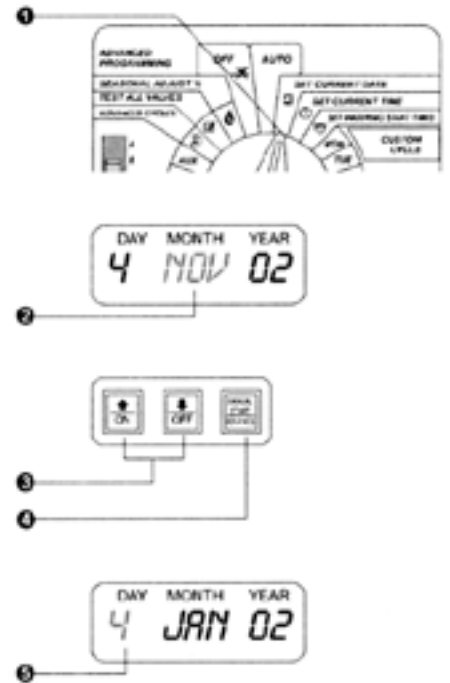
Configuración de la fecha actual

1. Gire el disco selector hasta "CONFIGURAR FECHA ACTUAL" (SET CURRENT DATE).
2. La pantalla muestra el día del mes, el mes y el año. El mes aparece en forma intermitente.
3. Oprima \uparrow o \downarrow para configurar el mes actual.
4. Oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE).
5. El día del mes aparece en la pantalla en forma intermitente.

English

Set Current Date

1. Turn the dial to "SET CURRENT DATE."
2. The display shows the day of the month, the month, and the year. The month flashes.
3. Press \uparrow or \downarrow to set the current month.
4. Press "MANUAL START / ADVANCE."
5. The day of the month flashes in the display.



Français

- Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour régler le jour courant.
- Appuyez sur « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START/ADVANCE)
- L'année clignote sur l'écran.
- Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour régler l'année.
- Positionnez la roue de programmation sur « AUTO ».

Réglage de l'heure

- Positionnez la roue de programmation sur « REGLAGE HEURE » (SET CURRENT TIME)
- L'heure clignote à l'écran.

Español

- Oprima \uparrow o \downarrow para configurar el día actual.
- Oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANCE" (MANUAL START / ADVANCE).
- El año aparece en la pantalla en forma intermitente.
- Oprima \uparrow o \downarrow para configurar el año actual.
- Gire el disco selector hasta "AUTO".

Configuración de la hora actual

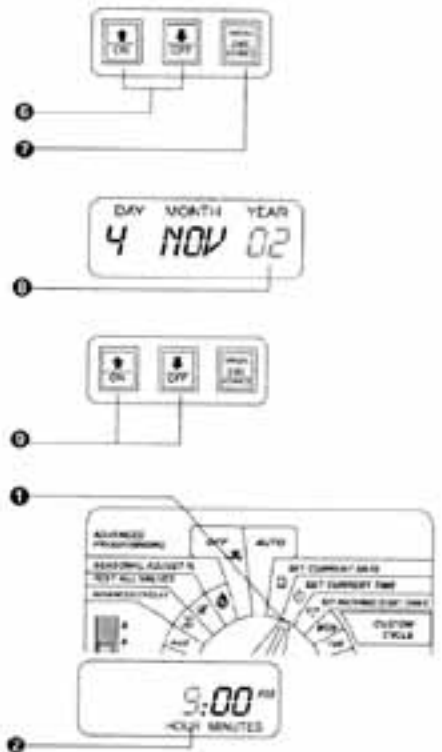
- Gire el disco selector hasta "CONFIGURAR HORA ACTUAL" (SET CURRENT TIME).
- La pantalla muestra la hora del día. La hora aparece en forma intermitente.

English

- Press \uparrow or \downarrow to set the current day.
- Press "MANUAL START / ADVANCE."
- The year flashes in the display.
- Press \uparrow or \downarrow to set the current year.
- Set the dial to "AUTO."

Set Current Time

- Turn the dial to "SET CURRENT TIME."
- The display shows the time of day. The hour flashes.



Français

- Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler l'heure courante.
- Appuyez sur + DÉMARRAGE MANUEL / AVANCER + (MANUAL START/ADVANCE).
- Les minutes clignotent à l'écran.
- Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler les minutes.
- Positionnez la roue de programmation sur + AUTO +.

Choix du programme

L'ESP modulaire dispose de trois programmes distincts, A, B et C. Chaque programme peut avoir des jours d'arrosage différents et des heures de démarrage différentes.

Chaque vanne peut appartenir à un, deux ou trois programmes.

- Pour sélectionner un programme, positionnez le sélecteur sur programme A , B ou C, situé sur la face avant.

Español

- Oprima ↑ o ↓ para configurar la hora actual.
- Oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE).
- Los dígitos de los minutos aparecen en forma intermitente en la pantalla.
- Oprima ↑ o ↓ para configurar el minuto actual.
- Gire el disco selector hasta "AUTO".

Selección del programa

El controlador modular ESP cuenta con tres programas separados, A, B y C. Cada programa puede tener días de riego y horas de arranque (Start Times) diferentes. Se puede programar cualquiera de las válvulas para que funcione en uno o más de los tres programas.

- Para seleccionar un programa, deslice el interruptor PROGRAMA (PROGRAM) ubicado la parte frontal del panel.

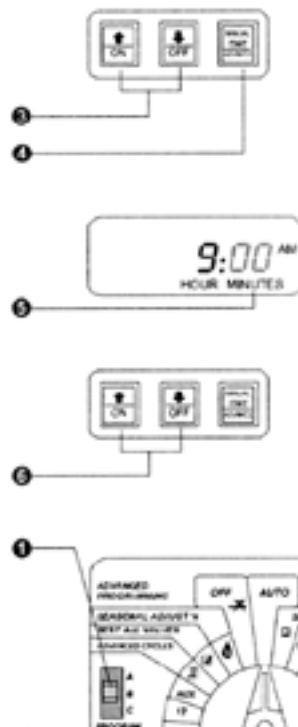
English

- Press ↑ or ↓ to set the current hour.
- Press "MANUAL START / ADVANCE."
- The minute digits flash in the display.
- Press ↑ or ↓ to set the current minute.
- Set the dial to "AUTO."

Select Program

The ESP Modular controller has three separate programs, A, B, and C. Each program can have different watering days and start times. You can program any valve to run in one or more of the three programs.

- To select a program, slide the PROGRAM switch on the front panel.



Français

2. À l'écran apparaît le programme sélectionné.
3. Le programme sélectionné est ensuite repris à gauche de l'écran.
4. Toute fonction de programmation saisie, par exemple, l'heure de démarrage, ne s'appliquera qu'au programme sélectionné.

Heure(s) de démarrage de l'arrosage

Vous pouvez régler jusqu'à quatre démarrages pour chaque programme. À l'heure programmée, toutes les vannes affectées à ce programme vont fonctionner, les unes après les autres, dans l'ordre des stations. Si vous souhaitez démarrer manuellement une vanne ou une série de vannes, reportez-vous à la section « Démarrage manuel », page 23.

1. Sélectionnez le programme souhaité.
2. Positionnez la roue de programmation sur « REGLAGE HEURE(S) DE DÉMARRAGE » (SET WATERING START TIMES).

Español

2. La pantalla muestra brevemente al programa que seleccionó.
3. El programa seleccionado aparece luego en la parte izquierda de la pantalla.
4. Cualquier instrucción de programación que ingrese, tal como la configuración de una hora de arranque de riego (Watering Start Time), se aplicará solamente al programa seleccionado.

Configuración de las horas de arranque del riego

Puede configurar hasta cuatro horas de arranque de riego (Watering Start Times) para cada programa. Una hora de arranque es la hora del día en la cual un programa comienza a funcionar. Cuando llega la hora de arranque, cada válvula incluida en el programa funcionará en forma secuencial, desde el número menor al mayor. Si desea que funcione una sola válvula o una serie en forma manual, consulte "Uso del Arranque Manual / Avanza" en la página 23.

1. Seleccione el programa que desea.
2. Gire el disco selector hasta "CONFIGURAR HORAS DE ARRANQUE DEL RIEGO" (SET WATERING START TIMES).

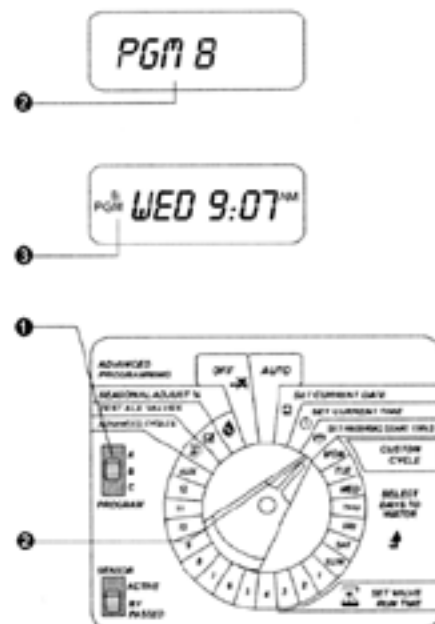
English

2. The display briefly shows the program you selected.
3. The selected program then appears on the left side of the display.
4. Any programming instructions you enter, such as setting a watering start time, will apply only to the selected program.

Set Watering Start Times

You can set up to four watering start times for each program. A start time is the time of day when a program begins to run. When the start time arrives, each valve in the program will run in sequence, from the lowest number to the highest. If you want to run a single valve or series of valves manually, see "Use Manual Start / Advance" on page 23.

1. Select the program you want.
2. Turn the dial to "SET WATERING START TIMES."



Français

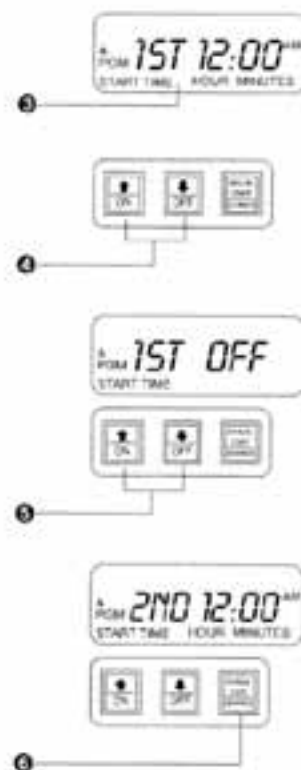
3. À l'écran apparaît la première heure de démarrage à définir pour ce programme.
4. Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour modifier l'heure de démarrage. Vous pouvez fixer l'heure de démarrage par pas de 15 minutes.
5. Pour supprimer une heure de démarrage, appuyez sur \uparrow ou \downarrow jusqu'à ce que l'indication « OFF » apparaisse entre 23:45 et 0:00 H / 11:45 p.m et 12:00 a.m.
6. Pour définir une ou des heures de démarrage supplémentaire(s) pour ce programme, appuyez sur « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START/ADVANCE) pour faire apparaître la prochaine heure de démarrage. Répétez ensuite les étapes 4 à 6.
7. Positionnez la roue de programmation sur « AUTO ».

Español

3. La pantalla muestra la primera hora de arranque establecida actualmente para el programa.
4. Oprima \uparrow o \downarrow para cambiar la hora de arranque. La configuración de la hora avanza o retrocede en incrementos de 15 minutos.
5. Para eliminar una hora de arranque de riego (Watering Start Time), oprima \uparrow o \downarrow hasta que aparezca la configuración "APAGADO" (OFF) entre las 11:45 p.m. y las 12:00 a.m.
6. Si desea configurar horas de arranque adicionales para este programa, oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE) para mostrar la siguiente hora de arranque del riego. A continuación, repita los pasos 4 a 6.
7. Gire el disco selector a "AUTO".

English

3. The display shows the first start time currently set for the program.
4. Press \uparrow or \downarrow to change the start time. The time setting moves forward and backward in 15-minute increments.
5. To eliminate a watering start time, press \uparrow or \downarrow until the "OFF" setting between 11:45 p.m. and 12:00 a.m. appears.
6. If you want to set additional start times for this program, press "MANUAL START / ADVANCE" to display the next watering start time. Then repeat steps 4 through 6.
7. Turn the dial to "AUTO."



Français

Choix du cycle d'arrosage

Chaque programme peut fonctionner selon l'un des quatre cycles d'arrosage suivants:

- Cycle d'arrosage sur 7 JOURS, avec un arrosage les jours sélectionnés. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.
- Arrosage les jours IMPAIRS uniquement. Voir page 15.
- Arrosage les jours PAIRS uniquement. Voir page 15.
- Arrosage CYCLIQUE, suivant un intervalle de jours défini (par exemple, tous les deux jours, ou tous les trois jours). Voir page 16.

Cycle d'arrosage sur 7 jours

1. Sélectionnez le programme souhaité.
2. Positionnez la roue de programmation sur « AUTRES CYCLES » (ADVANCED CYCLES).
3. « PERSONNALISE » (CUSTOM) doit apparaître à l'écran. S'il ne s'affiche pas, appuyez sur \odot ou \ominus jusqu'à ce que « PERSONNALISE » (CUSTOM) apparaisse.

Español

Configuración del ciclo de riego

Cada programa puede funcionar en uno de cuatro ciclos de riego:

- PERSONALIZADO (CUSTOM), riega en los días de la semana que usted seleccionó. Vea las instrucciones aquí debajo.
- IMPARES (ODD), riega solamente en los días del mes con numeración impar. Consulte la página 15.
- PARES (EVEN), riega solamente en los días del mes con numeración par. Consulte la página 15.
- CÍCLICO (CYCLIC), riega en un intervalo diario seleccionado (por ejemplo, cada dos días, o cada tres días). Consulte la página 16.

Ciclo Personalizado

1. Seleccione el programa que desea.
2. Gire el disco selector hasta « CICLOS AVANZADOS (ADVANCED CYCLES)».
3. La palabra «PERSONALIZADO» (CUSTOM) debería aparecer en la pantalla. Si esto no ocurre, oprima \odot o \ominus hasta que aparezca.

English

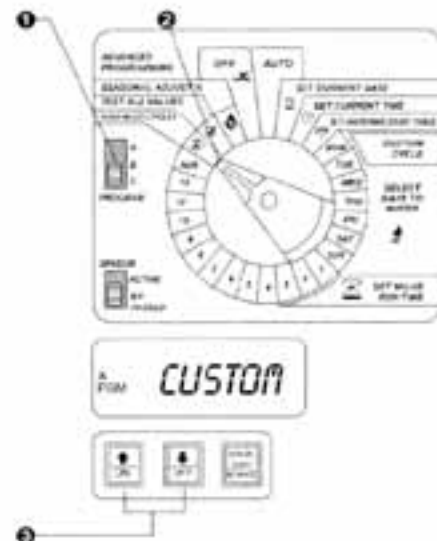
Set Watering Cycle

Each program can run in one of four watering cycles:

- CUSTOM waters on the days of the week you select. See the instructions below.
- ODD waters only on odd-numbered days of the month. See page 15.
- EVEN waters only on even-numbered days of the month. See page 15.
- CYCLIC waters on a selected daily interval (for example, every other day, or every third day). See page 16.

Custom Cycle

1. Select the program you want.
2. Turn the dial to ADVANCED CYCLES.
3. "CUSTOM" should appear in the display. If it does not, press \odot or \ominus until "CUSTOM" appears.



Français

4. Positionnez la roue de programmation sur « LUN » (MON.)
5. À l'écran apparaissent le jour de la semaine ainsi que « ON » ou « OFF ».
6. Appuyez sur « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver ce jour de la semaine.
7. Tournez la roue de programmation sur le jour suivant. Répétez les étapes 5 à 7 pour tous les jours de la semaine.
8. Positionnez la roue de programmation sur AUTO.

Autres cycles

Pair / Impair

1. Sélectionnez le programme souhaité.
2. Positionnez la roue de programmation sur « AUTRES CYCLES » (ADVANCED CYCLES).

Español

4. Gire el disco selector hasta "LUN" (MON).
5. La pantalla muestra el día de la semana y "ENCENDIDO" o "APAGADO" (ON u OFF).
6. Oprime "ENCENDIDO" o "APAGADO" (ON u OFF) a efectos de cambiar la configuración para este día de la semana.
7. Gire el disco selector hasta el siguiente día de la semana. Repita los pasos 5 a 7 hasta que haya configurado cada uno de los días de la semana en "ENCENDIDO" o "APAGADO" (ON u OFF).
8. Gire el disco selector a AUTO.

Ciclos avanzados

Par / Impar

1. Seleccione el programa que desea.
2. Gire el disco selector hasta "CICLOS AVANZADOS" (ADVANCED CYCLES).

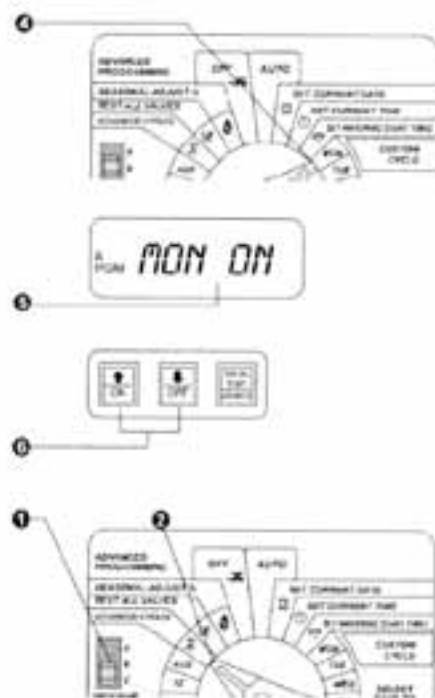
English

4. Turn the dial to "MON."
5. The display shows the day of the week and "ON" or "OFF."
6. Press "ON" or "OFF" to change the setting for this day of the week.
7. Turn the dial to the next day of the week. Repeat steps 5 through 7 until you have set each day of the week either ON or OFF.
8. Turn the dial to AUTO.

Advanced Cycles

Odd / Even

1. Select the program you want.
2. Turn the dial to "ADVANCED CYCLES."



Français

3. A l'écran apparaît le cycle sélectionné pour ce programme.
4. Pour modifier ce cycle, appuyez sur \uparrow ou \downarrow jusqu'à ce que « IMPAIR » (ODD) ou « PAIR » (EVEN) apparaisse à l'écran.
5. Positionnez la roue de programmation sur AUTO.

Cyclique

1. Sélectionnez le programme souhaité.
2. Positionnez la roue de programmation sur « AUTRES CYCLES » (ADVANCED CYCLES).
3. A l'écran apparaît le cycle sélectionné pour ce programme.

Español

3. La pantalla muestra el ciclo actualmente seleccionado para el programa.
4. Para cambiar la configuración, oprima \uparrow o \downarrow hasta que aparezca en la pantalla la palabra "IMPAR" o "PAR" (ODD o EVEN).
5. Gire el disco selector hasta AUTO.

Cíclico

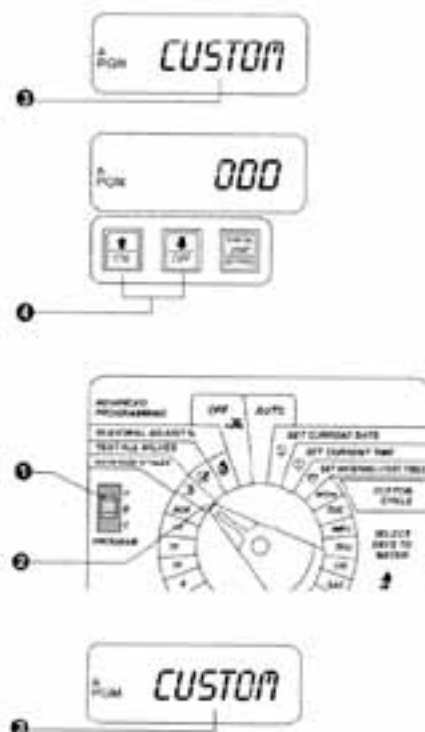
1. Seleccione el programa que desea.
2. Gire el disco selector hasta "CICLOS AVANZADOS" (ADVANCED CYCLES).
3. La pantalla muestra el ciclo actualmente seleccionado para el programa.

English

3. The display shows the cycle currently selected for the program.
4. To change the setting, press \uparrow or \downarrow until "ODD" or "EVEN" appears in the display.
5. Turn the dial to AUTO.

Cyclic

1. Select the program you want.
2. Turn the dial to "ADVANCED CYCLES."
3. The display shows the cycle currently selected for the program.



Français

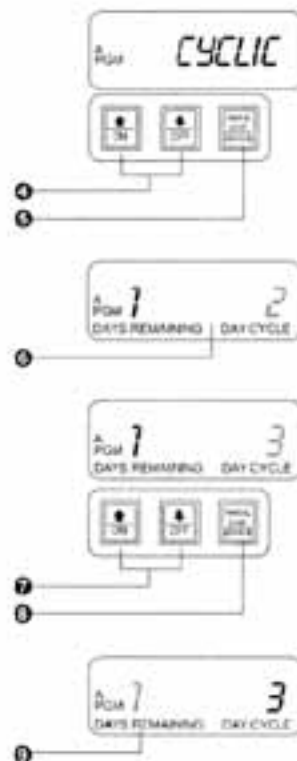
4. Pour modifier ce cycle, appuyez sur 0 ou 0 jusqu'à ce que « CYCLIQUE » (CYCLIC) apparaisse à l'écran.
5. Appuyez sur « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START/ADVANCE).
6. À l'écran apparaissent le nombre de jours restants jusqu'au prochain jour d'arrosage ainsi que le nombre de jours dans un cycle. L'indication « NOMBRE DE JOURS DU CYCLE » (DAY CYCLE) clignote.
7. Appuyez sur 0 ou 0 pour fixer le nombre de jours souhaités dans le cycle (de 1 à 31). Par exemple, si vous souhaitez arroser tous les deux jours, réglez le nombre de jours sur « 2 ». Si vous souhaitez arroser tous les trois jours, réglez ce dernier sur « 3 ».
8. Appuyez sur « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START/ADVANCE).
9. L'indication « JOURS RESTANTS » (DAYS REMAINING) clignote.

Español

4. Para cambiar la configuración, oprima 0 o 0 hasta que aparezca en la pantalla la palabra "CICLICO" (CYCLIC).
5. Oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE).
6. La pantalla muestra la cantidad de días que restan hasta el siguiente día de riego y el número de días en el ciclo. El OCLLO DIARIO (DAY CYCLE) aparece en la pantalla en forma intermitente.
7. Oprima 0 o 0 para configurar el número de días en el ciclo (entre 1 y 31). Por ejemplo, si desea regar cada dos días, configure el ciclo diario en "2". Si desea regar cada tres, configure el ciclo diario en "3".
8. Oprima ARRANQUE MANUAL / AVANZAR (MANUAL START / ADVANCE).
9. En la pantalla aparece el dígito de DIAS RESTANTES (DAYS REMAINING) en forma intermitente.

English

4. To change the setting, press 0 or 0 until "CYCLIC" appears in the display.
5. Press "MANUAL START / ADVANCE."
6. The display shows the number of days remaining until the next watering day, and the number of days in the cycle. The DAY CYCLE flashes.
7. Press 0 or 0 to set the number of days in the cycle (from 1 to 31). For example, if you want to water every other day, set the day cycle to "2." If you want to water every third day, set the day cycle to "3."
8. Press MANUAL START / ADVANCE.
9. The DAYS REMAINING digit flashes.



Français

10. Appuyez sur **0** ou **5** pour fixer le nombre de jours restants avant le prochain arrosage. « 0 » signifie qu'aujourd'hui est un jour d'arrosage. Si vous souhaitez démarrer votre arrosage le lendemain, fixez le nombre de jour restant à « 1 ».
11. Positionnez la roue de programmation sur **AUTO**.

Réglage de la durée d'arrosage par vanne



Chaque vanne peut avoir une durée d'arrosage de 0 à 6 heures. Pour la première heure, vous pouvez régler la durée par pas de une minute. Pour les cinq heures suivantes, la durée se règle par pas de 10 minutes.

1. Sélectionnez le programme souhaité.
2. Positionnez la roue de programmation sur la vanne numéro 1.
3. À l'écran apparaissent la vanne sélectionnée ainsi que sa durée d'arrosage.

Español

10. Oprima **0** o **5** para configurar la cantidad de días que restan hasta el siguiente día de riego. "0" significa que hoy es un día de riego. Si desea que el riego comience en el día de mañana, configure los días restantes en "1".
11. Gire el disco selector hasta **AUTO**.

Configuración de los tiempos de riego de las válvulas



Usted puede configurar a cualquiera de las válvulas para que funcione durante un lapso de entre 0 y 6 horas. Para la primera hora, puede configurar el tiempo de riego (Run Time) en incrementos de a 1 minuto. Para las restantes cinco horas, puede configurar el tiempo de riego en incrementos de 10 minutos.

1. Seleccione el programa que desea.
2. Gire el disco selector hasta la válvula número 1.
3. La pantalla muestra la válvula seleccionada y los minutos del riego.

English

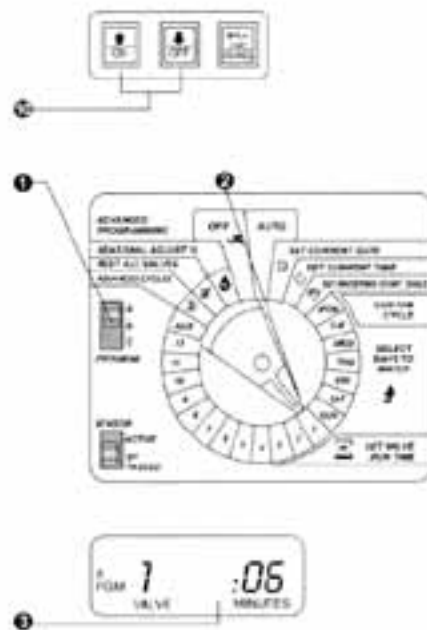
10. Press **0** or **5** to set the number of days remaining before the next watering day. "0" means that today is a watering day. If you want watering to begin tomorrow, set the days remaining to "1."
11. Turn the dial to **AUTO**.

Set Valve Run Times



You can set any valve to run from 0 to 6 hours. For the first hour, you can set the run time in one-minute increments. For the remaining five hours, you can set the run time in 10-minute increments.

1. Select the program you want.
2. Turn the dial to valve number 1.
3. The display shows the selected valve and the minutes of run time.



Français

- Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour régler la durée d'arrosage de la vanne. Si vous souhaitez qu'une vanne ne fonctionne pas durant ce programme, laissez les « MINUTES » à 0.
- Tournez la roue de programmation jusqu'à la vanne suivante. Répétez les étapes 3 à 5 jusqu'à ce que vous ayez défini une durée d'arrosage pour chaque vanne de ce programme.

NOTE: Si vous positionnez la roue de programmation sur un numéro de vanne dont le module n'est pas installé dans le programmeur, le message « NO MOD1 », « NO MOD2 » ou « NO MOD3 » apparaît à l'écran. Ce message indique qu'il n'y a pas de module installé pour cette position de vanne.

- Positionnez la roue de programmation sur AUTO.

Español

- Oprión \uparrow o \downarrow para configurar la cantidad de minutos que desea que funcione la válvula. Si no desea que una válvula funcione durante este programa, configure los «MINUTOS» en 0.
- Gire el disco selector hasta la siguiente estación en la secuencia. Repita los pasos 3 a 5 hasta que haya configurado un tiempo de riego (Run Time) para cada válvula en el programa.

NOTA: Si gira el disco selector hasta el número de válvula de un módulo que no está instalado en el controlador, en la pantalla aparecerá el mensaje «NO MOD1», «NO MOD2» o «NO MOD3». Este mensaje indica que no hay ningún módulo instalado en la posición de esa válvula.

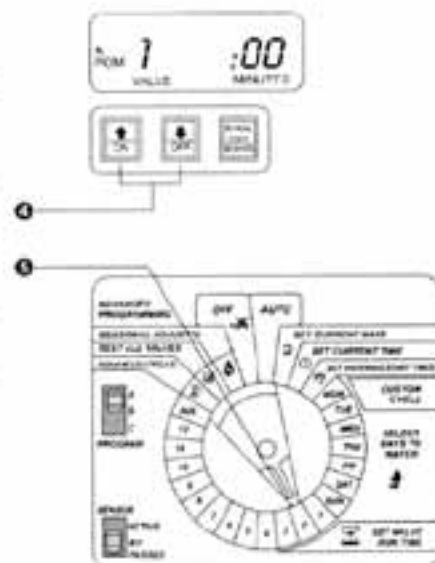
- Gire el disco selector hasta AUTO.

English

- Press \uparrow or \downarrow to set the number of minutes you want the valve to run. If you do not want a valve to run during this program, set the «MINUTES» to 0.
- Turn the dial to the next station in sequence. Repeat steps 3 through 5 until you have set a run time for each valve in the program.

NOTE: If you turn the dial to the valve number of a module that is not installed in the controller, the message «NO MOD1», «NO MOD2» or «NO MOD3» appears in the display. This message indicates that there is no module installed in that valve's position.

- Turn the dial to AUTO.



Français

FONCTIONNEMENT DU PROGRAMMATEUR

Le programmeur va pouvoir fonctionner automatiquement ou manuellement.

Mode AUTO

1. Pour mettre le programmeur en fonctionnement automatique, positionnez la roue de programmation sur - AUTO - A l'écran apparaît le programme sélectionné, le jour de la semaine et l'heure courante. Le programmeur va piloter les vannes suivant les programmes saisis.
2. Pour arrêter le programmeur, afin de suspendre l'arrosage, positionnez la roue de programmation sur - OFF - A l'écran apparaît l'indication - OFF - et l'heure courante.

Español

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Luego que ha programado el controlador, por lo general lo configurará para que opere en forma automática. También puede hacer que los programas y las válvulas funcionen en forma manual y puede configurar características avanzadas.

Configuración del controlador en AUTO

1. Para configurar el controlador en operación automática, gire el disco selector hasta "AUTO". La pantalla muestra el programa seleccionado actualmente, el día de la semana y la hora del día. El controlador hace funcionar las válvulas de acuerdo a los programas que ha configurado.
2. Para apagar el controlador, de modo que no haya riego alguno, gire el disco selector a "APAGADO" (OFF). La pantalla muestra "APAGADO" (OFF) y la hora del día.

English

OPERATING THE CONTROLLER

After you have programmed the controller, you will normally set it to operate automatically. You can also run programs and valves manually, and you can set advanced features.

Set Controller to AUTO

1. To set the controller to automatic operation, turn the dial to "AUTO." The display shows the currently selected program, the day of the week, and the time of day. The controller runs the valves according to the programs you have set.
2. To turn the controller off, so no watering occurs, turn the dial to "OFF." The display shows "OFF" and the time of day.



Français

Ajustement Saisonnier

L'ajustement saisonnier permet de majorer ou de minorer les durées d'arrosage de toutes les vannes selon un pourcentage de 0 à 200 %.

Vous pouvez utiliser cette fonction pour ajuster la durée d'arrosage (augmenter ou réduire) selon la saison en cours.

L'ajustement saisonnier est calculé sur la durée d'arrosage effective de chaque vanne.

Par exemple, si une vanne est programmée pour arroser pendant 10 minutes et que vous réglez l'ajustement saisonnier sur 80%, la vanne n'arrosera que pendant 8 minutes. Si vous réglez l'ajustement saisonnier sur 120%, cette même vanne arrosera pendant 12 minutes.

1. Positionnez la roue de programmation sur - AJUSTEMENT SAISONNIER % - (SEASONAL ADJUST).

Español

Configuración del porcentaje de ajuste por temporada

El porcentaje de ajuste por temporada le permite aumentar o disminuir los tiempos de riego (Run Times) de todas las válvulas de acuerdo a un porcentaje seleccionado, de entre 0 y 200 por ciento.

Puede usar esta característica para recortar el riego durante los fríos meses del invierno, o para aumentar el riego durante los periodos secos.

El ajuste por temporada se calcula sobre el tiempo de riego (Run Time) normal programado para cada válvula.

Por ejemplo, si una válvula está programada para funcionar durante 10 minutos, y usted configuró el ajuste por temporada en 80%, la válvula funcionará durante 8 minutos. Si configuró el ajuste en 120%, la misma válvula funcionará durante 12 minutos.

1. Gire el disco selector hasta "% DE AJUSTE POR TEMPORADA (SEASONAL ADJUST %).

English

Set Seasonal Adjust Percent

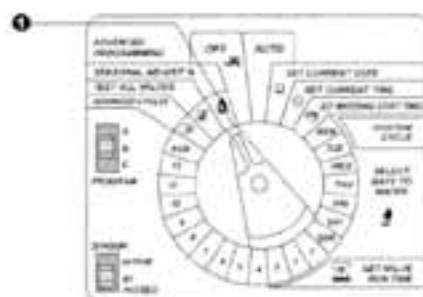
The seasonal adjust percent lets you increase or decrease the run times of all valves by a selected percentage, from 0 to 200 percent.

You can use this feature to cut back watering during cool winter months, or to increase watering during dry periods.

The seasonal adjustment is calculated on the normal programmed run time for each valve.

For example, if a valve is programmed to run for 10 minutes, and you set the seasonal adjustment to 80%, the valve will run for 8 minutes. If you set the adjustment to 120%, that same valve will run for 12 minutes.

1. Turn the dial to "SEASONAL ADJUST %."



Français

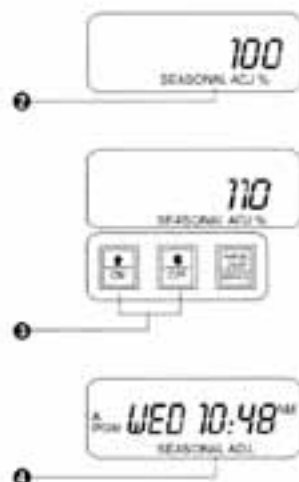
2. À l'écran apparaît l'ajustement saisonnier en pourcentage.
3. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler le pourcentage, par pas de 10%.
4. Positionnez la roue de programmation sur « AUTO ». Lorsque le pourcentage de l'ajustement saisonnier est supérieur ou inférieur à 100 %, l'indication « AJ SAISONNIER » (SEASONAL ADJ) apparaît à l'écran.

Español

2. La pantalla muestra el porcentaje de ajuste por temporada actual.
3. Oprima ↑ o ↓ para configurar el porcentaje, en incrementos de 10 puntos.
4. Gire el disco selector hasta "AUTO". Cuando el porcentaje de ajuste por temporada se configura por encima o por debajo del 100 por ciento, la pantalla muestra "AJUSTE POR TEMPORADA" (SEASONAL ADJ).

English

2. The display shows the current seasonal adjustment percentage.
3. Press ↑ or ↓ to set the percentage, in 10-point increments.
4. Turn the dial to "AUTO." When the seasonal adjust percent is set higher or lower than 100 percent, the display shows "SEASONAL ADJ."



Français

Démarrage manuel Démarrage manuel d'un programme

1. Positionner le roue de programmation sur « AUTO ».
2. Sélectionnez le programme que vous souhaitez faire fonctionner manuellement.
3. Appuyez sur « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START / ADVANCE) pour démarrer le programme sélectionné.
4. À l'écran apparaissent chaque vanne du programme ainsi que la durée d'arrosage restante. Les vannes vont fonctionner en séquence, l'une après l'autre.

Español

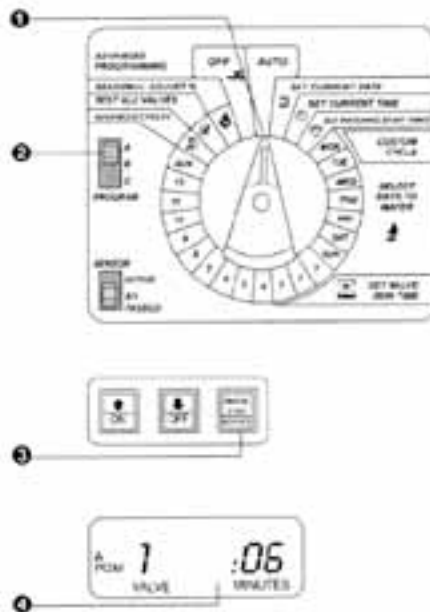
Uso del Arranque Manual / Avanzar Funcionamiento manual del programa

1. Gire el disco selector hasta AUTO.
2. Seleccione el programa que desea que funcione en forma manual.
3. Oprima ARRANQUE MANUAL / AVANZAR (MANUAL START / ADVANCE) para avanzar el programa seleccionado.
4. La pantalla muestra cada válvula en el programa, junto con su tiempo de riego (Run Time) restante. A medida que cada válvula finaliza, comenzará a funcionar la siguiente en la secuencia.

English

Use Manual Start / Advance Run Program Manually

1. Turn the dial to AUTO.
2. Select the program you want to run manually.
3. Press MANUAL START / ADVANCE to start the selected program.
4. The display shows each valve in the program, along with its remaining run time. As each valve finishes, the next valve in sequence will begin running.



Français

5. Si vous souhaitez annuler les programmes sélectionnés pour fonctionner manuellement, positionnez la roue de programmation sur OFF pendant 3 secondes. Replacer ensuite la roue de programmation sur AUTO.

Démarrage manuel des vannes

1. Positionnez la roue de programmation sur le numéro de la vanne que vous souhaitez faire fonctionner. Assurez-vous que la vanne est programmée pour une durée supérieure à 0 pour le programme sélectionné.
2. Si la vanne a une durée d'arrosage équivalente à 0, vous pouvez soit sélectionner un programme différent ou appuyer sur 0 pour fixer un temps d'arrosage supérieur à 0.

Español

5. Para cancelar todos los programas que están seleccionados para funcionar, coloque el disco selector en APAGADO (OFF) durante tres segundos. Luego vuelva a colocar el disco selector en AUTO.

Funcionamiento manual de las válvulas

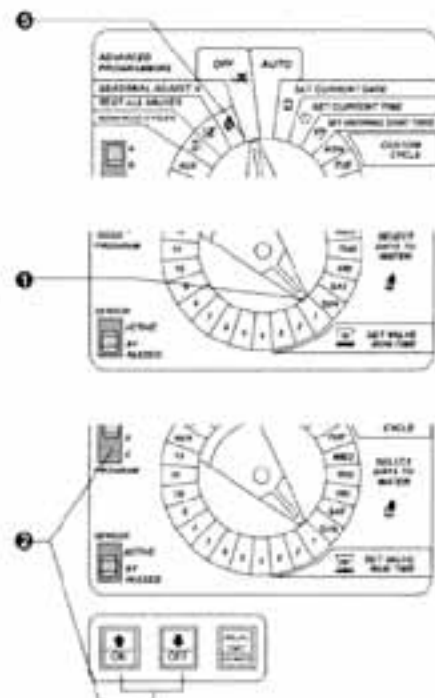
1. Gire el disco selector hasta el número de la válvula que desea que funcione. Asegúrese que la válvula tenga un tiempo de riego (Run Time) mayor de 0 en el programa seleccionado.
2. Si la válvula tiene un tiempo de riego (Run Time) de cero, seleccione un programa diferente u oprima 0 para configurar un tiempo de riego distinto de cero. Este tiempo de riego se transformará entonces en parte del programa.

English

5. To cancel all programs currently selected to run, turn the dial to OFF for three seconds. Then return the dial to AUTO.

Run Valve(s) Manually

1. Turn the dial to the valve number you want to run. Make sure the valve has a run time greater than 0 in the selected program.
2. If the valve has a zero run time, either select a different program or press 0 to set a non-zero run time. This run time will then become part of the program.



Français

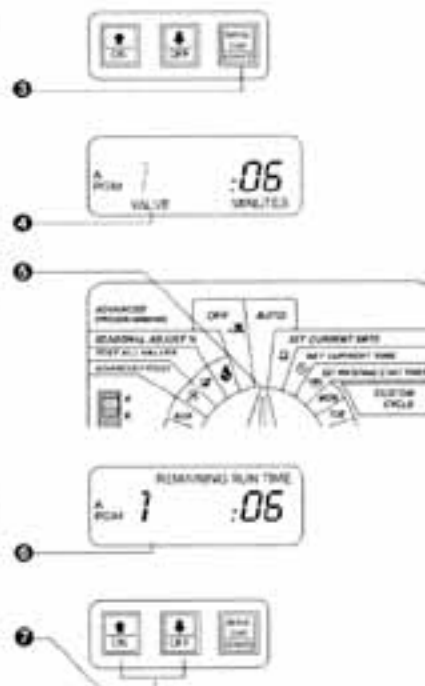
- Appuyez sur **←** DEMARRAGE MANUEL / AVANCER **→** (MANUAL START / ADVANCE) pour démarrer la vanne sélectionnée.
- Le numéro de la vanne clignote à l'écran, montrant que la vanne est en fonctionnement.
- Si vous souhaitez modifier la durée d'arrosage pour le fonctionnement manuel de la vanne, positionnez la roue de programmation sur AUTO.
- À l'écran apparaît le numéro de la vanne en fonctionnement ainsi que la durée d'arrosage restante.
- Appuyez sur **0** ou **4** pour modifier la durée restante de la vanne. Ces changements n'affectent pas la durée d'arrosage programmée pour cette vanne. Si vous souhaitez faire démarrer d'autres vannes, répétez les étapes 1 à 7. Chaque vanne sélectionnée va démarrer lorsque la précédente aura terminé.
- Pour annuler les vannes sélectionnées pour fonctionner manuellement, positionnez la roue de programmation sur OFF pendant 3 secondes. Remettez ensuite la roue de programmation sur AUTO.

Español

- Oprima **ARRANQUE MANUAL / AVANZAR** (MANUAL START / ADVANCE) para poner en funcionamiento la válvula seleccionada.
- El número de la válvula se muestra en la pantalla en forma intermitente, para demostrar que está funcionando.
- Si desea ajustar el tiempo de riego (Run Time) para la operación manual de la válvula, gire el disco selector hasta AUTO.
- La pantalla muestra el número de la válvula que está funcionando actualmente, junto con su tiempo de riego (Run Time) restante.
- Oprima **0** o **4** para ajustar el tiempo restante de la válvula. Estos ajustes no se reflejarán en el tiempo de riego (Run Time) programado para esta válvula. Si desea que funcionen válvulas adicionales, repita los pasos 1 a 7. Cada válvula que seleccione funcionará cuando haya finalizado la válvula previa.
- Para cancelar todas las válvulas actualmente seleccionadas para funcionar, coloque el disco selector en **AFAGADO (OFF)** durante tres segundos. Luego, vuelva a colocar el disco selector en AUTO.

English

- Press **MANUAL START / ADVANCE** to start the selected valve.
- The valve number blinks in the display to show that it is running.
- If you want to adjust the run time for the manual valve operation, turn the dial to AUTO.
- The display shows the valve number currently running, along with its remaining run time.
- Press **0** or **4** to adjust the remaining run time for the valve. These adjustments will not be reflected in the programmed run time for this valve. If you want to run additional valves, repeat steps 1 through 7. Each valve you select will run when the previous valve has ended.
- To cancel all valves currently selected to run, turn the dial to OFF for three seconds. Then return the dial to AUTO.



Français

Test des vannes

Le programmeur ESP modulaire dispose d'un programme de test. Ce programme teste automatiquement chaque vanne dont le durée de fonctionnement n'est égale à 0 minute.

1. Tournez la roue sur - test Des étirés +.
2. L'écran indique - TEST - et la durée par défaut de 2 minutes.
3. Pour changer la durée, appuyez sur 0 ou 9.
4. Appuyez sur la touche + Manual Start/Advance - pour démarrer le programme de test. Tournez ensuite la roue sur AUTO.
5. Pendant que le programme de test est en fonctionnement, l'écran indique le numéro de la vanne qui est en fonctionnement, à côté est indiqué la durée d'arrosage restante.

Español

Probar todas las válvulas

El controlador modular ESP tiene un programa de prueba incorporado. Este programa hace funcionar automáticamente a cada válvula que tenga asignada un tiempo de riego distinto de cero.

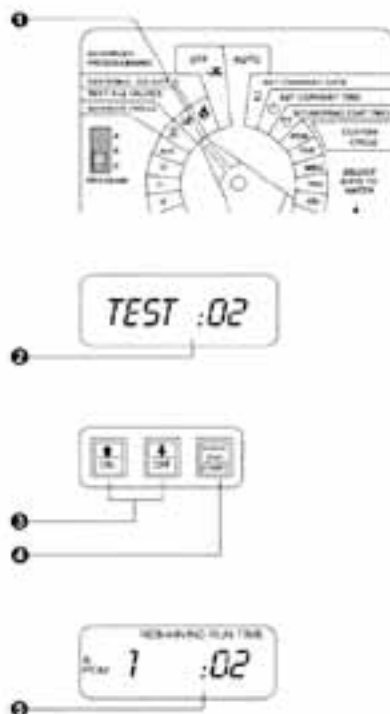
1. Gire el disco selector hasta "PROBAR TODAS LAS VÁLVULAS" (TEST ALL VALVES).
2. La pantalla muestra "PRUEBA" (TEST) y el tiempo de riego (Run Time) por defecto de 2 minutos.
3. Para cambiar el tiempo de riego por defecto, oprima 0 o 9.
4. Oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE) para que comience a funcionar el programa de control. Luego, gire el disco selector hasta "AUTO".
5. Mientras está funcionando el programa de prueba, la pantalla muestra el número de la válvula que está operando, junto con su tiempo restante de riego.

English

Test All Valves

The ESP Modular controller has a built-in test program. This program automatically runs each valve that has a non-zero watering time assigned to it.

1. Turn the dial to "TEST ALL VALVES."
2. The display shows "TEST" and the default run time of 2 minutes.
3. To change the default run time, press 0 or 9.
4. Press "MANUAL START / ADVANCE" to begin running the test program. Then turn the dial to AUTO.
5. While the test program is running, the display shows the valve number currently operating, along with its remaining run time.



Français

6. Le programmeur testera chaque vanne et reviendra ensuite en mode AUTO en attendant le prochain démarrage programmé. Aucune des vannes qui auront été programmées avec une durée de 0 minute ne sera testée pendant le programme de test.
7. Pour passer de vanne en vanne plus rapidement, appuyez sur la touche « Manual Start/Advance ».
8. Pour arrêter le programme de test, mettez le roue sur OFF pendant 3 secondes. Remettez ensuite la roue sur AUTO.

Réinitialisation du programmeur

La fonction de réinitialisation peut être utilisée pour « déblocuer » le microprocesseur du contrôleur lorsque l'affichage est vide/brouillé ou dans des conditions anormales. Veuillez noter que la réinitialisation n'effacera pas les données de temps, de date ou de programmation.

Si vous appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant qu'un programme d'arrosage est en cours, ce programme sera arrêté et l'arrosage reprendra à l'heure de début de la prochaine programmation.

Español

6. El controlador hará funcionar cada válvula en secuencia numérica, y luego volverá al modo "AUTO" para aguardar la siguiente hora de arranque programada. Durante el programa de prueba, toda válvula que haya sido configurada con un tiempo de riego de 0 minutos será saltada.
7. Para avanzar más rápidamente a través de las válvulas, oprima "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE).
8. Para cancelar el programa de prueba, gire el dial selector hasta "APAGADO" (OFF) durante tres segundos. Luego regrese el disco selector hasta "AUTO".

Reconfiguración del controlador

La función de reconfiguración puede usarse para "desbloquear" al microprocesador del controlador en caso de que la pantalla quede en blanco, no se visualice correctamente o presente condiciones anormales. La reconfiguración no eliminará la hora, la fecha ni la información del programa.

Si presiona el botón de reconfiguración mientras el controlador está regando, el programa existente se detendrá y el riego volverá a comenzar en la fecha de comienzo del próximo programa.

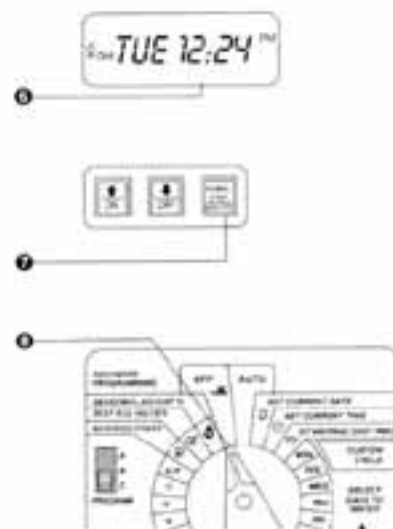
English

6. The controller will run each valve in numerical sequence and then return to AUTO mode to await the next scheduled start time. Any valve that has been set to a 0 run time will be skipped during the test program.
7. To advance through the valves faster, press "MANUAL START / ADVANCE".
8. To cancel the test program, turn the dial to OFF for three seconds. Then turn the dial back to AUTO.

Reset Controller

The reset function can be used to "unlock" the controller's microprocessor in case of a blank/scrambled display or abnormal conditions. Resetting will not erase time, date or program information.

If the reset button is pressed while the controller is irrigating, the existing program will be halted and irrigation will resume at the next program start time.



Français

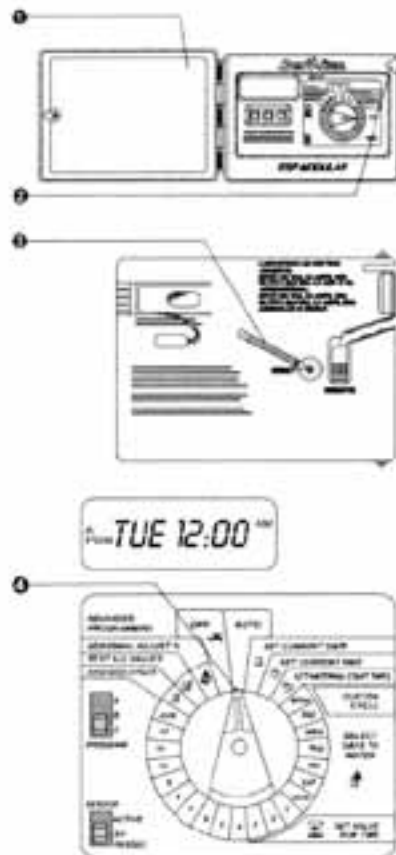
1. Ouvrez la porte du boîtier.
2. Ouvrez le face avant en utilisant l'encoche située au coin supérieur droit du boîtier. Ouvrez le face avant vers la gauche.
3. Vous trouverez le bouton RESET au dos du panneau. Avec la pointe d'un crayon (ou un autre objet pointu), maintenez le bouton RESET appuyé. Lorsque l'écran s'éteint, relâchez le bouton.
4. Refermez la face avant. Tournez la roue sur AUTO.

Español

1. Abra la puerta del gabinete.
2. Abra el panel frontal agarrando la muesca con forma de uña ubicada en el extremo superior derecho del gabinete. Abra el panel frontal hacia la izquierda.
3. Ubique el botón de "RECONFIGURACION" (RESET) en la parte posterior del panel frontal. Usando la punta de un lápiz u otro objeto punzante, oprima y sostenga el botón de "RECONFIGURACION" (RESET). Mientras oprime el botón, la pantalla estará en blanco.
4. Cierre el panel frontal volviéndolo hacia la derecha. Gire el disco selector hasta "AUTO".

English

1. Open the cabinet door.
2. Open the front panel by grasping the crescent-shaped finger hold on the top right side of the cabinet. Swing the front panel to the left.
3. Locate the RESET button on the back of the front panel. Using the tip of a pencil or other pointed object, press and hold the RESET button. While the button is pressed, the display will be blank.
4. Close the front panel by swinging it back to the right. Turn the dial to AUTO.



Français

Utilisation des fonctions « cachées »

Le programmateur ESP modulaire dispose de plusieurs fonctions additionnelles qui ne correspondent pas à un réglage de la roue ou des boutons de la face avant. Ces fonctions cachées sont décrites dans les pages suivantes.

Calendrier de jours sans arrosage

Dans certaines régions, l'arrosage est interdit certains jours de la semaine. Si vous utilisez les cycles de programmation PAR/IMPAR ou CYCLIQUE, vous pouvez régler des jours sans arrosage et ainsi de pas enfreindre les restrictions d'eau.

1. Sélectionnez une programmation PAR/IMPAR ou CYCLIQUE (pas de programmation personnalisée).
2. Tournez la roue sur le jour de la semaine où vous ne voulez pas d'arrosage.
3. Appuyez sur OFF. « ALWAYS DAYS OFF » s'affiche sur l'écran. L'arrosage ne s'effectuera jamais ce jour de la semaine.
4. Pour réactiver ce jour sans arrosage, appuyez sur ON.
5. Tournez la roue sur AUTO.

Español

Uso de las funciones "ocultas"

El controlador modular ESP incluye varias funciones adicionales que no corresponden a las configuraciones del disco selector y del interruptor en el panel frontal. Estas funciones "ocultas" se describen en las páginas siguientes.

Día(s) sin riego permanente(s)

En algunas áreas, el riego está prohibido en días específicos de la semana. Si está utilizando un ciclo de riego "IMPAR / PAR" (ODD / EVEN) o "CÍCLICO" (CYCLIC), puede configurar la cancelación de esos días de modo de no violar las restricciones en el riego.

1. Seleccione un programa que tenga un ciclo de riego "IMPAR / PAR" (ODD / EVEN) o "CÍCLICO" (CYCLIC), y no un ciclo "PERSONALIZADO" (CUSTOM).
2. Gire el disco selector hasta el día de la semana en que desea apagar el riego.
3. Oprima "APAGADO" (OFF). Aparece en la pantalla la frase "DÍA SIEMPRE APAGADO" (DAY ALWAYS OFF). El riego nunca ocurrirá en este día de la semana, independientemente del ciclo de riego o del programa.
4. Para volver a encender el día de la semana, oprima "ENCENDIDO" (ON).
5. Gire el disco selector hasta "AUTO".

English

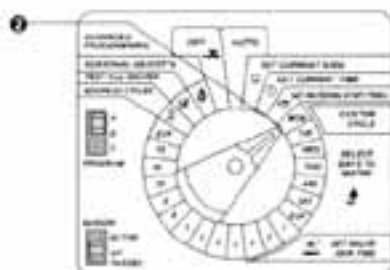
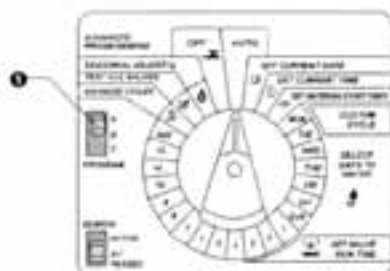
Use "Hidden" Functions

The ESP Modular controller includes several additional functions that do not correspond to dial and switch settings on the front panel. These "hidden" functions are described on the following pages.

Permanent Day(s) Off

In some areas, watering is prohibited on specific days of the week. If you are using an ODD/EVEN or CYCLIC watering cycle, you can set these days off so you won't violate watering restrictions.

1. Select a program that has an ODD/EVEN or CYCLIC watering cycle (not a CUSTOM cycle).
2. Turn the dial to the day of the week you want to turn OFF.
3. Press OFF. "DAY ALWAYS OFF" scrolls across the display. Watering will never occur on this day of the week, regardless of the watering cycle or program.
4. To turn the day of the week back on, press ON.
5. Turn the dial to AUTO.



Français

Configuration du mode de fonctionnement de la pompe/vanne maîtresse


Le programmeur est doté d'une borne de vanne maîtresse (MV) sur son module principal 0. Sur certains systèmes, une pompe de suralimentation est connectée à la borne MV. Elle peut uniquement fonctionner dans des stations spécifiques. Le circuit MV des stations est défini sur ON par défaut. Pour programmer le mode de fonctionnement du circuit/la pompe MV :

1. Positionnez la roue de programmation sur « Ajustement saisonnier % » (Seasonal Adjust%) .
2. Appuyez et maintenez la touche « DEMARRAGE MANUEL / AVANCER » (MANUAL START / ADVANCE) pendant trois (3) secondes afin d'afficher « REGLAGE MV » (SET MV).
3. Le numéro de la station, les indications « MV » et « ON » ou « OFF » (la valeur ON est définie par défaut sur toutes les stations) s'affichent à l'écran.
4. A. Appuyez sur « ON » ou « OFF » pour que la station fonctionne à l'aide d'une vanne maîtresse/pompe.
B. Utilisez la touche « AVANCER » (ADVANCE) pour passer du numéro de station aux paramètres MV et inversement.

Español

Configurando el funcionamiento de la bomba y la válvula maestra


El controlador tiene un terminal de válvula maestra (MV) en su módulo 0 principal. En algunos sistemas, hay una bomba de amplificación conectada al terminal de válvula maestra y debe funcionar con determinadas zonas y no en otras. La configuración predeterminada es que todas las estaciones tengan el circuito de válvula maestra activado. Para programar el funcionamiento del circuito de la válvula maestra y la bomba:

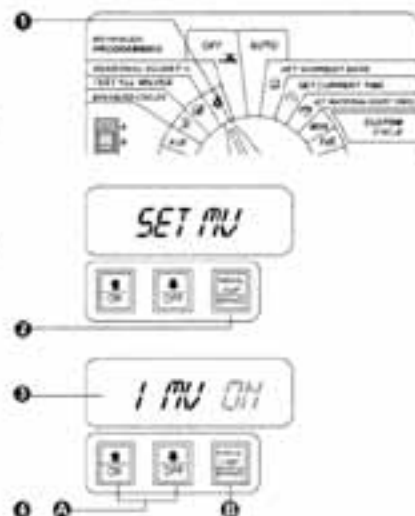
1. Gire el disco hasta "Seasonal Adjust%" (Porcentaje de ajuste por temporada) .
2. Presione y sostenga el botón ARRANQUE MANUAL / AVANZAR (MANUAL START / ADVANCE) durante tres (3) segundos hasta que aparezca brevemente "SET MV" (configurar válvula maestra).
3. Después el visor mostrará el número de estación, "MV" y las palabras "ON" (activada) u "OFF" (desactivada) (la configuración predeterminada es ON para todas las estaciones).
4. A. Presione "OFF" u "ON" para asignar el funcionamiento de la válvula maestra y la bomba a la estación específica.
B. Presione el botón "ADVANCE" (avanzar). Esto alterna entre la selección del número de estación y los parámetros de la válvula maestra.

English

Setting the Pump / Master Valve Operation

The controller has one master valve (MV) terminal on its main Module 0. In some systems, a booster pump is connected to the MV terminal and needs to operate with certain zones and not in others. The default is for all stations to have the MV circuit ON. To program MV circuit /pump operation:

1. Turn the dial to "Seasonal Adjust%" .
2. Press and hold the MANUAL START/ADVANCE button for three (3) seconds until "SET MV" is displayed briefly.
3. The display will then show the station number, "MV" and a flashing "ON" or "OFF" (Default is ON for all stations).
4. A. Press "OFF" or "ON" to assign master valve/pump operation to the specific station.
B. Press the ADVANCE button. This toggles between selecting the station number and MV settings.



Français

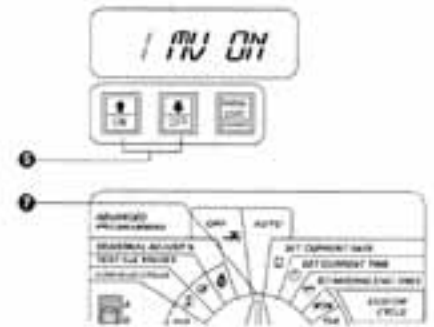
- Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner la station suivante, puis sur la touche - ADVANCE - (ADVANCE).
- Répétez les étapes 4 et 5 pour configurer chaque station.
- Positionnez la roue de programmation sur - AUTO - pour finaliser la programmation de la vanne maîtresse pour chaque station.

Español

- Presione ↑ o ↓ para seleccionar la estación siguiente y presione el botón "ADVANCE" (Avanzar).
- Repita los pasos 4 y 5 para todas las estaciones que desea configurar.
- Gire el disco hasta "AUTO" (automática) para finalizar la programación de válvula maestra por estación.

English

- Press the ↑ or ↓ buttons to select the next station and press the ADVANCE button.
- Repeat steps 4 and 5 for all necessary stations.
- Turn the dial to "AUTO" to finalize the master valve program by station.



Français

Délai programmable entre les stations

Cette fonction permet à l'utilisateur de définir un délai entre la désactivation d'une station et l'activation de la station suivante. Elle s'avère particulièrement utile pour les systèmes équipés de stations de pompage présentant un délai de reprise lent ou les systèmes dotés de vannes avec un temps de fermeture assez long.

L'utilisateur peut définir un délai entre les stations qui s'applique globalement à tous les programmes. Il peut être compris entre 0 seconde (valeur par défaut) et neuf heures. Les 5 premières minutes peuvent être définies par incréments de 1 seconde, puis l'incrément est de 1 minute.

Pour définir un délai entre les stations :

1. Positionnez la roue de programmation sur « OFF ».
2. Appuyez et maintenez la touche « OFF » pendant 3 secondes afin d'afficher l'indication « DELAY » à l'écran.
3. Le délai actuel entre les stations apparaît (la valeur par défaut est 0).

Español

Demora programable entre estaciones

Esta característica permite al usuario agregar una demora en el momento en que una estación se desactiva y la siguiente se activa. Resulta muy útil para los sistemas con estaciones de bomba que tienen un tiempo de recuperación lento o para sistemas con válvulas de cierre lentas.

El usuario puede configurar una demora entre estaciones que se aplique globalmente a todos los programas. La demora puede ser de 0 segundos (predeterminado) a nueve horas. Los primeros 5 minutos pueden configurarse en incrementos de 1 segundo y el tiempo restante en incrementos de 1 minuto.

Para configurar una demora entre estaciones:

1. Gire el disco hasta la posición OFF.
2. Presione y sostenga la tecla « APAGADO » (OFF) durante 3 segundos hasta que aparezca « DELAY » en la pantalla de cristal líquido.
3. El visor mostrará la demora actual entre estaciones. El valor predeterminado es 0.

English

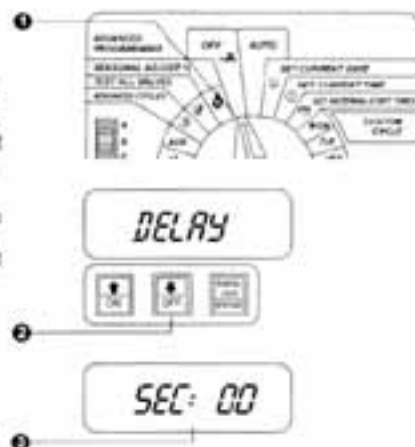
Programmable Delay Between Stations

This feature allows the user to add a time delay between when one station turns off and the next station turns on. This is very useful for systems with pump stations that have slow recovery time or systems with slow closing valves.

The user can set a delay between stations for each program. The delay can be from 0 seconds (default) to nine hours. The first 5 minutes can be set in 1-second increments, and the remaining time in 1-minute increments.

To set a delay between stations:

1. Turn the dial to the OFF position.
2. Press and hold the "OFF" key for 3 seconds until the LCD shows "DELAY".
3. The display will show the current delay between stations. Default is 0.



Français

Délai programmable entre les stations

Cette fonction permet à l'utilisateur de définir un délai entre la désactivation d'une station et l'activation de la station suivante. Elle s'avère particulièrement utile pour les systèmes équipés de stations de pompage présentant un délai de reprise lent ou les systèmes dotés de vannes avec un temps de fermeture assez long.

L'utilisateur peut définir un délai entre les stations qui s'applique globalement à tous les programmes. Il peut être compris entre 0 seconde (valeur par défaut) et neuf heures. Les 5 premières minutes peuvent être définies par incréments de 1 seconde, puis l'incrément est de 1 minute.

Pour définir un délai entre les stations :

1. Positionnez la roue de programmation sur « OFF ».
2. Appuyez et maintenez la touche « OFF » pendant 3 secondes afin d'afficher l'indication « DELAY » à l'écran.
3. Le délai actuel entre les stations apparaît (la valeur par défaut est 0).

Español

Demora programable entre estaciones

Esta característica permite al usuario agregar una demora en el momento en que una estación se desactiva y la siguiente se activa. Resulta muy útil para los sistemas con estaciones de bomba que tienen un tiempo de recuperación lento o para sistemas con válvulas de cierre lentas.

El usuario puede configurar una demora entre estaciones que se aplique globalmente a todos los programas. La demora puede ser de 0 segundos (predeterminado) a nueve horas. Los primeros 5 minutos pueden configurarse en incrementos de 1 segundo y el tiempo restante es incrementos de 1 minuto.

Para configurar una demora entre estaciones:

1. Gire el disco hasta la posición OFF.
2. Presione y sostenga la tecla "APAGADO" (OFF) durante 3 segundos hasta que aparezca "DELAY" en la pantalla de cristal líquido.
3. El visor mostrará la demora actual entre estaciones. El valor predeterminado es 0.

English

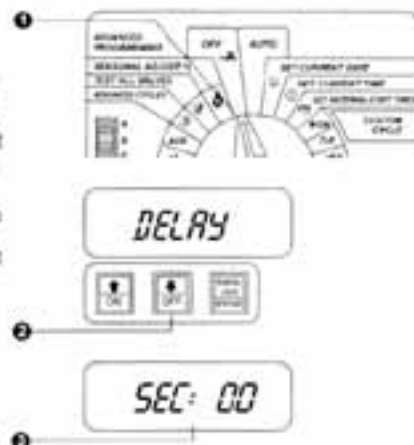
Programmable Delay Between Stations

This feature allows the user to add a time delay between when one station turns off and the next station turns on. This is very useful for systems with pump stations that have slow recovery time or systems with slow closing valves.

The user can set a delay between stations for each program. The delay can be from 0 seconds (default) to nine hours. The first 5 minutes can be set in 1-second increments, and the remaining time in 1-minute increments.

To set a delay between stations:

1. Turn the dial to the OFF position.
2. Press and hold the "OFF" key for 3 seconds until the LCD shows "DELAY".
3. The display will show the current delay between stations. Default is 0.



Français

Utilisation de la station auxiliaire

La 13^{ème} borne de connexion du programmeur ESP Modulaire peut fonctionner de 2 façons. Soit, comme une vanne d'arrosage normale, soit comme si elle ne dépendait pas de la sonde pluie. En la programmant de cette façon, la station auxiliaire peut être utilisée pour d'autres applications telles que l'éclairage d'un jardin ou une fontaine.

NOTE: pour utiliser cette station auxiliaire, vous devez avoir installé un module dans le 3^{ème} emplacement d'extension du programmeur. Vous pouvez mettre n'importe quel module d'extension 3 stations dans cet emplacement et connecter les câbles appropriés. Voir page 53 pour les explications.

1. Tournez la roue sur « 13 ».
2. L'écran indique la station « AUX » et sa durée de fonctionnement.
3. Appuyez simultanément sur \odot et sur $\&$ pendant une demi-seconde.

Español

Operación de la válvula auxiliar

La terminal de la válvula auxiliar en el controlador modular ESP puede operar en uno de dos modos. Primero, puede operar como una válvula normal para aspersores. Segundo, puede programarse de modo que no resulte afectada por un sensor de lluvia. Cuando se la programa de este modo, la terminal auxiliar puede usarse para conectar equipos, tales como los de iluminación de jardines o las fuentes de patio.

NOTA: Para usar la válvula auxiliar, debe tener un módulo instalado en la tercera ranura de expansión del gabinete del controlador. Puede instalar cualquier módulo de expansión de tres válvulas a esta ranura, y conectar los cables de campo apropiados. Por instrucciones, consulte la página 53.

1. Gire el disco selector hasta "AUX".
2. La pantalla muestra la válvula "AUX" y los minutos del tiempo de riego (Run Time) asignado a la válvula.
3. Oprima momentáneamente \odot y $\&$ al mismo tiempo durante medio segundo.

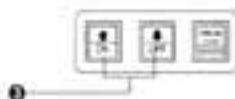
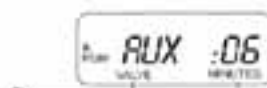
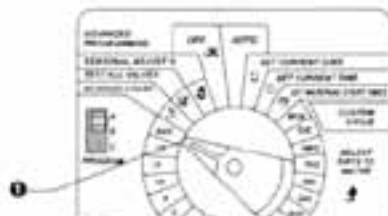
English

Auxiliary Valve Operation

The auxiliary valve terminal on the ESP Modular controller can operate in one of two ways. First, it can operate like a normal sprinkler valve. Second, it can be programmed so that it is not affected by a rain sensor. When programmed this way, the auxiliary terminal can be used to connect equipment such as garden lighting or patio fountains.

NOTE: To use the auxiliary valve, you must have a module installed in the third expansion slot in the controller cabinet. You can use any three-valve expansion module into this slot, and connect the appropriate field wires. See page 53 for instructions.

1. Turn the dial to "AUX."
2. The display shows the AUX valve and any minutes of run time assigned to the valve.
3. Momentarily press \odot AND $\&$ at the same time for half a second.



Français

NOTE: Le temps de maintien simultané des touches \uparrow et \downarrow est plus court que pour l'activation des fonctions « CACHÉES ». Si vous maintenez les boutons plus d'une demi-seconde, vous reviendrez aux réglages d'origine.

4. L'écran indique « BYPASSED SENSOR », ce qui signifie que la station 13 n'est plus affectée par la sonde pluie.
5. Pour remettre la station 13 en fonctionnement normal, répétez les étapes 1 à 3. Quand vous appuyez simultanément sur \uparrow et sur \downarrow pendant une demi-seconde, « BYPASSED SENSOR » disparaît de l'écran, ce qui signifie que la station 13 est affectée par la sonde pluie.
6. Tournez la roue sur AUTO.

Español

NOTA: El intervalo de oprimir \uparrow y \downarrow , con el fin de activar esta característica, es más corto que el necesario para todas las demás características «ocultas». Si oprime ambos botones durante más de medio segundo, el cambio puede retroceder fácilmente a la configuración original.

4. La pantalla muestra "SENSOR IGNORADO" (BYPASSED SENSOR), indicando que la válvula auxiliar ya no se encuentra afectada por el sensor de lluvia.
5. Para volver el terminal de la válvula auxiliar a la operación normal, repita los pasos 1 a 3. Cuando oprime \uparrow y \downarrow en forma simultánea durante medio segundo, la frase "SENSOR IGNORADO" (BYPASSED SENSOR) desaparece de la pantalla, indicando que la válvula ESTÁ afectada por el sensor de lluvia.
6. Gire el disco selector hasta "AUTO".

English

NOTE: The interval for pressing \uparrow and \downarrow to activate this feature is shorter than all the other "hidden" features. If you press both buttons for longer than half a second, the change can easily move back to the original setting.

4. The display shows "BYPASSED SENSOR," indicating that the auxiliary valve is no longer affected by the rain sensor.
5. To return the auxiliary valve terminal to normal operation, repeat steps 1 to 3. When you press \uparrow AND \downarrow at the same time for half a second, "BYPASSED SENSOR" disappears from the display, indicating that the valve is affected by the rain sensor.
6. Turn the dial to AUTO.



Français

Effacement de la mémoire

Cette fonction efface tous les programmes de la mémoire. Cela peut être utile si vous décidez de reprendre une programmation du début.

NOTE: Effacer la mémoire n'effacera ni la date, ni l'heure, ni le programme par défaut de l'installateur.

1. Tournez la roue sur + AJUSTEMENT SAISONNIER -.
2. L'écran indique le pourcentage d'ajustement saisonnier en cours.
3. Appuyez simultanément sur ↑ et sur ↓. L'écran indique « CLEAR* ».
4. Maintenez les boutons appuyés jusqu'à ce que l'écran indique « CLEARED ». Relâchez les boutons.
4. Tournez la roue sur AUTO.

Español

Borrado de la memoria

Esta función borrar toda la información del programa de la memoria del controlador. Esto puede resultar útil cuando se desea comenzar la programación desde cero.

NOTA: El borrado de la memoria no elimina la fecha y la hora actuales, o el programa reservado para el contratista.

1. Gire el disco selector hasta "% DE AJUSTE POR TEMPORADA" (SEASONAL ADJUST %).
2. La pantalla muestra el porcentaje de ajuste por temporada que se encuentra establecido actualmente.
3. Oprima y sostenga ↑ y ↓ en forma simultánea. La pantalla muestra "BORRAR" (CLEAR). Continúe oprimiendo los botones hasta que la pantalla muestre "BORRADO" (CLEARED). Suelte ↑ y ↓.
4. Gire el disco selector hasta "AUTO".

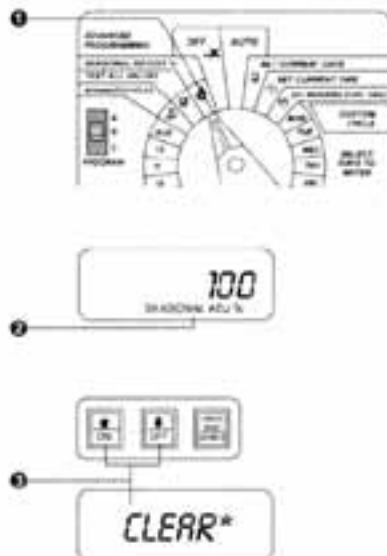
English

Clear Memory

This function clears all program information from the controller's memory. This can be useful when you want to start programming over from scratch.

NOTE: Clearing memory does not erase the current date and time, or the contractor's default program.

1. Turn the dial to "SEASONAL ADJUST %."
2. The display shows the seasonal adjustment percent that is currently set.
3. Press and hold ↑ AND ↓ at the same time. The display shows "CLEAR*." Continue holding the buttons, until the display shows "CLEARED." Release ↑ AND ↓.
4. Turn the dial to AUTO.



Français

INSTALLATION

NOTE: Le programmeur ESP modulaire doit être installé conformément aux normes électriques en vigueur. Les modèles intérieurs doivent être strictement réservés à un montage intérieur. Les modèles extérieurs (avec boîtier cadénassable) peuvent être installés aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Choix de l'emplacement

1. Choisissez un endroit à l'abri du vandalisme et facile d'accès. Nous vous recommandons d'installer le programmeur au niveau des yeux dans un local adéquat (garage, local).

NOTE: Pour minimiser les interférences électriques, choisissez un endroit situé à au moins 4,5 m (15 pieds) d'appareils à moteur électrique tels que les climatiseurs ou les réfrigérateurs.

Español

INSTALACIÓN

NOTA: El controlador modular ESP debe instalarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales. Los modelos para interiores sólo deben ser instalados en ambientes interiores. Los modelos para exteriores (con gabinete con cerradura) podrán instalarse tanto afuera como adentro.

Selección de la ubicación

1. Seleccione un área protegida contra el vandalismo, donde pueda alcanzar fácilmente al controlador. Recomendamos que instale el controlador a la altura de la vista, en un cuarto de servicio.

PRECAUCIÓN: Para minimizar la interferencia electromagnética, seleccione una ubicación que se encuentre a por lo menos 4,6 m (15 pies) de motores, tales como los de los refrigeradores y acondicionadores de aire.

English

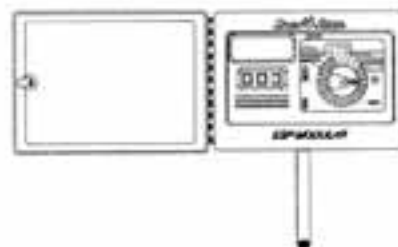
INSTALLATION

NOTE: The ESP Modular controller must be installed in compliance with local electrical codes. Indoor models must be installed indoors only. Outdoor models (with locking cabinets) may be installed either indoors or outdoors.

Select Location

1. Select an area protected from vandalism, where you can easily reach the controller. We recommend mounting the controller at eye level in a utility room.

CAUTION: To minimize electromagnetic interference, select a location at least 15 feet (4.6 m) away from high-draw motors, such as air conditioners or refrigerators.



Français

2. Choisissez un endroit que l'on peut alimenter en 120 Volt (Canada), 230 Volt (Europe) ou 240 Volt (Australie).

NOTE: Certains modèles internationaux utilisent du 230VAC ou 240VAC.

3. Choisissez une surface verticale plane pour la fixation du programmeur. Prévoyez suffisamment d'espace pour le passage des câbles électriques et des connexions sous le boîtier plastique du programmeur.
4. Prévoyez au moins 27,5 cm (11 pouces) de dégagement sur votre gauche pour permettre d'ouvrir complètement la porte du programmeur.

Español

2. Seleccione una ubicación que tenga acceso a una toma de corriente eléctrica de 120 voltios de CA, de 230 voltios de CA o de 240 voltios de CA (según se requiera).

NOTA: Algunos modelos internacionales utilizan 230VCA o 240VCA.

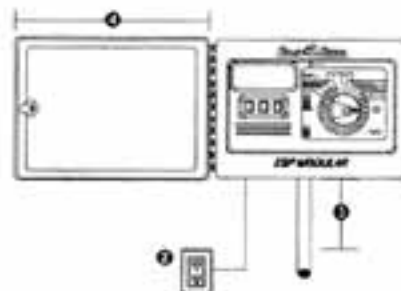
3. Elija una superficie plana, estable y vertical. Deje espacio suficiente, en la parte inferior del gabinete plástico, para los conductores eléctricos y las conexiones.
4. Deje un espacio horizontal de por lo menos 11", de modo que la puerta con bisagras del gabinete pueda abrirse por completo hacia la izquierda.

English

2. Select a location that has access to 120 VAC / 230 VAC / 240 VAC electrical power (as required).

NOTE: Some international models use 230 VAC / 240 VAC.

3. Choose a flat, stable, vertical surface. Allow enough clearance for electrical conduit and connections at the bottom of the plastic cabinet.
4. Allow at least 11" of horizontal clearance so the hinged cabinet door can swing fully open to the left.



Français

Montage du programmeur Passage des câbles de vannes

L'ESP modulaire dispose de trois orifices pour le passage des câbles qui vont des vannes électriques au programmeur: deux situés sous le programmeur et un situé à l'arrière.

1. Les deux orifices situés sous le boîtier sont dimensionnés pour recevoir un adaptateur mâle en PVC de 1" (25 mm) ou de 1 1/4" (32 mm).
2. Pour utiliser l'orifice le plus large, retournez le boîtier. Placez la lame d'un tournevis plat dans la rainure de la pastille. Tapez sur le tournevis pour dégager la pastille et ouvrir l'orifice.
3. Pour faire passer les câbles des vannes derrière le boîtier, utilisez l'orifice de 1 1/4" (32 mm) prévu à cet effet. Percez l'orifice tel que décrit dans l'étape 2.

Español

Montaje del controlador Entradas de los cables de campo

El modular ESP cuenta con tres discos removibles (o puntos de perforación), disponibles a fin de poder enhebrar los cables de la válvula, dos en la parte inferior del gabinete y uno en la parte posterior.

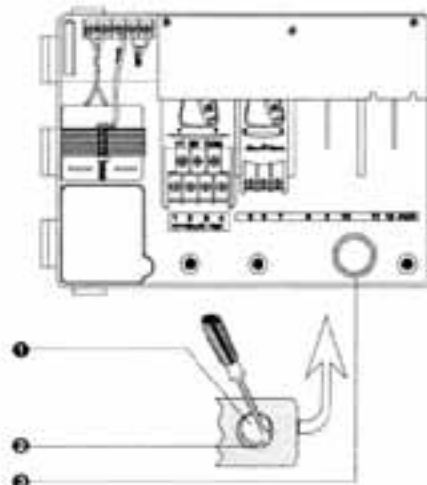
1. La parte inferior del gabinete tiene los discos removibles, calibrados para un adaptador macho en PVC de 2,5 cm (1") o de 3,2 cm (1 1/4").
2. Para usar el orificio más grande, ponga el gabinete cabeza abajo. Coloque la hoja de un destornillador ranurado en el borde interno del disco removible. Golpee el mango del destornillador para que perforé el disco removible en dos lugares.
3. Para direccionar los cables de campo a través de la parte posterior del gabinete, use el disco removible de 3,2 cm (1 1/4"). Perfore el disco removible, tal como se describe en el paso número 2.

English

Mount Controller Field Wire Entrances

The ESP Modular has three "knockouts" available for routing valve wires, two on the underside of the cabinet, and one on the back.

1. The underside of the cabinet has two knockouts sized for either a 1" (2,5 cm) or 1 1/4" (3,2 cm) PVC male adapter.
2. To use the larger hole, turn the cabinet upside down. Place the blade of a slot head screwdriver in the groove around the knockout. Tap the handle of the screwdriver to punch in the knockout in two places.
3. To route field wires through the back of the cabinet, use the 1 1/4" (3,2 cm) knockout provided. Punch out the knockout, as described in step 2.



Français

Fixation du programmeur

Avant de fixer le programmeur, il est recommandé de retirer la porte et la face avant. Bien que ces étapes ne soient pas indispensables, elles vous faciliteront l'installation.

1. Ouvrir la porte du programmeur et faites-la passer sur la gauche. Si nécessaire, déverrouillez la porte à l'aide de la clé fournie.
2. Retirer la porte, en l'élevant des charnières.
3. Ouvrez la face avant en vous aidant de l'encoche située en haut à droite du boîtier. Faites passer la face avant sur la gauche.
4. Enlevez doucement la face avant en écartant les supports.
5. Débranchez le câble plat du support de l'arrière du panneau avant en tirant délicatement sur le connecteur vers le haut.

MISE EN GARDE: Pour rebrancher le connecteur, veuillez respecter le sens du connecteur à clavette (A). La marque rouge (B) sur le câble doit être orientée vers le haut.

Español

Cómo colgar el controlador

Antes de proceder al montaje del controlador, le recomendamos que quite la puerta y el panel frontal. Aunque estos pasos no son imprescindibles, harán que la instalación sea más fácil.

1. Abra la puerta del gabinete del controlador y gírela hacia la izquierda. Si fuera necesario, abra la puerta con la llave que se proporciona.
2. Levante la puerta hasta separarla de las bisagras.
3. Abra el panel frontal presionando la muesca en forma de dedo que se encuentra en la parte superior derecha del gabinete. Giro el panel frontal hacia la izquierda.
4. Retire el gabinete suavemente y deslice el pasador de la bisagra, de la placa frontal, fuera del hueco ubicado sobre el gabinete.
5. Desconecte el cable-cinta de la parte trasera del panel frontal tirando suavemente del conector directamente desde el tomacorriente.

PRECAUCIÓN: Cuando vuelva a ensamblar el conector, observe la orientación codificada (A). Si se conecta correctamente, la marca roja (B) del cable estará orientada hacia arriba.

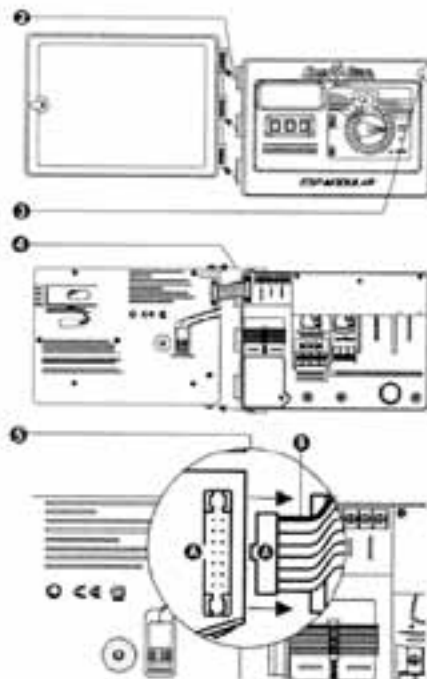
English

Hanging the Controller

Before you mount the controller, we recommend you remove the door and face panel. Although these steps are not absolutely necessary, they will make installation easier.

1. If necessary, unlock the door with the supplied key. Open the door of the cabinet and swing it to the left.
2. Lift the door off the hinges.
3. Open the face panel by grasping the crescent-shaped finger hold on the top right side of the cabinet. Swing the face panel to the left.
4. Pull out the cabinet slightly and slip the face plate hinge pin out of the socket on the cabinet.
5. Disconnect the ribbon cable from the back of the front panel by gently pulling the connector straight up from the socket.

CAUTION: When reassembling the connector please observe the keyed orientation of the connector (A). If correctly connected, the red mark (B) on the cable will be facing upwards.



Français

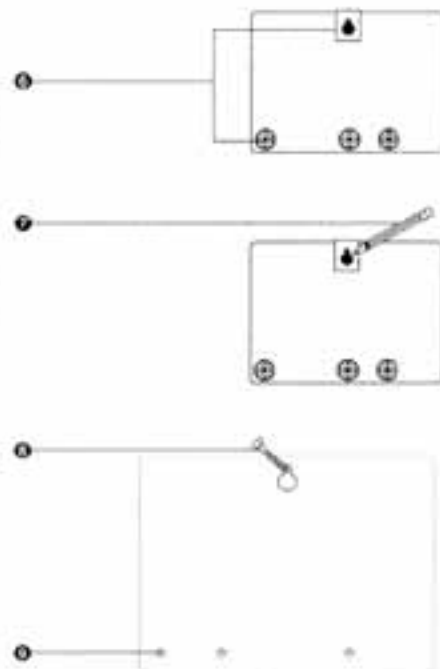
6. Derrière le programmeur se trouvent un trou de fixation en forme de trou de serrure (en haut) et trois trous de fixation circulaires (en bas). Utilisez au moins l'un de ces 3 trous pour une meilleure stabilité.
7. Tenez le programmeur à hauteur des yeux, contre le mur. À l'aide d'un crayon, marquez la position du trou supérieur de fixation et celle d'un ou plusieurs trous circulaires du bas. Reposez le programmeur.
8. Choisissez une fixation adaptée au type de mur.
9. Marquez sans percer les trois trous de fixation inférieurs. NE PAS y mettre de fixation pour l'instant.

Español

6. El controlador modular ESP tiene una ranura con forma de ojo de cerradura en lo alto de la parte posterior del gabinete. En la parte inferior del gabinete hay tres orificios circulares de montaje. Coloque el controlador de modo que por lo menos uno de los orificios quede alineado con respecto a una viga de la pared u otra superficie sólida.
7. Sostenga el controlador a nivel de la vista, contra la superficie de montaje. Utilice un lápiz para marcar la posición de la ranura con forma de ojo de cerradura ubicada en la parte superior y de uno o más de los orificios de la parte inferior. Luego haga a un lado el gabinete del controlador.
8. Coloque un clavo, tornillo o similar, de acuerdo al tipo de pared, en la marca que hizo con el lápiz para la ranura con forma de ojo de cerradura.
9. Perfore o marque un orificio piloto sobre las marcas de los orificios de montaje de la parte inferior. Recomendamos que todavía NO coloque clavos, tornillos o similares en estos sitios.

English

6. The ESP Modular controller has a single keyhole slot at the rear top of the cabinet. At the bottom of the cabinet are three circular mounting holes. Mount the controller so that at least one of the bottom holes lines up with a wall stud or other solid surface.
7. Hold the controller at eye level against the mounting surface. Use a pencil to mark the position of the top key hole slot and one or more of the bottom holes. Then put the controller cabinet aside.
8. Drive an appropriate fastener for the type of wall into the mark for the key-hole slot.
9. Drill or tap a pilot hole on the mark for the lower mounting hole(s). DO NOT drive a fastener into these locations yet.



Français

10. Accrochez le programmeur par la fixation supérieure. Assurez-vous que la fixation se situe bien dans la partie étroite du trou.
11. Mettez les fixations du ou des trous inférieurs]. Vérifiez que le boîtier est stable.

Connexion des câbles

Branchement des vannes électriques

1. Connectez l'extrémité d'un câble de chaque vanne à l'une des bornes numérotées du programmeur – voir illustration.
2. Connectez les câbles restants de chaque vanne à la borne COM du programmeur. Les câbles utilisés pour la connexion des vannes doivent être agréés pour une installation enterrée.

Español

10. Cuelgue el controlador por la ranura con forma de ojo de cerradura. Asegúrese que el clavo, tornillo o similar se encuentre bien ubicado en la parte estrecha del ojo de cerradura.
11. Coloque los clavos, tornillos o similares en los orificios de montaje de la parte inferior. Verifique que el gabinete esté asegurado.

Conexión del cableado de campo

Cableado de la válvula de estación

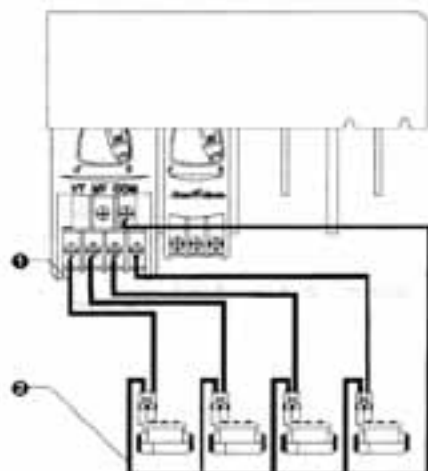
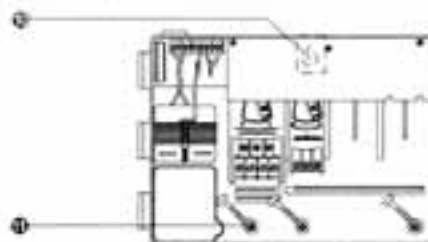
1. Conecte cada válvula por medio de su propio cable de electricidad a uno de los terminales de tornillo numerados, tal como se muestra en la ilustración.
2. Conecte un cable común a uno de los cables conductores en cada válvula. Conecte el otro extremo del cable común al terminal COM. Los cables usados para conectar las válvulas deben estar aprobados para el uso en instalaciones subterráneas.

English

10. Hang the controller by the keyhole slot. Make sure the fastener is well up in the narrow part of the keyhole.
11. Drive the appropriate fastener(s) into the lower mounting hole(s). Verify that the cabinet is secure.

Connect Field Wiring Station Valve Wiring

1. Connect each valve by its own separate power wire to one of the numbered screw terminals, as shown in the illustration.
2. Connect a common wire to one of the leads on each valve. Connect the other end of the common wire to the COM terminal. Wires used to connect the valves must be code-approved for underground installation.



Français

NOTE: Si vous souhaitez utiliser la borne de la vanne auxiliaire, un module d'extension doit être préalablement installé dans le troisième emplacement prévu à cet effet. Vous pouvez déplacer l'un des trois modules d'extension à cet emplacement.

Branchement d'une vanne maîtresse / d'un relais de démarrage de pompe

NOTE: Lisez cette étape seulement si votre système nécessite une vanne maîtresse (une électrovanne installée en tête de réseau sur la canalisation principale, en amont des vannes) ou un relais de démarrage de pompe. Le programmeur ne fournit pas directement le courant nécessaire au fonctionnement d'une pompe.

1. Connecter la vanne maîtresse ou le relais de démarrage de pompe au programmeur – voir illustration.

Español

NOTA: Para usar el terminal auxiliar de la válvula, debe tener un módulo instalado en la tercera ranura de expansión ubicada en el gabinete del controlador. Puede trasladar cualquier módulo de expansión de tres válvulas a esta ranura.

Cableado de la válvula maestra / del relé de arranque de bomba

NOTA: Complete esta sección solo si su sistema requiere una válvula maestra (una válvula automática instalada sobre la tubería principal que va corriente arriba, desde las válvulas de estación) o un relé de arranque de bomba. El controlador no suministra energía eléctrica para una bomba.

1. Conecte el cableado de la válvula maestra o del relé de arranque de bomba al controlador, tal como se muestra en la ilustración.

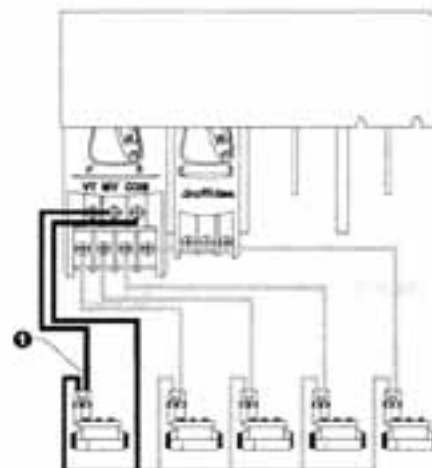
English

NOTE: To use the auxiliary valve terminal, you must have a module installed in the third expansion slot in the controller cabinet. You can move any three-valve expansion module into this slot.

Master Valve / Pump Start Relay Wiring

NOTE: Complete this section only if your system requires a master valve (an automatic valve installed on the mainline pipe upstream from the station valves) or a pump start relay. The controller does not provide main power for a pump.

1. Connect the master valve or pump start relay wiring to the controller as shown in the illustration.



Français

Pontage des stations non utilisées

1. **ATTENTION:** Pour éviter d'endommager votre pompe pluviale par le programmeur par l'intermédiaire d'un relais, pontez les stations non utilisées à une station utilisée.

Si les stations non utilisées ne sont pas reliées à une station utilisée, et qu'elles sont activées par accident, la pompe risque de fonctionner sans débit. Ceci peut surchauffer la pompe ou la griller.

Español

Conexión provisoria para las estaciones que no están en uso

1. **PRECAUCIÓN:** Para prevenir daños a la bomba cuando se use un relé de arranque de bomba, utilice un puente para conectar las estaciones que no están en uso a una estación que está siendo usada.

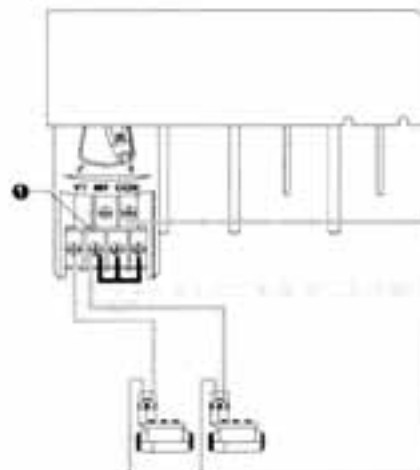
Si las estaciones que no están en uso no se conectan mediante un puente y se encienden en forma accidental, la bomba podría operar sin caudal alguno ("dead-head"). Esto podría provocar que la bomba se recaliente o se queme.

English

Jumper Setting for Unused Stations

1. **CAUTION:** To prevent pump damage when using a pump start relay, use a jumper to connect unused stations to a station that is being used.

If unused stations are not jumpered and they are accidentally turned on, the pump may operate with no flow (dead-head). Dead-heading could cause the pump to overheat or burn out.



Français

Connexion du transformateur Modèle intérieur ESP-4Mi uniquement

NOTE: Pour connecter les câbles principaux au programmeur ESP-4Mi destiné à un montage intérieur/extérieur, reportez-vous aux instructions de la page 47.

Le programmeur ESP-4Mi est doté d'un transformateur externe qui réduit la tension de la source électrique à 24 Volt pour le fonctionnement du programmeur et des vannes électriques. Ce transformateur doit être connecté aux bornes qui se trouvent dans le boîtier du programmeur.

ATTENTION: Afin d'éviter une décharge électrique et tout dommage causé au transformateur, NE BRANCHEZ PAS le transformateur sur le 230V avant d'avoir connecté le 24V au programmeur.

Toutes les connexions électriques ainsi que les câblages doivent être faits conformément aux normes en vigueur.

Español

Conexión del Transformador Controlador ESP-4Mi sólo para uso en interiores

NOTA: Para conectar los cables de electricidad al controlador ESP-4Mi para uso en interiores y exteriores, consulte las instrucciones de la página 47.

El controlador ESP-4Mi tiene un transformador externo que reduce el suministro estándar de voltaje a 24 VCA con el fin de operar las válvulas del rociador. Necesitará conectar este transformador a los terminales del gabinete del controlador.

PRECAUCIÓN: Para prevenir el choque eléctrico y daños potenciales al transformador, NO enchufe el transformador hasta que haya conectado su cable al controlador.

Todas las conexiones eléctricas y el cableado deben hacerse de acuerdo a los códigos de construcción locales.

English

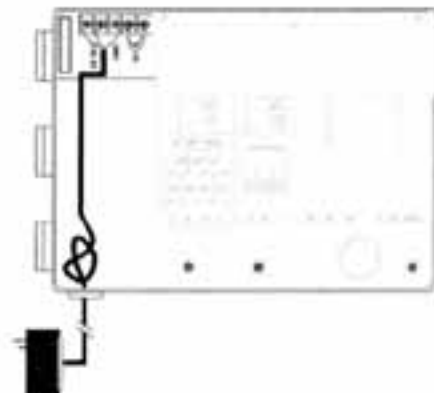
Connect Transformer ESP-4Mi Indoor-Only Controller

NOTE: To connect main power wires on the ESP-4Mi outdoor controller, see the instructions on page 47.

The ESP-4Mi controller has an external transformer that reduces standard supply voltage to 24 VAC to operate the sprinkler valves. You will need to connect this transformer to the terminals in the controller cabinet.

CAUTION: To prevent electrical shock and potential damage to the transformer, DO NOT plug in the transformer until you have connected its cable to the controller.

All electrical connections and wiring runs must be made according to local building codes.



Français

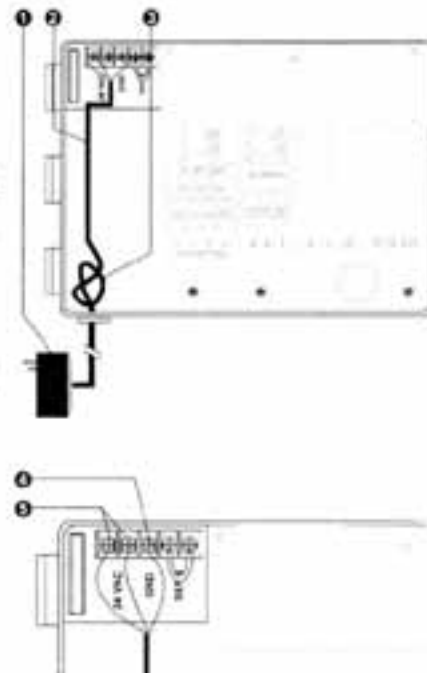
1. Assurez-vous que le transformateur **N'EST PAS** branché.
2. Passez les trois câbles du transformateur par le trou inférieur gauche du boîtier. Tirez ensuite environ 30 cm de câble à l'intérieur du boîtier.
3. Faites un nœud lâche au câble à l'intérieur du boîtier afin d'éviter de tirer directement sur le câble au niveau du bornier.
4. Sur le bornier horizontal se situant en haut du boîtier, connectez le câble vert/jaune à la borne « GND ».
5. Connectez l'un des deux câbles restants à une borne « 24V ». Connectez l'autre câble à la seconde borne « 24V ». Le choix de l'un ou de l'autre câble et le choix de l'une ou l'autre borne 24V n'ont pas d'importance. La polarité de ces câbles n'a pas d'importance.

Español

1. Asegúrese que el transformador **NO** esté enchufado.
2. Pase los tres cables del transformador a través del orificio izquierdo de la parte inferior del gabinete. Luego ingrese unos 12" del cable dentro del gabinete.
3. Haga un nudo flojo con el cable, en la parte interior del controlador, de modo de prevenir cualquier tensión sobre los terminales del conector.
4. Sobre la tira terminal horizontal ubicada en la parte superior del gabinete del controlador, conecte el cable verde al terminal "GND".
5. Conecte uno de los dos cables restantes al terminal "24 VCA". Conecte el otro cable al segundo terminal "24 VCA". Conecte cualquiera de los cables a cualquiera de los terminales 24 VCA; la polaridad de estos cables no es importante.

English

1. Make sure the transformer is **NOT** plugged in.
2. Feed the three transformer wires through the bottom left hole in the cabinet. Then pull about 12" of the cable up into the cabinet.
3. Tie a loose overhand knot in the cable just inside the controller to prevent any strain on the connector terminals.
4. On the horizontal terminal strip at the top of the controller cabinet, connect the green wire to the "GND" terminal.
5. Connect one of the remaining two wires to a "24 VAC" terminal. Connect the other wire to the second "24 VAC" terminal. Connect either wire to either 24 VAC terminal; polarity of these wires is not important.



Français

6. Vérifiez que toutes les connexions sont faites correctement. Connectez le transformateur à une source de courant.

Modèle ESP-4M pour montage intérieur / extérieur

NOTE: Pour connecter les câbles d'alimentation du programmeur ESP-4M destiné à un montage intérieur uniquement, reportez-vous aux instructions de la page 45.

Le programmeur ESP-4M est doté d'un transformateur interne qui réduit la tension de la source électrique à 24 Volt pour le fonctionnement du programmeur et des vannes électriques. Vous devez connecter vos câbles d'alimentation aux 3 câbles du transformateur.

ATTENTION: afin d'éviter toute décharge électrique, assurez-vous que le courant est coupé avant de connecter ces câbles. Les décharges électriques peuvent causer des blessures importantes.

Español

6. Verifique que todas las conexiones sean seguras. Luego enchufe el transformador dentro de cualquier tomacorriente estándar de tres orificios, con conexión de descarga a tierra.

Controlador ESP-4M para uso en interiores y exteriores

NOTA: Para conectar los cables de electricidad al controlador ESP-4M sólo para uso en interiores, consulte las instrucciones en la página 45.

El controlador ESP-4M tiene un transformador interno que reduce el suministro estándar de voltaje (120 VCA en modelos norteamericanos; 230 VCA / 240 VCA en modelos internacionales) a 24 VCA, con el fin de operar las válvulas conectadas al controlador. Necesitará conectar los cables de electricidad a los tres cables del transformador.

ADVERTENCIA: Para prevenir el choque eléctrico, asegúrese que todo el suministro de energía esté APAGADO antes de conectar estos cables. El choque eléctrico puede provocar un daño severo o incluso la muerte.

English

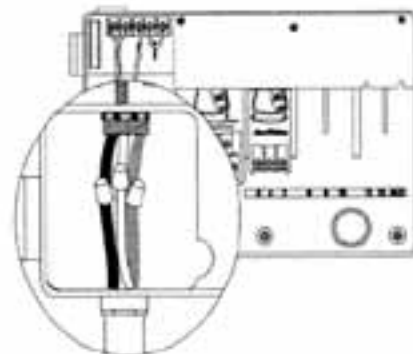
6. Verify that all connections are secure. Then plug the transformer into any standard three-pronged grounded electrical outlet.

ESP-4M Outdoor Controller

NOTE: To connect main power wires on the ESP-4M indoor-only controller, see the instructions on page 45.

The ESP-4M controller has an internal transformer that reduces standard supply voltage (120 VAC in U.S. models; 230 VAC / 240 VAC in international models) to 24 VAC to operate the valves connected to the controller. You will need to connect power supply wires to the transformer's three wires.

WARNING: To prevent electrical shock, make sure all supply power is OFF before connecting these wires. Electrical shock can cause severe injury or death.



Français

IMPORTANT: Toutes les connexions électriques ainsi que les câblages doivent être faits conformément aux normes en vigueur.

1. Retirez la porte ainsi que la face avant du programmeur. Repérez le compartiment haute tension en bas à gauche.

NOTE: Certains modèles internationaux utilisent du 230VAC / 240VAC. Les modèles 240V ont une connexion donnée par l'usine.

2. Retirez la vis située sur le côté droit du couvercle du compartiment haute tension. Retirez ensuite le couvercle de manière à voir les câbles du transformateur.
3. Fixez un raccord de gaine $\frac{1}{2}$ " (13 mm) sous le compartiment haute tension. Adaptez ensuite la gaine à ce raccord.
4. Passez vos 3 câbles d'alimentation à travers cette gaine jusqu'au compartiment haute tension. Dénudez vos câbles de manière à obtenir au moins 1 cm de câble nu.

Español

PRECAUCIÓN: Todas las conexiones eléctricas y los cableados deben hacerse de acuerdo a los códigos de construcción locales.

1. Luego de quitar la puerta y el panel frontal, ubique el compartimiento de alto voltaje en la esquina inferior izquierda del gabinete del controlador.

NOTA: Algunos modelos internacionales utilizan 230 VCA / 240 VCA. Los modelos de 240 VCA tienen una conexión instalada en la fábrica.

2. Quite el tornillo del borde derecho de la cubierta del compartimiento. Luego abra la cubierta para exponer los cables de entrada primaria del transformador.
3. Adjunte una conexión de conducto de 1,3 cm ($\frac{1}{2}$ ") a la entrada de la parte inferior del compartimiento de alto voltaje. Luego, amare el conducto a la conexión.
4. Pase tres cables de suministro desde la fuente de energía eléctrica a través del conducto, hasta el interior del compartimiento de alto voltaje. Pele el aislamiento de los cables que ingresan, dejando al descubierto alrededor de 1,3 cm ($\frac{1}{2}$ ") de la parte metálica.

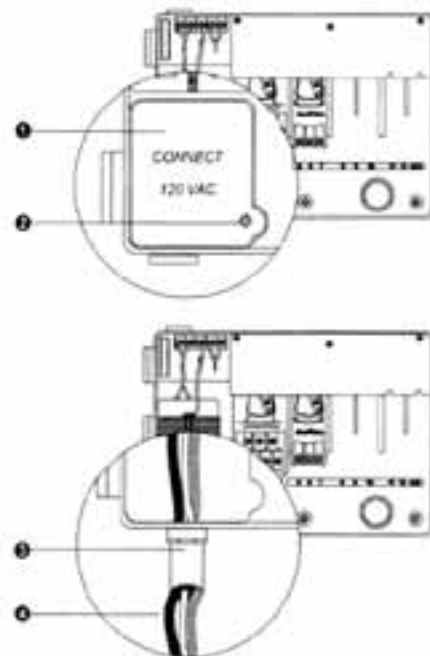
English

CAUTION: All electrical connections and wiring runs must be made according to local building codes.

1. With the door and face panel removed, locate the high-voltage compartment in the lower left corner of the controller cabinet.

NOTE: Some international versions use 230 VAC / 240 VAC. 240 VAC models have factory provided connection.

2. Remove the screw on the right edge of the compartment cover. Then pull the cover open to expose the transformer's primary input wires.
3. Attach a $\frac{1}{2}$ " (1.3 cm) conduit fitting to the bottom entrance of the high-voltage compartment. Then attach conduit to the fitting.
4. Bring three supply wires from the power source through the conduit into the high-voltage compartment. Strip the insulation from the incoming wires to expose about $\frac{1}{2}$ " (1.3 cm) of bare wire.



Français

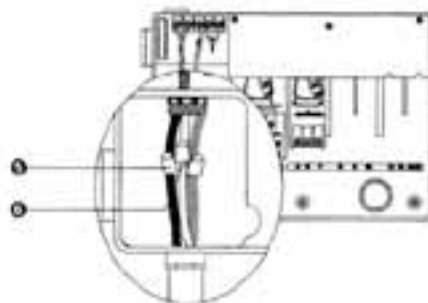
5. En utilisant les connexions agréées, branchez les câbles comme suit:
- Sur les modèles américains 120 V, connectez votre câble noir d'alimentation (+ commande +) au câble noir du transformateur.
 - Sur les modèles 230 V, connectez votre câble marron d'alimentation (+ commande +) au câble marron du transformateur.
 - Les modèles 240V ont une connexion coné par l'usine.
6. Sur les modèles américains 120 V, connectez votre câble d'alimentation blanc (+ neutre-) au câble blanc du transformateur.
- Sur les modèles 230 V, connectez votre câble d'alimentation bleu (+ neutre-) au câble bleu du transformateur.

Español

5. Utilizando un conector de cable aprobado por los códigos locales, conecte los cables del siguiente modo:
- En los modelos de 120 VCA (EE.UU.), conecte el cable negro ("caliente") al cable negro del transformador.
 - En los modelos de 230 VCA (internacional), conecte el cable marrón ("caliente") al cable marrón del transformador.
 - Los modelos de 240 VCA tienen una conexión instalada en la fábrica.
6. En los modelos de 120 VCA (EE.UU.), conecte el cable blanco ("neutral") al cable blanco del transformador.
- En los modelos de 230 VCA (internacional), conecte el cable azul ("neutral") al cable azul del transformador.

English

5. Using a code-approved wire connector, connect the wires as follows:
- On 120 VAC models (U.S.), connect the black supply wire ("hot") to the black transformer wire.
 - On 230 VAC models (international), connect the brown supply wire ("hot") to the brown transformer wire.
 - 240 VAC models have factory provided connection.
6. On 120 VAC models (U.S.), connect the white supply wire ("neutral") to the white transformer wire.
- On 230 VAC models (international), connect the blue supply wire ("neutral") to the blue transformer wire.



Français

7. Sur les modèles américains 120 V, connectez votre câble vert d'alimentation (- terre -) au câble vert du transformateur.

Sur les modèles 230 V, connectez votre câble de terre vert/jaune au câble vert/jaune du transformateur.

NOTE: Les câbles de terre vert/jaunes **DOIVENT** être branchés de manière à assurer une protection anti-surtension.

8. Vérifiez que toutes les connexions sont faites correctement. Fermez ensuite le couvercle du compartiment haute tension et fixez-le grâce à la vis.

Español

7. En los modelos de 120 VCA (EE.UU.), conecte el cable verde ("tierra") al cable verde del transformador.

En los modelos de 230 VCA (internacional), conecte el cable verde a rayas amarillas ("tierra") al cable verde a rayas amarillas del transformador.

NOTA: Los cables de descarga a tierra **DEBEN** estar conectados, a efectos de que brinden protección contra las descargas eléctricas.

8. Verifique que todas las conexiones sean seguras. Luego cierre la cubierta del compartimiento de alto voltaje y asegúrela con el tornillo.

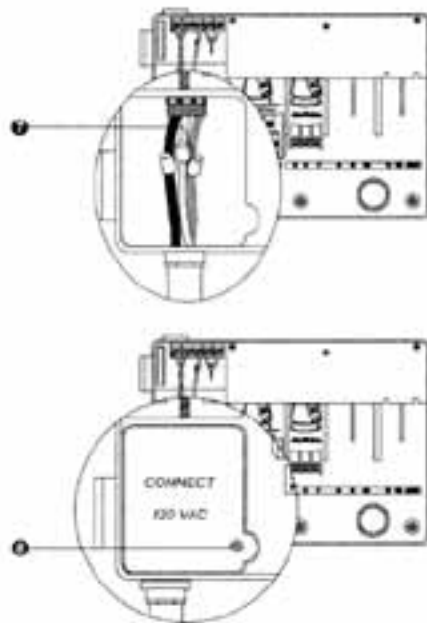
English

7. On 120 VAC models (U.S.), connect the green supply wire ("ground") to the green transformer wire.

On 230 VAC models (international), connect the green-with-yellow-stripe supply wire ("ground") to the green-with-yellow-stripe transformer wire.

NOTE: The ground wires **MUST** be connected to provide electrical surge protection.

8. Verify that all connections are secure. Then close the cover of the high-voltage compartment and secure it with the screw.



Français

Démontage de la face avant

L'installation d'une pile alcaline 9 V dans le programmeur ESP Modulaire vous permettra de programmer le programmeur avec la face avant déconnectée du boîtier. La pile n'est pas indispensable pour garder la programmation en mémoire.

1. Ouvrez la porte du boîtier.
2. Ouvrez le panneau avant en saisissant l'encoche située au coin supérieur droit du coffret. Ouvrez la face avant vers la gauche.
3. Localisez le compartiment à pile au dos du panneau avant.
4. Pour remplacer la pile, sortez-la de son compartiment et débranchez-la. Remettez une pile neuve.

Español

Programación remota del panel

El instalar una batería alcalina de 9 voltios en el controlador modular ESP le permitirá programar al mismo con la placa frontal desconectada del gabinete*. Para mantener la información del programa NO se requiere de la batería.

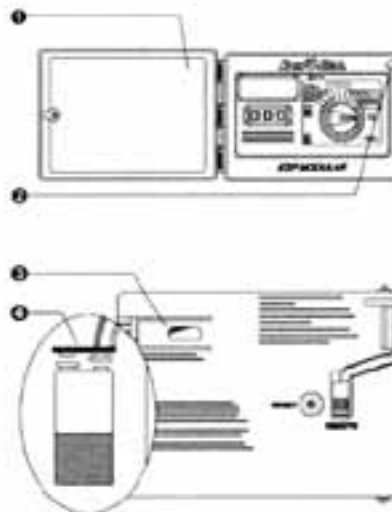
1. Abra la puerta del gabinete.
2. Abra el panel frontal agarrando la muesca con forma de uña ubicada en el extremo superior derecho del gabinete. Abra el panel frontal hacia la izquierda.
3. Ubique el compartimiento de la batería en la parte posterior del panel frontal.
4. Si está reemplazando una batería, quite la vieja fuera del compartimento y retire el conector de los terminales de la batería. Instale el conector sobre la batería nueva.

English

Remote Panel Programming

Installing a 9-Volt alkaline battery in the ESP Modular controller will allow you to program the controller with the faceplate disconnected from the cabinet.* The battery is **NOT** required to maintain program information.

1. Open the cabinet door.
2. Open the front panel by grasping the crescent-shaped finger hold on the top right side of the cabinet. Swing the face panel to the left.
3. Locate the battery compartment on the rear of the front panel.
4. If you are replacing a battery, pull the old battery out of the compartment and remove the connector from the battery terminals. Install the connector on the new battery.



Français

5. Glissez la pile dans son compartiment et fermez la face avant.

NOTE: Avec une pile installée et la face avant déconnectée du boîtier, vous pouvez programmer les durées d'arrosage de chaque station. Cependant, une fois la face avant remise en place, les durées d'arrosage des vannes d'un module qui n'existe pas seront effacées.

Español

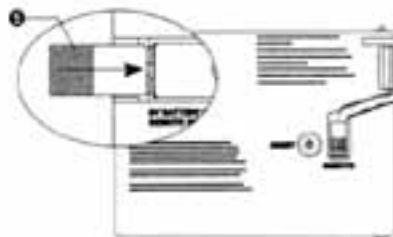
5. Deslice la batería dentro del compartimiento y cierre el panel frontal.

***NOTA:** Con una batería instalada y con el panel frontal desconectado del gabinete, usted puede programar tiempos de riego (Run Times) para cualquier estación y para cualquier módulo. Sin embargo, una vez que se aplica la corriente alterna, los tiempos de riego para un módulo inexistente serán borrados.

English

5. Slide the battery into the compartment and close the front panel.

***NOTE:** With a battery installed and the front panel disconnected from the cabinet, you can program run times to any station and any module. However, once AC is applied, run times for a non-existent module will be erased.



Français

Installation d'un module

Les modules optionnels pour le programmeur ESP modulaire fournissent des bornes pour arriver jusqu'à 9 stations supplémentaires.

Vous pouvez installer des modules dans n'importe quel emplacement libre. Les numéros des stations associées à chaque module (ex. 5,6,7) sont inscrits sur le boîtier.

NOTE: si vous souhaitez ignorer une sonde pluie avec la fonction station auxiliaire, vous devez installer un module dans l'emplacement de droite du boîtier (11, 12, 13).

1. Ouvrez la porte du boîtier.
2. Ouvrez la face avant en saisissant l'encoche située au coin supérieur droit du coffret. Ouvrez la face avant vers la gauche.
3. Localiser un emplacement libre dans le boîtier.
4. Assurez-vous que le levier sur le module est sur la position déverrouillée (à gauche). Placez le module dans l'emplacement entre les 2 rails de plastique.

Español

Instalación de módulos

Los módulos opcionales para el controlador modular ESP brindan a los terminales hasta nueve válvulas adicionales.

Se pueden instalar módulos opcionales en el gabinete, en cualquier posición abierta. Los números de las válvulas asociadas con cada terminal (por ejemplo 5, 6, 7) están moldeados dentro del gabinete.

NOTA: Si desea saltar un sensor de lluvia con la característica de válvula auxiliar, debe tener un módulo instalado en la ranura que está en el extremo derecho del gabinete del controlador.

1. Abra la puerta del gabinete.
2. Abra el panel frontal agarrando la muesca con forma de uña ubicada en el extremo superior derecho del gabinete. Abra el panel frontal hacia la izquierda.
3. Ubique una ranura abierta en el gabinete.
4. Asegúrese que la palanca en el módulo se encuentre en la posición abierta (apuntando hacia la izquierda). Coloque el módulo en la ranura que se encuentra entre los riles de plástico.
5. Empuje el módulo hacia la parte superior del gabinete. A continuación, deslice la palanca hasta la posición

English

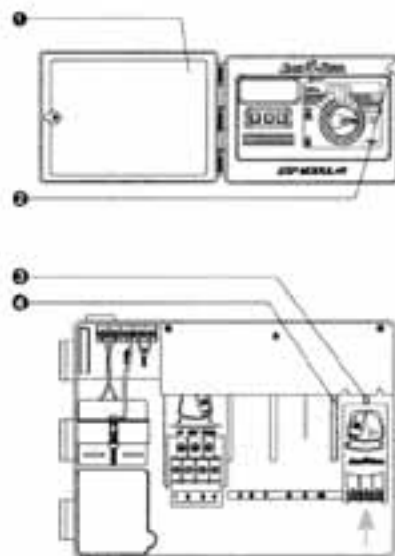
Installing Modules

Optional modules for the ESP Modular controller provide terminals for up to nine additional valves.

You can install optional modules in any open position in the cabinet. The valve numbers associated with each terminal (e.g., 5, 6, 7) are molded into the cabinet.

NOTE: If you wish to bypass a rain sensor with the auxiliary valve feature, you must have a module installed in the far right slot in the controller cabinet.

1. Open the cabinet door.
2. Open the front panel by grasping the crescent-shaped finger hold on the top right side of the cabinet. Swing the face panel to the left.
3. Locate an open slot in the cabinet.
4. Make sure the lever on the module is in the unlocked position (pointing to the left). Place the module in the slot between the plastic rails.



Français

5. Pousser le module vers le haut du boîtier. Ensuite faites glisser le levier sur la position verrouillée (à droite).
6. Pour enlever le module, faites glisser le levier sur la position déverrouillée et sortez le module hors de son emplacement.

NOTE: vous pouvez installer ou enlever les modules que le programmeur soit sous tension ou pas. Les modules sont isolés.

Español

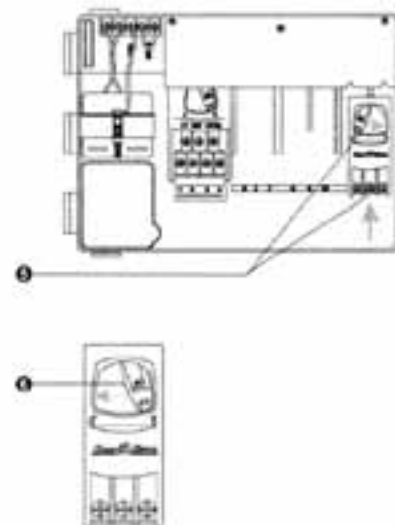
5. Corrada (hacia la derecha).
6. Para retirar un módulo, deslice la palanca hasta la posición abierta y tire el módulo fuera de la ranura.

NOTA: Se pueden instalar o retirar cualesquiera módulos con o sin la corriente alterna (CA) conectada. Los módulos activos son intercambiables.

English

5. Push the module toward the top of the cabinet. Then slide the lever to the locked position (to the right).
6. To remove a module, slide the lever to the unlocked position and pull the module out of the slot.

NOTE: You can install or remove any modules with or without AC voltage connected. The modules are "hot swappable."



Français

Connexion d'une sonde pluie RSD

NOTE: Le pluviomètre *RAIN BIRD®* Rain Check doit être câblé en série sur le commun. Ne pas utiliser les bornes *SENS* (laisser le cavalier).

Utiliser cette partie seulement si votre système dispose d'une sonde pluie automatique.

Si vous ne connectez pas de sonde à votre programmeur, assurez-vous que le cavalier fourni est installé sur les 2 bornes de la sonde du bornier du programmeur.

1. Ouvrez la porte du boîtier.
2. Ouvrez la face avant en saisissant l'encoche située au coin supérieur droit du coffret. Ouvrez le panneau vers la gauche.
3. La plupart des sondes ont 2 câbles ou 2 bornes assignées à connecter au câble commun des vannes. À la place de connecter le câble commun de la vanne, connectez ces câbles ou bornes aux bornes *SENS* du programmeur *ESP Modulaire*.

Español

Conexión de un sensor de lluvia RSD

NOTA: Para que el sensor *Rain Check* de *Rain Bird®* o sensores de humedad *Rain Bird MS-100* funcione, hay que conectarlos entre el terminal común y el cable común. (El sensor *Rain Check* evita el riego en caso de lluvia).

Complete esta sección sólo si su sistema tiene un sensor automático.

Si no está conectando un sensor al controlador, asegúrese que el cable-puente que se suministra está instalado en los dos terminales marcados "SENS" (sensores) sobre la regleta de terminales del controlador.

1. Abra la puerta del gabinete.
2. Abra el panel frontal agarrando la muesca con forma de uña ubicada en el extremo superior derecho del gabinete. Abra el panel frontal hacia la izquierda.
3. La mayoría de los sensores tienen dos cables o dos terminales diseñados para ser conectados al cable común de la válvula. En lugar de conectarlos al cable común de la válvula, conéctelos a los terminales "SENS" ubicados en el controlador modular *ESP*.
4. Dirija el par de cables fuera del gabinete del controlador y conéctelos al sistema del sensor.

English

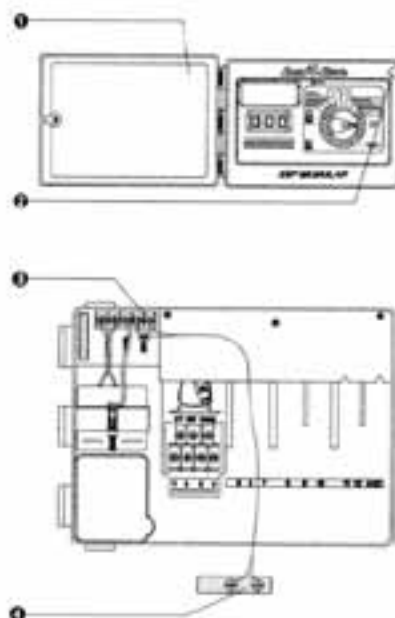
Connecting the RSD Rain Sensor

NOTE: The *Rain Bird®* Rain Check sensor and Moisture Sensor must be wired by interrupting the common.

Complete this section only if your system has an automatic sensor.

If you are not connecting a sensor to the controller, make sure the supplied jumper is installed on the two SENS terminals on the controller's terminal strip.

1. Open the cabinet cover.
2. Open the face panel by grasping the crescent-shaped finger hold on the top right side of the cabinet. Swing the face panel to the left.
3. Most sensors have two wires or two terminals designed to be connected to the valve common wire. Instead of connecting to the valve common wire, connect these wires or terminals to the "SENS" terminals on the *ESP Modular* controller.



Français

4. Acheminez ces 2 câbles hors du boîtier du programmeur et connectez les à la sonde. (contact sec: RSD-Box).
5. Suivez les instructions de montage de la sonde pour l'emplacement et le réglage de la sensibilité.

Español

5. Siga las instrucciones del sistema del sensor para colocar y conectar las sondas de humedad, configurar el nivel de corte por lluvia y hacer los ajustes finales.

English

4. Route the pair of wires out of the controller cabinet and connect them to the sensor system.
5. Follow the sensor system's directions for placing and connecting moisture probes, setting the rain shutoff level, and making final adjustments.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Program does not come on automatically.	1. Dial is set to OFF position.	Set the dial to AUTO.
	2. Start time has not been entered for the program.	Turn the dial to SET WATERING START TIMES and check the start times entered for the program. If the start time is missing, enter it as described on page 12.
	3. Today may not be a watering day for the program.	Select the program, and turn the dial to ADVANCED CYCLES. Check the watering days for the program.
	4. Permanent Day(s) Off feature is preventing watering.	If the Permanent Day(s) Off feature has been set properly, no correction is needed. To change the Permanent Day(s) feature, see page 29.
	5. Program's Seasonal Adjust percent is set to 0%.	Set the Seasonal Adjust percent above 0%. See the instructions on page 21.
Display shows a valve operating, but no watering occurs.	6. Sensor system is preventing irrigation.	Turn the sensor switch to BYPASSED. If watering resumes, the sensor is operating properly, and no correction is necessary.
	7. No sensor or jumper is connected to the controller's SENS terminals, and the sensor switch has been set to ACTIVE.	Turn the sensor switch to BYPASSED. To prevent future occurrences, install the supplied jumper on the controller's SENS terminals.
Valve does not come on.	8. No run time has been set for the valve.	Turn the dial to the valve number, and set the program switch to check the run time for the valve in each program.
	9. A short circuit in the solenoid or valve wiring has disabled the station. (ALARM LED on the faceplate is lit.)	The display will show "# Err," where # is the valve number at fault. Identify and repair the fault in the circuit. If "MV Err" occurs, repair the fault. With the dial in AUTO, press the ADVANCE button to clear the Alarm LED.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
	10. The sensor system is preventing irrigation.	See correction for Cause #6.
	11. Start time has not been entered for the program to which the valve is assigned.	See correction for Cause #2.
	12. Seasonal Adjust for the valve's program is set to 0%.	See correction for Cause #5.
Display is partially or completely blank.	13. An electrical surge or lightning strike has damaged the controller's electronics.	Push the RESET BUTTON . If the electrical surge did no permanent damage, the controller will accept programming commands and function normally. If the controller does not operate properly, contact Rain Bird Technical Assistance at 800-247-3782.
Watering starts when it should not.	14. MANUAL START / ADVANCE key has been pressed.	To cancel a program that has been manually started, set the dial to OFF for three seconds. Then set the dial back to AUTO .
	15. An unwanted start time may have been entered.	Turn the dial to SET WATERING START TIMES and check to see if any programs have an unwanted start time. See page 12 for instructions on setting and eliminating start times.
	16. The programs may be stacked.	Programs will stack behind each other if they are scheduled to start while another program is running. Make sure Programs A, B, and C are not scheduled to start when any other program is scheduled.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Alarm LED is lit	17. No start time.	All start times have been removed. (The factory default program is in effect: Program A at 8:00AM.) Enter at least one start time and set the dial back to AUTO. The LED will turn off.
	18. No run times.	The default 10-minute run time for all active valves has been removed. Enter a run time for at least one active valve and set the dial back to AUTO. The LED will turn off.
	19. Seasonal adjust is at 0%.	The seasonal adjust % value has been set to zero. Enter a seasonal adjust value and set the dial back to AUTO. The LED will turn off.
	20. Shorted station.	A short circuit in the solenoid or valve wiring has disabled the station. See correction for Cause #9.

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	CORRECCIÓN
El programa no se activa en forma automática	1. El disco selector está en la posición de "OFF".	Gire el disco selector hasta "AUTO".
	2. No se ingresó en el programa la hora de arranque (Start Time).	Gire el disco selector hasta "CONFIGURAR HORAS DE ARRANQUE DEL RIEGO" (SET WATERING START TIMES) y controle las horas de arranque ingresadas para el programa. Si falta la hora de arranque (Start Time), ingrésela tal como se describe en la página 12.
	3. Puede que el día de hoy no sea un día de riego para el programa.	Seleccione el programa y gire el disco selector hasta "CICLOS AVANZADOS" (ADVANCED CYCLES). Verifique los días de riego del programa.
	4. La característica Día(s) sin riego permanente(s) (Permanent Day(s) Off) está impidiendo el riego.	Si la característica Día(s) sin riego permanente(s) (Permanent Day(s) Off) se configuró correctamente, no es necesaria corrección alguna. Para cambiar esta característica, consulte la página 29.
	5. El porcentaje de ajuste por temporada del programa está configurado en 0%.	Configure el porcentaje de ajuste por temporada por encima de 0%. Consulte las instrucciones en la página 21.
La pantalla indica que una válvula está operativa, pero el riego no ocurre.	6. El sistema sensor está impidiendo el riego.	Lleve el interruptor del sensor hasta "IGNORADO" (BYPASSED). Si el riego se reanuda, el sensor está funcionando adecuadamente y no es necesaria una corrección.
	7. Ningún sensor o cable-puente está conectado a los terminales "SENS" del controlador, y el interruptor del sensor se ha configurado en "ACTIVO" (ACTIVE).	Lleve el interruptor del sensor hasta "IGNORADO" (BYPASSED). Para evitar futuros problemas, instale el cable-puente que se suministra en los terminales SENS del controlador.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	CORRECCIÓN
La válvula no se activa.	8. No se ha configurado un tiempo de riego (Run Time) para la válvula.	Gire el disco selector hasta el número de la válvula, y configure el interruptor de programas para verificar el tiempo de riego (Run Time) de la válvula en cada programa.
	9. Un cortocircuito en el cableado del solenóide o de la válvula ha desactivado la estación (está encendido el indicador luminoso de la ALARMA en el panel frontal).	La pantalla mostrará "# Er" donde # es MV o el número de la válvula que falla. Identifique y repare la falta en el circuito. Luego presione el botón de ADVANCE con la perilla en la posición de AUTO para quitar la luz de Alarma.
	10. El sistema del sensor está impidiendo el riego.	Consulte la corrección para la Causa #6.
	11. La hora de arranque (Start Time) no se ingresó para el programa al que se asignó la válvula.	Consulte la corrección para la Causa #2.
	12. El ajuste por temporada para el programa de la válvula está configurado en 0%.	Consulte la corrección para la Causa #5.
La pantalla está total o parcialmente en blanco.	13. Una subida de tensión o un rayo ha dañado el sistema electrónico del controlador.	Oprima el botón "RECONFIGURAR" (RESET). Si la subida de tensión no causó daños permanentes, el controlador aceptará los comandos de programación y funcionará normalmente. Si el controlador no funciona adecuadamente, póngase en contacto con el Servicio técnico de Rain Bird a través del 1-800-247-3782.
El riego comienza cuando no debería.	14. Se oprimió la tecla "ARRANQUE MANUAL / AVANZAR" (MANUAL START / ADVANCE).	Para cancelar un programa que ha sido iniciado en forma manual, configure el disco selector en "APAGADO" (OFF) durante tres segundos. Luego, configure nuevamente el disco selector en "AUTO".

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	CORRECCIÓN
	15. Puede que se haya ingresado una hora de arranque (Start Time) no deseada.	Gire el disco selector hasta "CONFIGURAR HORAS DE ARRANQUE DEL RIEGO" (SET WATERING START TIMES) y verifique si algún programa tiene una hora de arranque (Start Time) no deseada. Por instrucciones sobre la configuración y eliminación de las horas de arranque, consulte la página 12.
	16. Los programas pueden estar aplazados.	Los programas se superpondrán si están previstos para arrancar mientras hay otro programa operando. Asegúrese que los programas A, B y C no están previstos para arrancar cuando algún otro programa también lo esté.
El indicador luminoso (LED) de la alarma está encendido.	17. No hay una hora de arranque.	Todas las horas de arranque han sido eliminadas. (Está activo el programa por defecto: Programa A, a las 8:00 AM). Ingrese por lo menos una hora de arranque (Start Time) y vuelva a configurar el disco selector en "AUTO". El indicador luminoso (LED) se apagará.
	18. No hay tiempos de riego (Run Time).	El tiempo de riego (Run Time) por defecto, de 10 minutos para todas las válvulas activas, ha sido eliminado. Ingrese un tiempo de riego para por lo menos una válvula activa y vuelva a configurar el disco selector en "AUTO". El indicador luminoso (LED) se apagará.
	19. El ajuste por temporada está en 0%.	El valor del porcentaje de ajuste por temporada ha sido configurado en cero. Ingrese un valor de ajuste por temporada y vuelva a configurar el disco selector en "AUTO". El indicador luminoso (LED) se apagará.
	20. Estación en cortocircuito.	Un cortocircuito en el cableado del solenoide o de la válvula ha inutilizado la estación. Consulte la corrección para la Causa #9.

SYMPTOME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
La programmation ne démarre pas automatiquement	1. La roue est sur la position OFF.	Tournez la roue sur AUTO
	2. Les heures de démarrage n'ont pas été rentrées dans la programmation.	Tournez la roue sur REGLAGE HEURE DÉMARRAGE et vérifiez que les heures de démarrage sont dans la programmation. Sinon, rentrez les comme décrit dans le page 12.
	3. Aujourd'hui n'est pas un jour d'arrosage pour la programmation.	Sélectionnez le programme et tournez la roue sur CYCLE PERSONNALISE. Vérifiez les jours d'arrosage de la programmation.
	4. La fonction Jour d'arrêt permanent empêche l'arrosage.	Si la fonction jour d'arrêt permanent a été correctement réglée, aucune correction n'est nécessaire. Pour changer la fonction jour d'arrêt permanent, voir page 29.
	5. Le pourcentage d'ajustement saisonnier est réglé sur 0.	Réglez le pourcentage d'ajustement saisonnier au-dessus de 0. Voir le page 21.
L'écran indique qu'une station est en fonctionnement mais il n'y a pas d'arrosage	6. La sonde pluie empêche l'arrosage.	Mettez le bouton de la sonde sur DEACTIVE. Si l'arrosage reprend, la sonde fonctionne correctement, et aucune correction n'est nécessaire.
	7. Il n'y a pas de sonde pluie de connectée au programmeur, et le bouton de la sonde a été mis sur ACTIVE.	Mettez le bouton de la sonde sur DEACTIVE. Pour empêcher d'autres dysfonctionnement, placez le cavalier fourni sur les bornes SENS du programmeur.
Les vannes ne fonctionnent pas	8. Aucune durée d'arrosage n'a été assignée à la vanne	Tournez la roue sur le numéro de la vanne et réglez la programmation et vérifiez la durée d'arrosage de chaque vannes. Pour changer les durés d'arrosage, voir le page 18.

SYMPTOME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
	9. Un court circuit dans le solénoïde ou dans le câblage de la vanne a désactivé la station. (La Del d'alarme est allumée)	L'écran indique # ERR , où # est le numéro de la station. Identifiez et réparez la panne sur le circuit. Pour effacer l'alarme LED, positionner le cadran à AUTO, ensuite appuyer sur le bouton ADVANCE.
	10. La sonde pluie empêche l'arrosage	Voir N° 6
	11. Les heures de démarrage n'ont pas été rentrées dans la programmation	Voir N°2
	12. Le pourcentage d'ajustement saisonnier est réglé sur 0.	Voir N°5
L'écran est partiellement ou complètement noir	13. Une surtension a endommagé l'électronique du programmeur	Appuyez sur le bouton RESET. Si la surtension électrique n'a pas provoqué de dommages permanent, le programmeur acceptera normalement une programmation. Si le programmeur ne fonctionne pas correctement, contactez l'Assistance Technique de RAIN BIRD au 800-247-3782
L'arrosage démarre quand il ne devrait pas	14. Le bouton DEMARRAGE MANUEL/ AVANCE a été activé	Pour annuler un programme qui a été démarré manuellement, mettez la roue sur OFF pendant 3 secondes. Ensuite remettez la roue sur AUTO
	15. Une heure de démarrage non voulue a pu être entrée	Tournez la roue sur REGLAGE HEURE DE DEMARRAGE et vérifiez si les programmes n'ont pas une heure de démarrage non voulue. Voir le page 12 pour régler ou éliminer les heures de démarrages

SYMPTOME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
	16. La programmation a pu être reportée	Un programme peut chevaucher sur un autre. Assurez-vous que les programmes A, B et C ne sont pas programmés pour démarrer quand un programme est en cours.
La LED d'alarme est allumée	17. Pas de démarrage d'arrosage	Tous les démarrages ont été effacés. (La programmation par défaut du constructeur est en effet, programme A à 08:00 AM) Entrez au moins un démarrage et tournez la roue sur AUTO. La DEL s'éteindra
	18. Pas de durée d'arrosage	La durée par défaut de 10 mn a été effacée. Entrez au moins une durée pour une vanne et tournez la roue sur AUTO. La DEL s'éteindra
	19. Le pourcentage d'ajustement saisonnier est réglé sur 0.	Le pourcentage d'ajustement saisonnier a été réglé sur 0. Entrez un pourcentage d'ajustement saisonnier et tournez la roue sur AUTO. La LED s'éteindra
	20. Station en court-circuit	Un court circuit dans le solénoïde ou dans le câblage de la vanne a désactivé la station. L'écran indique # ERR, où # est le numéro de la station. Identifier et réparez la panne sur le circuit. Si "MW Err" apparaît, réparez le problème. Pour effacer l'alarme LED, positionner le cadran à AUTO, ensuite appuyer sur le bouton ADVANCE.

Français

INDEX

- Ajustement Saisonnier, 21
- Bornes SENS, 55
- Calendrier de jour sans arrosage, 29
- Cavalier, bornes SENS, 55
- Commandes et clavier, 5
 - écran LCD, 5
 - LED d'alarme, 5, 65
 - voyant alarme, 5, 65
- Configuration du mode de fonctionnement de la pompe/vanne maîtresse, 30
- Délai programmable entre les stations, 32
- Démarrage Manuel, 23
- Démontage de la face avant, 51
- Dépannage, 63
- Effacement de la mémoire, 36
- Fonctionnement du programmeur, 20
- Fonctions cachées, 29
 - calendrier de jour sans arrosage, 29
 - configuration du mode de fonctionnement de la pompe/vanne maîtresse, 30
 - délai programmable entre les stations, 32
 - effacement de la mémoire, 36
 - utilisation des stations auxiliaires, 34

Español

ÍNDICE ALFABÉTICO

- Ajuste por temporada, 21
- Aranque Manual, 23
- Batería de 9 Voltios, instalación, 51
- Borrar memoria, 36
- Cable-puente, terminales SENS, 54
- Configuración en AUTO, 20
- Configurando el funcionamiento de la bomba y la válvula maestra, 30
- Controles e interruptores, 5
 - alarma de diodo luminoso (LED), 5, 62
 - pantalla de cristal líquido (LCD), 5
- Demora programable entre estaciones, 32
- Da siempre sin riego, 29
- Día(s) sin riego permanentes, 29
- Funciones ocultas, 29
 - borrado de la memoria, 36
 - configurando el funcionamiento de la bomba y la válvula maestra, 30
 - demora programable entre estaciones, 32
 - día(s) sin riego permanente(s), 29
 - operación de la válvula auxiliar, 34

English

INDEX

- AUTO Mode, 20
- Auxiliary valve, 34
 - expansion module, 34, 43, 53
- Battery, installing 9-Volt, 51
- Clear memory, 36
- Controls and Switches 5
 - alarm LED, 5, 59
 - LCD display, 5
- Day always off, 29
- Hidden functions, 29
 - auxiliary valve operation, 34
 - clear memory, 36
 - permanent day(s) off, 29
 - programmable delay between stations, 32
 - setting the pump/master valve operation, 30
- Installing
 - battery, 51
 - controller, 39
 - field wiring, 42
 - location, 37
 - module, 53
 - rain sensor, 55

Français

Installation
câbles, 42
emplacement, 37
module, 53
pile, 51
programmeur, 39
sonde pluie, 55
Mémoire, Effacement, 36
Mode AUTO, 20
Module
installation, 53
vanne auxiliaire, 34
Pile, installation d'une 9 Volt, 51
Programmation
cycle d'arrosage, 14
date, 9
démarrage de l'arrosage, 12
durée d'arrosage, 18
heure, 10
programme, 11
Réinitialisation du programmeur, 27
Sonde pluie, 10

Español

Instalación
batería, 51
conexión del cableado, 42
controlador, 39
módulo, 53
sensor de lluvia, 55
ubicación, 37
Memoria, borrar, 36
Módulo
instalación, 53
terminal auxiliar, 34
Operación del controlador, 20
Probar las válvulas, 26
Programación
ciclo de riego, 14
fecha, 9
hora, 10
hora de arranque del riego, 12
los tiempos de riego, 18
selección del programa, 11
Programación remota del panel, 51
Reconfiguración del controlador, 27
Resolución de problemas, 58
Sensor de lluvia, 55

English

Jumper, SENS terminals, 55
Manual Watering, 23
Memory, clear, 36
Module
auxiliary terminal, 34, 43, 53
installing, 53
Operating controller, 20
Permanent Day(s) off, 29
Programmable Delay Between Stations, 32
Programming
date, 9
time, 10
solect program, 11
watering start times, 12
watering cycle, 14
watering duration, 18
Rain sensor, 55
Remote Panel Programming, 51
Reset controller, 27
Seasonal Adjust, 21
SENS terminals, 55
Setting the Pump/Master Valve Operation, 30
Test valves, 26

Français

Test des vannes, 26
Transformateur, 45
Vanne
 auxiliaire, 34
 test des, 26
Vanne Auxiliaire, 34
 module d'extension, 53

Español

Terminales SENS, 55
Transformador, 45
Válvula
 auxiliar, 34
 probar todas, 26
Válvula auxiliar, 34, 43, 53
 módulo de expansión, 34, 43, 53

English

Transformer, 45
Troubleshooting, 57
Valve
 auxiliary, 34
 test all, 26

WARNING

The ESP Modular controller has an internal, non-replaceable lithium battery that has a shelf life of ten years. Discard the used controller in compliance with local laws as you would any electronic component or battery.

RAIN BIRD.		Controls Mfg. Division
<u>Declaration of Conformity</u>		
Application of Council Directives: 89/336/EEC 73/23/EEC		
Standards To Which Conformity is Declared	EN50122 Class B, AS/NZS168 EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN50082-1:1998 EN61000-4-2 EN61000-4-3 EN55024 EN61000-4-4 EN61000-4-6 EN61000-4-8 EN61000-4-11	
Manufacturer:	EN 60335-1: 1995 Safety of household and similar electrical appliances Rain Bird Corporation - Controls Mfg. Division - USA 7500 Brittainia Court, San Diego, CA 92154 (619) 441-4400	
Importer:	Rain Bird Europe, S.A.R.L. - France BP72000 12792 Aix-en-Provence Cedex 3 (33) 442 24 44 40 Rain Bird Australia Pty Ltd. ACN 004 644 440 P.O. Box 11 Harrisville Qld 4307	
Equipment Description:	Irrigation Controller	
Equipment Class:	Generic-Rn, Comm, L.I.	
Model Number:	ESP-4M, ESP-4M6, IESP-4M, IESP-4M6	
I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above, conforms to the above Directive(s) and Standard(s).		
	Tijuana B. C., Mexico	
	Place	
	<i>John Rafael Zwick</i>	
	Signature	
	John Rafael Zwick	
	Full Name	
	General Manager	
	Position	

NOTES / NOTAS

NOTES / NOTAS

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Rain Bird Corporation, could void the user's authority to operate the equipment.

This product was FCC certified under test conditions that included the use of shielded I/O cables and connectors between system components. To be in compliance with FCC regulations, the user must use shielded cables and connectors and install them properly.



Rain Bird Corporation
970 W. Sierra Madre
Azusa, California 91702, U.S.A.
626-963-9311

Rain Bird International, Inc.
145 North Grand Avenue
Glendora, CA 91741 U.S.A.
626-963-9311

Rain Bird Europe
900 rue-Ampere, BP 72000
13792 Aix-en-Provence CEDEX 3 FRANCE.
(33) 04 42 24 44 61

Technical Services for U.S. and Canada only:
(800) RAINBIRD

www.rainbird.com